

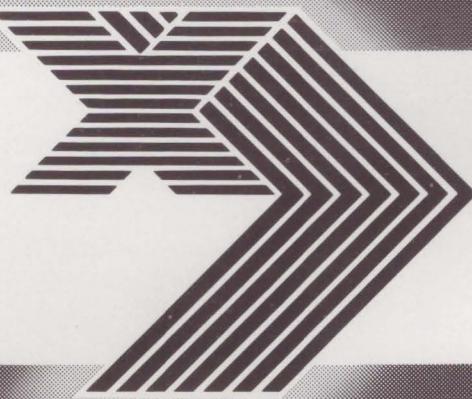
**LOS QUE SE VAN, LOS QUE SE QUEDAN**

# DEBATE

Vol. X, N°52  
Setiembre/  
Octubre 1988  
Precio: 800 Intis



# BANCO DE CREDITO



# FINANCIERA DE CREDITO

Bajo un mismo símbolo, el símbolo de confianza, se agrupan las dos empresas líderes del sistema financiero.

Donde está este símbolo está su Gente de Confianza de Financiera de Crédito trabajando para usted.

Financiera de Crédito... a la vanguardia del sistema con el más alto standard tecnológico, la atención especializada y la eficiencia que usted necesita para obtener máxima rentabilidad por su inversión.

Este es el símbolo de dos empresas privadas que cumplen lo que ofrecen. Es su símbolo de confianza.

PROFENI PERU S.A.C.D.O.



## FINANCIERA DE CREDITO



*su gente  
de confianza* lo espera en 250 oficinas  
en todo el Perú

UNMSM-CEDOC

# CIFRAS DE APOYO

Monto que el Perú pierde anualmente por contrabando: US\$ 1,500'000,000

Gastos militares por segundo durante la administración Reagan: US\$ 8.607

Porcentaje de los habitantes de Lima nacidos en ella hace 15 años: 70

Hoy: 25

Número de niños menores de 15 años que mueren como resultado de accidentes con armas de fuego en los Estados Unidos: 1 al día

Gasto anual en los Estados Unidos para tratar a las víctimas de disparos con armas de fuego: US\$ 500'000,000

Tasa promedio de natalidad en Bolivia: 6.2

Número de países con crecimiento poblacional cero: 35

Monto de dinero que viene en un juego de Monopolio: US\$ 15,140

Número de lenguajes en los que se vende el juego de Monopolio: 22

Atentados terroristas a locales políticos en el Perú desde 1980: 306

A domicilios particulares: 411

Possibilidades que un norteamericano gane menos de 5 dólares por hora: 1 en 3

Número de abortos durante un año en el mundo: 30'000,000

En la Unión Soviética: 8'000,000

Tasa de inflación boliviana en febrero de 1985: 183%

En julio de este año: 2%

Porcentaje de norteamericanos que se consideran fuertemente anticomunistas:  
70

Porcentaje de norteamericanos que ven a Mikhail Gorbachov, el líder soviético, favorablemente: 41

Porcentaje de los judíos que existen en el mundo que viven en Israel: 20

Millones de dólares gastados por Cuba en importación de armas entre 1982 y 1986: US\$ 7'830,000

Millones gastados por el resto de países latinoamericanos durante ese período:  
US\$ 9'300,000

Promedio de cartas que recibe diariamente el Presidente Ronald Reagan: 20,000

Si las proporciones de la muñeca Barbie se aplicasen a una mujer real, sus medidas serían: 99 - 53 - 83

Cantidad de muertos en el Perú a consecuencia del accionar subversivo y contrasubversivo: 9,230

Cantidad de heridos: 2,741

Número de abogados de una población de 100,000 personas en los Estados Unidos: 279

En el Japón: 11

Número de juicios archivados anualmente en los Estados Unidos: 13'200,000

En el Japón: 362,000

Porcentaje de la PEA de Lima dedicada a actividades de economía informal:  
41.8

**FUENTES:** 1 Informe Latinoamericano; 2 Harper's Magazine; 3,4 Instituto Nacional de Planificación; 5,6 Revista Playboy; 7 Revista Progreso; 8 Informe Latinoamericano; 9,10 Revista Playboy; 11,12 Informe del Senado sobre la Violencia; 13 Harper's Magazine; 14,15 Revista Ogoniok; 16 Perú Económico; 17 Embajada de Bolivia; 18,19 Revista Playboy; 20 Revista Muy Interesante; 21,22 Informe Latinoamericano; 23,24 Revista Playboy; 25,26 Informe del Senado sobre la Violencia; 27,28,29,30 Revista Playboy; 31 Informe del Senado sobre la Violencia.



**LAS  
EMPRESAS  
HOY SIGUEN  
TRABAJANDO Y  
PRODUCIENDO**

# **GRACIAS A LA MANO DEL BANCO INDUSTRIAL**

La Industria Peruana creció en los últimos 3 años con el esfuerzo de nuestros empresarios y con el total respaldo del Banco Industrial.

Un gran porcentaje de las empresas existentes en el país, fueron ayudadas y reflotadas con créditos pagaderos a mediano y largo plazo, inyectándoles fuerza y optimismo, evitando quiebras y asegurando miles de puestos de trabajo en todo el país.

De esta manera el BANCO INDUSTRIAL respalda a los empresarios que tienen fe en el progreso del Perú.



**BANCO INDUSTRIAL DEL PERU**

Una mano para la mano que trabaja

# DEBATE

Vol. X N°52

Setiembre/Octubre 1988

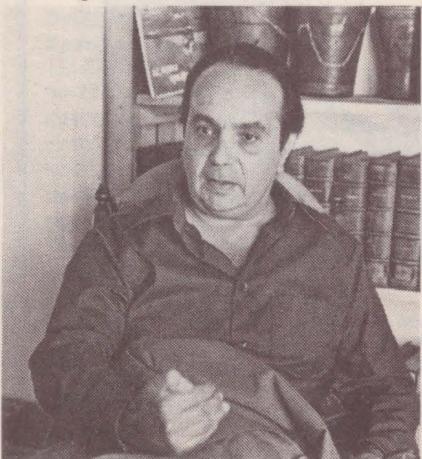
Precio: I/. 800



"Nadie es objetivo,  
se intenta ser objetivo"



"El éxodo hacia lo incierto  
¿se acabó el futuro?"



"No sólo los mejores,  
también los peores"



"APOYO S.A. es una empresa de servicios cuya actividad principal es la difusión de información, conocimiento e ideas vinculados al desarrollo del Perú, especialmente a su evolución económica."

A través del ejercicio de sus actividades, APOYO S.A. aspira a promover el crecimiento económico del país, la afirmación de la democracia política y el desarrollo de valores culturales que estimulen una conciencia común.

## 8 Augusto Alvarez Rodrich

ENTREVISTA A MANUEL D'ORNELLAS

El periodismo como una eterna vocación. Un recuento a más de 20 años de política, historia y personajes

## 23 Julio Velarde

¿UN PAQUETAZO MAS?

Las razones de una paradoja: un paquete anti-inflacionario que puede concluir en una hiperinflación

## 28 Umberto Jara

LOS QUE SE VAN

El Perú: ¿mal lugar para vivir? Un informe sobre los miles de peruanos en pos de un pasaporte a la esperanza

## 34 A. Alegría, A. Cisneros, A. Cueto, R. Hinostroza, J.

Piqueras, C. Revilla, A. Tealdo, J. Tola

LOS QUE VOLVIERON

Desde la nostalgia hasta el misterio: nueve peruanos que tuvieron éxito en el extranjero intentan explicar su retorno al país

## 43 M. Burga, P. Cayo, E. Chirinos, F. Denegri, E. Dunbar,

A. Flores Galindo, J. Klaiber, P. Macera, A. Miró

Quesada, C. Pacheco, F. Pease, J.A. de la Puente, E. Quiroz, L.A. Sánchez

PRESIDENTES HISTÓRICOS

Los historiadores eligen a los tres Presidentes más importantes en la historia del Perú

## 50 Nicolás Yerovi

CASI TODO POR HACER

Encuesta de APOYO: ¿Conocen los peruanos su historia? Con un comentario, lleno de humor e ironía

## 57 M. Barrig, A. Bustamante, M. Lauer, G. Lombardi

EL TRES DE OCTUBRE EN LA MEMORIA

Veinte años después, cuatro miembros de una generación que vivió el golpe militar revisan la huella de ese tiempo

## 62 Augusto Ortiz de Zevallos

CENTRO DE LIMA: BREVIARIO DE UNA CRISIS

Reflexiones sobre la pobreza que Lima evidencia con patetismo creciente

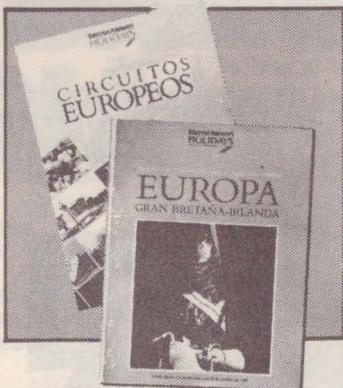
## 3 CIFRAS DE APOYO

## 67 WORLD PAPER

# Europa a su manera



desde  
US \$ 26  
diarios



Por supuesto que otras aerolíneas vuelan a Europa, pero ninguna puede ofrecerle tanto por su dinero en todo lo relacionado a su viaje de negocios o placer. Desde hotel y alquiler de vehículos hasta excursiones y boletos para el teatro.

Si usted es un viajero que quiere independencia y diseña sus propios planes, en nuestro folleto "Europa, Gran Bretaña e Irlanda" tiene las mejores alternativas. Programas flexibles que usted ajusta a su conveniencia, que le permiten elegir cuándo salir, dónde ir y qué hacer.

Si prefiere viajes organizados para grupos, en nuestro folleto "Circuitos Europeos" encontrará las mejores opciones. Cinco programas diferentes que cubren las distintas regiones europeas.

Europa a su manera y al mejor precio.

Para mayor información, visítenos o consulte con su agente de viajes preferido.

BRITISH AIRWAYS: Av. Larco, 101-12, Miraflores, Lima.  
Teléfonos: 47.1306 - 47.7219 - 45.0047

**BRITISH AIRWAYS  
HOLIDAYS**

**UNMSM-CEDOC**

**EDITOR FUNDADOR**

Felipe Ortiz de Zevallos M.

"DEBATE es una revista de política, economía y cultura. A través de informes veraces, análisis calificados y la confrontación de ideas plurales, aspira a que los peruanos logren una mejor conciencia de lugar, tiempo y colectividad".

**EDITOR**

Augusto Alvarez Rodrich

**EDITOR EJECUTIVO**

Umberto Jara

**CONSEJO EDITORIAL**

Augusto Ortiz de Zevallos (Presidente), Alberto Bustamante Belaunde, Alonso Cueto, Oscar Fernández Orozco, Fernando Gagliuffi, Alfredo Ostoja L.A., Abelardo Sánchez León, José Luis Sardón

**SUPERVISOR GENERAL Y  
DIAGRAMADOR**

Oscar Fernández Orozco

**ASESOR ARTISTICO**

Fernando Gagliuffi

**REDACTOR**

Lorena Ausejo

**ILUSTRACIONES**

Pepe San Martín, Augusto Ortiz de Zevallos

**COLABORADORES**

Pablo Macera, Emilio Adolfo Westphalen, Federico de Cárdenas

**FOTOGRAFIA**

María Cecilia Piazza, Chacho Guerra

**PUBLICIDAD**

Roberto La Madrid Chávez

**CARATULA**

Fernando Gagliuffi

**CORRECCION**

Jorge Ninapaya

**DIRECCION POSTAL**

Apartado 671, Lima 100

**TELEFONOS**

46-7070, 45-5237

**OFICINAS**

Gonzales Larrañaga 265

Miraflores - Lima

**IMPRESION**

INDUSTRIALgráfica S.A.

Chavín 45, Breña - Lima

**COMPOSICION IBM**

Servigraf Andino

Diagonal 218 - Miraflores

**FOTOGRAFIA CARATULA**

Marcos G. Beathaye

**DISTRIBUCION**

Diselpesa

Av. Arequipa 1270, Lince

**Los artículos expresan la opinión de sus autores**

(C) APOYO S.A. Derechos Reservados.  
La reproducción total o parcial del contenido de esta edición requiere de la autorización del Editor.

Hoy que el país siente los estragos de una mal encaminada política económica, muchos peruanos se lamentan de vivir en territorio tan difícil. Las reacciones van desde emigrar —los pocos que pueden— o lamentarse y sobrevivir, la mayoría. En cualquier caso, el sentimiento de frustración se apodera de la moral colectiva. Estos temas son tratados en esta edición de DEBATE a través de un informe sobre las razones por las que los peruanos desean emigrar y una serie de testimonios de un selecto grupo de peruanos que, luego de vivir en el extranjero, optó por el retorno.

Un tema bastante vinculado es el de presencia de la historia en la memoria de los peruanos, el cual es abordado a través de una encuesta de opinión pública de Apoyo sobre preguntas que van desde los personajes y épocas de la historia más admirados hasta la de cuándo se jodió el Perú. Sorprendentes resultados que son comentados, con la seriedad del caso, por Nicolás Yerovi.

Asimismo, DEBATE invitó a un grupo de historiadores para recibir su versión calificada sobre los tres mejores Presidentes de la República. Pablo Macera, nuestro antiguo colaborador, fue más allá del encargo y especuló sobre el significado que pudo haber tenido la Presidencia de peruanos que no llegaron a serlo.

Eh octubre se cumplen veinte años del golpe de estado del general Juan Velasco. Sobre este tema, DEBATE pidió a un grupo de personas que de algún modo estuvieron vinculados a este proceso, un testimonio personal sobre el significado de esos años.

Nuestro entrevistado central es Manuel D'Ornellas, uno de los periodistas peruanos más influyentes, con quien conversamos sobre su visión de la política, la prensa y el futuro del país.

Otros temas de este DEBATE son una reflexión sobre la crisis que padece Lima, por Augusto Ortiz de Zevallos, así como las posibilidades y riesgos de las medidas económicas recientemente aplicadas por el gobierno, por el economista Julio Velarde.

José Luis Sardón —Editor Ejecutivo de DEBATE desde marzo de 1986— pasa a formar parte del Consejo Editorial de la revista desde este número. En pocos meses deberá partir a los Estados Unidos para seguir estudios de post-grado, lo que no impedirá continuar recibiendo su apoyo. Asimismo, en los últimos dos meses partieron a los Estados Unidos, por iguales motivos, nuestros redactores Pilar Dávila, Gabriel Ortiz de Zevallos y José Salazar. Nuestro profundo agradecimiento para todos ellos. Umberto Jara, quien ya antes había colaborado con nuestra publicación, asume, desde este DEBATE, la posta que deja José Luis.

Setiembre 1988



# Entrevista a Manuel D'Ornellas

Entrevista de Augusto Alvarez Rodrich

*Manuel D'Ornellas es, desde el inicio de la Encuesta del Poder, hace ocho años, una de las personas que permanentemente ocupa un puesto destacado entre los periodistas más influyentes del país. DEBATE decidió entrevistarlo para conversar sobre diversos temas que reflejan la visión de un periodista que empezó a trabajar, a los 28 años, en Expreso, diario del cual acaba de ser nombrado director.*

**DEBATE:** Cuando joven, ¿en qué profesiones alternativas pensaba?

**D'ORNELLAS:** Soy abogado. En una época, cuando tenía 25 años, trabajé en finanzas con Manuel Ulloa para Deltec en Nueva York. En un momento también pensé en la diplomacia e, incluso, la ejercí fugazmente como agregado comercial en Buenos Aires durante un par de años. A partir de entonces, desde los veintiocho años, estoy completamente metido en el periodismo.

*¿Cómo llega a la prensa?*

Entre otras cosas porque siempre tuve afición a escribir y publicar. Tengo dos pecados juveniles, que son dos libros de poesía publicados cuando tenía 18 y 21 años. Luego, cuando Manuel Ulloa —que conocía de mis inquietudes políticas y culturales— compra "Expreso" a Manongo Mujica, en 1965, a través de un sistema de alquiler-compra, me llama para que venga a trabajar con él como jefe de editorial y, también, en la parte gerencial. Finalmente, me quedé en la parte editorial, que me absorbió completamente.

*¿Cómo inicia su columna?*

Por accidente. Lucho Loli había creado una excelente columna que se llamaba "Voz y Voto", que era una adaptación de otra columna



Foto: "Expreso"

*"Somos tertamente democráticos y constitucionales. Creemos en la libertad económica, en la igualdad social, y en cosas en las que acá nadie creía".*

muy parecida que había en el "San Francisco Chronicle" o en el "Los Angeles Times", no recuerdo bien, la cual consistía en unas preguntas que se hacía el propio columnista para hacer un poco más didáctico el desarrollo de un tema: "¿Será un éxito el nuevo gabinete con la inclusión de Abel Salinas como ministro de Economía? Sí o no, por tal y tal razón". Es una forma periodística muy ágil, pero que tiene una cierta limitación, en el sentido que obliga a pensar primero en el tema y, lue-

go, a crear la pregunta. Por eso, ya después, en el 81, 82, cambié el estilo al actual, en el cual desarrollo el tema más naturalmente.

*¿Cuál es el proceso diario de elaboración de su columna?*

Al leer los periódicos, en la mañana, ya estoy pensando en el tema de la columna y, generalmente, la escribo alrededor de las seis de la tarde. Aunque ahora como Director tengo muchas más responsabilidades, el eje de mi preocupación es la columna. Además, la noticia viene;



*"Me imagino que mi generación es la de Mario Vargas Llosa".*



*"A nosotros nos clausuraron a mediados de octubre del 68, poco después del golpe".*

años que tiene en la página 2, que es casi un rasgo característico de "Expreso".

*¿En qué tipo de lector piensa cuando escribe su columna?*

Pienso en el tipo de lector politizado. El periódico cubre una gama muy amplia de lectores, algunos de los cuales simplemente nunca leen mi columna; son aquéllos que prefieren leer deportes o sólo los suplementos. Pero sabemos, por encuestas que hemos hecho, que hay un cogollo de lectores esencialmente politizados. Claro, hay momentos electorales en que todo el mundo lee lo político. Pero, normalmente, pienso en un tipo de lector medio e independiente que, aunque tenga sus propias simpatías políticas, es una persona que está abierta a todas las sugerencias. De otro modo, no leería "Expreso", sino que leería solamente lo que le da su parroquia.

*¿Cómo se ubica generacionalmente? ¿Qué caracteriza a su generación?*

Me imagino que mi generación es la de Mario Vargas Llosa. Se trata de una generación que recién ahora está llegando y que sufrió mucho en el sentido cultural y cívico por los doce años de la dictadura. Es una generación que viene postergada. Aunque su momento fue, probablemente, hace diez años, no tuvo acceso porque no habían vías. Es una generación un poco "demorada". El hecho que gente como Vargas Llosa llegue a la política por primera vez recién a los 52 años es, evidentemente, un atraso.

También es una generación "madrugada" por la siguiente, la de Alan García. Es uno de los problemas de los golpes militares, que detienen el curso normal de la evolución política de las personas y que generan encuentros generacionales sin una solución fácil.

Así es. Por ejemplo, en Acción Popular todavía se le sigue considerando un joven a Eduardo Orrego, que pronto va a cumplir 60 años. Ello es resultado de esa especie de obstrucción que hubo a mi generación. Es por ello que yo no me puedo considerar en realidad como parte de una generación, precisamente por lo que dije: que las generaciones se hayan vuelto un poco borrosas debido a esta parálisis cívica que se dio en los doce años.

*¿Por qué lo botaron del país?*

No me botaron, yo me fui. Nos quitaron "Expreso" en marzo del 70. En eso también fuimos los precursores. A nosotros nos clausuraron primero a mediados de octubre del 68, poco después del golpe, junto con "Caretas" y Radio Continente, que era una radio aprista dirigida por Martínez Elizalde. Un mes después, luego de mucha presión por parte de la SIP, nos reabrieron. Luego, en marzo del 70, la cosa se puso completamente insostenible porque golpearíamos fuerte. . . y éramos los únicos que lo hacíamos. Los otros periódicos estaban todavía bajo una especie de "operación-seducción" a Velasco. "La Prensa", por ejemplo, pensaba que podía convencer a Velasco de que se convirtiera en un liberal y, por lo tanto, no lo hostilizaba. Y en "El Comercio", don Luis Miró Quesada estaba subyugado por Velasco porque era nacionalista en materia petrolera y esa era, precisamente, la gran bandera de don Luis. Esa actitud se mantuvo hasta el 31 de diciembre de 1969, cuando salió el Estatuto de Prensa, y allí se volteó "El Comercio".

Pero los únicos que estábamos dale que te dale, éramos nosotros. Y bueno, se aburrieron. Nos cerraron el 3 de marzo de 1970. En la madrugada vino la tropa y cerró el periódico. Pero éste siguió saliendo inmediatamente, porque ahí estuvo el traidor de Aguirre Gamio, que era uno de nosotros, quien se quedó como director con un grupito de gentes que repartieron unas tarjetas verdes para los que sí podían entrar. Al cabo de 15 días de darme cuenta que no iba a conseguir chamba por ningún lado, que éramos unos apestados, porque nadie me daba trabajo a mí ni a nadie de "Expreso", decidimos irnos, de común acuerdo, Pancho Vallebuona, Mario Miglio y yo. O sea, nos autoexiliamos.

*¿Adónde se fueron?*

Nos fuimos, cada uno en distintos días, para encontrarnos en Buenos Aires, donde estaban Manuel Ulloa y su hermano Alberto. Allá los cuatro —con Ulloa— decidimos, juntos, sacar una revista que se llamó "Semana Latinoamericana", del tipo "Semana Económica" como la de ustedes en APOYO, que se hacía en inglés y en español y que cubría toda la temática política y econó-

mica de América Latina. Al mismo tiempo, yo entré a trabajar en el diario "La Nación" de Buenos Aires. Despues, con el tiempo, Miglio se fue a trabajar al Banco Interamericano de Desarrollo, adonde lo llamó Alfonso Grados, siendo nombrado Gerente. Pancho Vallebuona se quedó conmigo hasta el año 74, cuando regresó al Perú. Y yo regresé en el 76, cuando me amnistió Morales Bermúdez, junto con Enrique Zileri, Paco Igartua, La Jara. En ese momento había una gran cantidad de exiliados.

*¿Por qué le quitaron la nacionalidad peruana?*

Precisamente por lo que escribía en "Semana Latinoamericana". Le dio una especie de pataleta a Velasco. Presumo que fue más bien a Zimmermann, quien siempre fue un gran envidioso. El decreto dice: "Porque el señor fulano de tal está escribiendo en el extranjero en la revista tal artículos contra el país: 1) declarósele traidor a la Patria; 2) prívesele de la nacionalidad peruana; 3) impídasele el regreso al país per secula seculorum, etc". Ese fue un decreto especial para mí, simplemente por una pataleta.

*¿Con quiénes ha compartido ese honor?*

Que yo recuerde, con dos más: Haya de la Torre y Eudocio Ravines.

*Técnicamente era un apátrida. ¿Cuál era su sentimiento en ese momento?*

En realidad, no se le puede qui-

---

*"Yo creo que los militares no quieren dar un golpe. No hay ningún ambiente como si lo había en el 68".*

---

tar la nacionalidad a nadie. Lo que se puede quitar es el ejercicio de la nacionalidad, o sea, la ciudadanía, hablando en términos estrictamente jurídicos. Es por eso que aquéllo de "prívesele de la nacionalidad peruana" fue una mentira. Uno siempre sigue siendo peruano. El concepto de la nacionalidad es algo mucho

más profundo que el pasaporte. Incluso, hay muchos peruanos que, a pesar de tener pasaporte norteamericano y vivir en los Estados Unidos, se siguen considerando peruanos.

Lo que sí es una "vaina", hablando en criollo, es quedarse sin pasaporte, porque se volvía muy difícil viajar. Felizmente, en ese momento tenía un pasaporte que acababa de renovar, de modo que tuve un lapso hasta que se me venció. Luego, a los pocos meses, alguien nos pasó el dato a mí y a José María de la Jara de que en Montevideo había un cónsul peruano ad-honorem que era uruguayo y que, por lo tanto, no sabía nada de nada. Nos presentamos allí y pedimos una renovación del pasaporte por dos años. La señora que atendía, mientras ponía los sellos y cobraba, nos preguntó si estábamos seguros que queríamos dos años de renovación, porque era muy caro. "No importa, nosotros viajamos mucho", le dijimos. Todo esto con la foto de Velasco detrás del mostrador.

Además, como yo era residente en la Argentina, tenía un documento llamado "cédula de identidad", el cual permite viajar sin pasaporte a los países limítrofes. Durante la etapa en que me quedé sin pasaporte, utilicé ese documento. Además, no tenía nada qué hacer en ningún otro lado, ni tampoco plata para ir.

*¿De qué le sirvieron esos años fuera en su desarrollo personal?*

La mejor manera de sentirse peruano es estando fuera del país. Dentro del Perú uno no cobra plena conciencia de lo que es la nacionalidad. No sé quién decía que una Nación es un montón de cosas que tenemos entre nosotros los peruanos que los demás no entienden. Es como pertenecer a una familia.

*¿Qué cosas, por ejemplo?*

De todo, desde el cebiche, pasando por los sitios históricos y hasta la maledicencia política. Es una cosa muy amplia, es una vinculación cultural, en un país como el nuestro que tiene tanta raíz. En el extranjero uno toma realmente conciencia de su nacionalidad; por lo menos, ese fue mi caso. Incluso fuera del continente, uno toma conciencia de lo que es ser latinoamericano. En Nueva York, por ejemplo, uno se junta con brasileños, con colombianos. Es una especie de supranacionalidad. Acabo de leer un re-

# Qué importante es tener en cada detalle, la presencia de un banco sólido.



...un banco descentralizado y con más de 200 oficinas a nivel nacional, equipado con el mejor sistema de teleproceso.

Un banco con más de 90 años de experiencia que nos da seguridad.

Eso es Interbanc, el banco que nos apoya, que protege nuestro dinero, que sabe atendernos, que nos hace ganar.  
A todos.



## Interbanc

*UN BANCO PARA TODOS!*

**UNMSM-CEDOC**

# Nuevos por fuera, clásicos por dentro.



 COLECCION HOGAR 88

Hay lugares que hablan de moda. Como los nuevos ambientes de sala, comedor y dormitorio creados por Hogar. Nuevos por color, por estilo, por diseño. Clásicos por su calidad, resistencia y confort. Ven a verlos. Expertos decoradores te esperan para asesorarte en todo lo necesario.

vamos a



Marca un estilo en decoración.

UNMSM-CEDOC

ciente artículo de Ignacio Sotelo sobre este tema en "El País" en el que afirma que todos los hispanohablantes tenemos una comunidad cuando estamos fuera de los países donde se habla español. Probablemente sea cierto.

Esos años fuera ratificaron mi vocación de vivir en el Perú. La prueba está en que a mí me amnistiaron un día martes, me entregaron el pasaporte un día viernes y ya estaba aquí el sábado. Es decir, no perdí un minuto. Inmediatamente recogí todas mis cosas y me vine para acá. Felizmente, Enrique Zileiri, que es un gran amigo, enseguida me dio chamba, y del 77 al 80 estuve trabajando con él hasta que nos devolvieron el periódico. Vivir afuera me sirvió para ratificarme cuánto me gusta el Perú.

*Justamente en este DEBATE hay un reporte que refleja cifras alarmantes de profesionales que se van a vivir fuera. ¿Por qué cree que ocurre esta migración acelerada?*

Yo creo que la mayor parte de los que deciden irse lo hacen con el propósito de ganar plata y forjarse una posición para después poder regresar al Perú, cosa que rara vez ocurre, porque después la propia dinámica de la vida hace que, por ejemplo, lleguen los hijos y ya no se disponga de libertad.

*El próximo mes se cumplen 20 años del golpe de Velasco. ¿Cuál sería su balance del gobierno militar? En perspectiva, ¿qué dejan esos doce años?*

Creo que hay un lado positivo. Por lo pronto, ¿qué sería en este momento el país con terrorismo si no hubiera habido reforma agraria? Ciertamente, desde ese punto de vista, fue positivo. Hay un montón de tabúes que se han roto. Se suponía que el día en que se hiciera la reforma agraria, que se nacionalizara la gran minería, que hubiera una participación del trabajador en las empresas, esto sería el paraíso. Pero no es así. Ahora se han eliminado esos fantasmas, aunque hay algunos que siguen insistiendo en ello. Creo que, en ese sentido, fue una vacuna colectiva. Por lo menos, la gente que piensa, se da cuenta que no fue la panacea.

Por otro lado, todos los que hoy están a la derecha, en ese momento eran la izquierda. En relación a 20 años atrás, la derecha ha desapare-

cido. Esa derecha era locamente anti-reforma agraria, anti-nacionalización, anti-planificación. No olvidemos la campaña que hizo Pedro Beltrán contra la planificación, que era una especie de "germen colectivista". Y los que eran partidarios de todas estas medidas, en mayor o menor grado, eran Luis Bedoya, Fernando Belaunde, toda la gente que hoy en día se supone son de derecha. ¿Cómo se ha corrido el espectro, no?

Por eso digo que este país sería una hoguera con Sendero Luminoso y sin reforma agraria. Desde ese punto de vista, el gobierno de Velasco fue conveniente porque, efectivamente, esos fantasmas no se pueden invocar más para movilizar

en ella. Sobre todo el proceso de macrocefalia estatal que cimenta la burocracia. Eso es lo más negativo. De otra parte, creo que también fue muy negativo haber convertido en respetable una jerga comunista que, sin aplicarla exactamente, se convirtió en léxico casi oficial. Cuando se repiten mucho las cosas, uno termina por interiorizarlas. Creo que, en ese sentido, se ha producido una especie de contaminación intelectual en el país. Se han creado nuevos tabúes que surgen de esta jerga y que es la que, por ejemplo, utiliza el propio presidente García. Esto porque la jerga que utilizaron los militares, sobre todo durante la Primera Fase, por la influencia de Carlos Delgado, fue la jerga primigenia

Foto: Luz María Bedoya



"Desde los veintiocho años estoy completamente metido en el periodismo".

a la gente en favor del terrorismo. Ahora la cosa es mucho más nítida. El caso de Chile, en donde se ha creado toda una nueva clase agraria, que es una clase exportadora, una clase media rural, sumamente agresiva, debe ser el futuro de nuestra reforma agraria, pues no hay manera de dar marcha atrás y porque, después de 20 años, nadie tiene ningún interés en que le devuelvan nada. Ese es el reto de Mario Vargas Llosa si llega al poder: convertir la reforma agraria peruana en una que genere una dinámica exportadora y que, a su vez, permita que surja una nueva clase media rural, de pequeños y medianos propietarios.

*¿Y en cuanto a los aspectos negativos de esos doce años?*

La parte negativa es tan clara que no vale la pena insistir mucho

del Apra, la de "El Antiimperialismo y el Apra".

*Pero que tiene gente adepta. Una encuesta de opinión pública que se está publicando en este DEBATE, señala ante la pregunta de quién es el mejor presidente de la historia peruana a Velasco, luego a Ramón Castilla y después a Odria. Aparentemente, a los militares no les va mal en el recuerdo de los peruanos.*

Es un poco el péndulo intelectual de la gente cuando ve que la democracia no funciona, al menos en apariencia, y ahora los gobiernos fuertes.

*¿Cree que si esta encuesta se hiciera durante un gobierno militar, los civiles saldrían mejor?*

Claro que sí. Acuérdese de las elecciones del 78, cuando ganó la oposición y la que barrió fue la iz-

quierda que no se contaminó del gobierno militar. La que participó, se perjudicó. Por ejemplo, Cornejo Chávez, uno de los hombres más identificados con el proceso.

*¿Cuál cree que ha sido el mejor presidente de la historia peruana?*

No solamente porque soy su bisnieto, sino porque creo que trató realmente de estructurar un Estado funcional, Manuel Pardo. Creo que fue, realmente, el que tuvo una más clara visión de lo que tenía que ser el país del futuro. Eso lo dijo Basadre, también.

*¿Qué aprendió la prensa peruana luego de los doce años del gobierno militar?*

Aprendió mucho, ciertamente, pero también sufrió mucho. El periodismo salió muy debilitado del proceso. Por ejemplo, en comparación con épocas anteriores, surgieron muy pocos periodistas. Hubo una especie de cerrazón o, quizás, una alergia de parte de la juventud a hacer periodismo. Me acuerdo del periodismo de finales de los años 60, que era sumamente vivaz y combativo, en donde habían dos, tres columnistas de primera línea en cada periódico. Hoy en día, los columnistas que todavía existimos somos supérstites de esa época. Estos están surgiendo recién ahora, poco a poco. Por otro lado, la prensa ha aprendido a ser tolerante, lo que es un fenómeno muy interesante. Por ejemplo, "El Comercio" y su anti-aprismo tradicional, que fue una de sus características durante años, ya no existe hoy y se trata, más bien, de un periódico abierto a todos. Hemos aprendido a convivir. A palos, es cierto, pero hemos aprendido. Aunque también uno observa cómo un periódico como "La Prensa" agoniza y muere.

*¿Por qué murió? Quizá por pretender negar la existencia de los doce años previos...*

Puede ser. En todo caso, no deja de ser relevante que el segundo periódico del Perú haya muerto luego de este proceso. También puede deberse a la competencia de la televisión, que sí salió muy fortalecida, porque inmediatamente después del 80 se renovó técnicamente y entró a competir en el campo informativo, como no lo había hecho antes. Creo que ese es un factor que hace que mucha gente hoy en día no lea periódicos, porque satisface su ne-



*"Hemos vivido un sueño de opio, un paraíso artificial en el cual estaba muy barato el dólar y, por lo tanto, era muy fácil que hubiera 14 periódicos".*

cesidad de información viendo televisión. Eso ha ocurrido en otras partes del mundo y los periódicos nos tenemos que adaptar a esa realidad.

*¿Cómo debe competir la prensa escrita con la televisión?*

El periodismo escrito no puede competir con la versión oral o visual, pero sí en términos de opinión y profundidad. En la televisión la palabra se la lleva el viento. En cambio, lo que está escrito, queda y se puede releer. Lo que uno vio por televisión anoche no lo recuerda con precisión. Esa es la función que cumple el medio escrito: la de generar el debate en términos precisos y no en términos sensoriales. De otra parte, la prensa escrita puede dar un tipo de entretenimiento como los hobbies o los deportes, tratados en un sentido más técnico.

*¿Qué "vende" y qué cosa "no vende" en el Perú? ¿Es obvio que publicar calatas vende?*

No, no es obvio que vende. Vende de por un rato, mientras es novedad. Por ejemplo, "Ojo" se acaba de pegar una caída brutal y están desesperados. ¿Por qué? Porque la gente se aburrió de las calatas. Hay una especie de fugaz novelería.

*¿Qué busca la gente?*

Yo creo que la gente en un periódico busca un equilibrio entre entretenimiento, información y opinión. Esto es muy difícil de lograr, ojalá pudiera hacerlo en "Expreso". Creo que al factor entretenimiento no le estamos dando en el Perú la suficiente importancia.

*¿En qué lo cambia ser ahora el director del periódico?*

A mí, en nada. Sencillamente, me da una nueva gama de responsabilidades y de inquietudes que no tenía antes, como la de definir el tipo de periódico que queremos hacer, equilibrando los factores que antes mencioné, en un momento en que va a faltar el papel, que va a estar carísimo, y en el cual los insumos van a ser difficilísimos de conseguir. Va a ser muy difícil que un periódico sea rentable en los próximos años. Al mismo tiempo, también creo que muchos periódicos van a sucumbir, que los 13 ó 14 periódicos que tenemos ahora va a ser una cosa del pasado en muy pocos meses.

En este momento, hay 4 periódicos —"El Comercio", "Expreso", "Ojo" y "La República"— que tienen más del 80% de la lectura. Esos son los cuatro periódicos en serio. Todos los demás son periodiquitos de 10,000 a 20,000 ejemplares que, finalmente, me imagino, van a tener que desaparecer. Entonces la competencia se va a reducir a estos 4 y, quizás, a 5, con el que saque Guillermo Thorndike, ya que se está hablando que compró "La Prensa" y que contará, me imagino, con todo el apoyo del gobierno. Pero si va a ser un periódico aprista, por bien hecho que esté, va a ser muy difícil que venda.

*¿Cree que es un problema de libertad de expresión el encarecer los insumos importados de las empresas*

*periodísticas?*

Para nada. El dólar siempre ha debido estar en su verdadero precio. Hemos vivido un sueño de opio, un paraíso artificial en el cual estaba muy barato el dólar y, por lo tanto, era muy fácil que hubiera 14 periódicos. Pero esto es completamente absurdo. No hay ninguna razón para que el papel sea más barato que otros artículos. "El Diario" mismo ha podido salir por eso. Aparte de que se ha creado un negocio especulativo, porque hay gente que ha importado papel en exceso al dólar ridículamente bajo y luego lo ha vendido en el mercado.

*¿Cuál es su evaluación del respeto a la libertad de expresión durante el presente gobierno?*

Aquí sí quiero ser enfático en el sentido que, para mí, este gobierno ha respetado escrupulosamente la libertad de prensa. Puede haber habido un poquito de presión, una que otra cosita, pero no más que durante otro gobierno y, siendo completamente franco, creo que, inclusive, Alan García ha demostrado un equilibrio para absorber ataques —algunos de ellos abyectos— con absoluta ecuanimidad. Igual que es justo decir que en todo lo demás ha sido un fracaso y un desastre, quiero decir que, en este tema, no puede haber ninguna queja.

*Aun cuando el manejo de la publicidad del Estado siempre tenga vicios que sí pueden atentar contra la libertad de expresión, porque permiten mantener artificialmente un periódico por el sólo hecho que apoye al gobierno.*

Eso es censurable, pero creo que, dentro de la imperfección de las gestiones humanas, la actitud frente a la libertad de prensa, al menos hasta ahora, ha sido inobjetable.

*¿El periodismo es más arte o más técnica?*

¿Por qué divorciar arte de técnica? Un pintor es un artista pero sin técnica no puede pintar. Creo que es una mezcla de las dos cosas. A una persona negada para el periodismo no le puedes enseñar a escribir y a ser periodista, al igual que a una persona negada para la música no le puedes enseñar a tocar el violín, por más que te esfuerces. Es arte, en el sentido que es una eterna vocación y es una predisposición. Pero no se puede improvisar. Eso ocurre frecuentemente en las fami-

lias dinásticas de dueños de periódicos, tan comunes en América Latina. Algunas de sus generaciones sencillamente no tienen ningún talento para el cargo y, simplemente, están ahí porque lo heredaron. Lo que hacen es rodearse de un buen equipo; siempre aprenden la técnica necesaria, pero no son artistas. Yo creo que el periodismo es como todas las cosas: si tienes vocación y predisposición, entonces tienes que adquirir la técnica necesaria para poder expresar ese fuego sagrado, por llamarlo de algún modo.

*¿Qué virtudes debe tener un buen periodista?*

Primero que nada, saber manejar su instrumento, es decir, tiene que saber escribir. Periodista que no escribe no es periodista. Puede ser un organizador de periódicos, un datero, pero no un periodista en el sentido integral de la palabra. Esa es la condición previa. Lo segundo, que es básico en el periodismo, es que se tiene que estar muy alerta a todo y, por lo tanto, muy desprejuiciado para poder captar lo que está ocurriendo. El periodista es un poco el testigo del momento que vive y, por eso, tiene que estar con todas las antenas en estado de alerta.

*¿Cree que se puede hacer un periodismo objetivo?*

No, porque nadie es objetivo. Toda persona es subjetiva. Lo que sí se tiene que hacer es tratar de ser objetivo. Es decir, yo creo que lo fundamental de un periodista es

que lo que produce no antagonice a la gente, que cualquier lector pueda leerlo con agrado aunque no esté de acuerdo con él, sin sentirse humillado, vejado, hostilizado o marginado. Hay que respetar al lector. Esa es la única forma en que el mensaje puede ser captado. Pero, claro, el periodismo puramente objetivo no existe.

*¿Cómo informar sobre Sendero Luminoso?*

Como se está haciendo. Yo no comparto todas esas teorías de que hay que silenciar a Sendero, de que hay que llegar a un pacto entre los periódicos para darle una cierta dimensión noticiosa. Eso se ha ensayado en varias otras partes y ha fracasado. Primero, porque va en contra de la función del periodista, que es informar de lo que ocurre. No se puede ignorar a Sendero, porque Sendero está ahí, apagando luces, matando gente, poniendo bombas. Tampoco se le puede llamar "bandas sedicinas", como se ponía en otros países en un momento. Lo que hace Sendero Luminoso hay que decirlo con todas sus letras. Es verdad que la morbosidad del terrorista se alimenta de la noticia, pero también es cierto que el pretender silenciarlo no lo silencia, porque todo el país va a hablar de ellos.

*Internacionalmente, los grupos terroristas buscan a la prensa como instrumento. A Sendero, en un inicio, esto no parecía interesarle mucho pero, aparentemente, hay un*



"En relación a 20 años atrás, la derecha ha desaparecido. Esa derecha era locamente anti-reforma agraria, anti-nacionalización, anti-planificación".

cambio últimamente.

Porque apareció el MRTA. Necesita deslindar su identidad. Por eso es que busca ahora a la prensa, al punto que sacó un periódico, frente al MRTA.

*El terrorista busca establecer una vinculación con la prensa, porque si no hubiera prensa dejaría de existir.*

No lo creo. El terrorista inclusive ha sido silenciado en Argentina, Uruguay, Chile y no por ello dejó de existir. En Italia, se hizo el acuerdo entre todos los periódicos de silenciar lo de Aldo Moro pero igual lo mataron. Creo que no hay tal relación. Hay un poco la idea de echarle la culpa de todo al periodismo. Esto es una cosa que viene de la dictadura militar fundamentalmente y, en general, denota una mentalidad dictatorial. "Ah, si no fuera porque los periódicos magnifican a Sendero, Sendero no existiría." ¡Mentira!

*Belaunde también se contagió de esto.*

Claro. Es una mentalidad flotante. Hay mucha gente que piensa así sin reflexionar por qué lo hace.

*Pero sí es cierto que el acto de poner una bomba culmina cuando sale en la prensa. Como periodista, ¿cómo hacer para no ser instrumento del terrorista?*

Es una cuestión de sentido común. Pero eso ocurre con cualquier crimen. El tipo que se para en un rascacielos con una rehén y amenaza con matarla, culmina el acto cuando sale en el periódico. Pero igual lo hubiera hecho si no hubiera periódicos. A él lo que le interesa es que lo vea la gente que está pasando por abajo. Y eso no lo puedes ocultar.

*¿Cuál cree que es la calidad de la prensa peruana en relación a otros países de la región?*

Muy buena. Diría que la prensa peruana es excelente dentro de las limitaciones que tenemos porque, evidentemente, en la Argentina y en Chile, por ejemplo, el material humano es mucho más culto, mucho más preparado y, por lo tanto, hay mayor cantidad de "materia prima" disponible. Pero yo diría que el periodismo peruano es muy bueno, muy vibrante, aun habiendo decaído a través de los años. Acá hay periódicos muy buenos: "Expreso", "La República", "El Comercio"

son periódicos buenos en cualquier parte del mundo.

*¿Aburridos de repente?*

Menos aburridos que muchos periódicos argentinos, uruguayos o chilenos, con los que te mueres del sopor.

*Francamente me sorprende que diga que la calidad de los periódicos peruanos es buena.*

Es muy buena, y en las revistas también. Yo acabo de estar en Ar-

**"En Acción Popular todavía se le sigue considerando un joven a Eduardo Orrego, que pronto va a cumplir 60 años".**

gentina y los periódicos ahí son un aburrimiento. En Colombia, los periódicos son para llorar. En Ecuador, también, Venezuela, ni qué digo. El mismo "Miami Herald" en español es malo. En Brasil sí tienen un buen periodismo. Hace tiempo que no veo periódicos y revistas brasileños, pero solían ser muy buenas. Claro, es un país inmenso. Juan Zegarra decía hace años que era un misterio para él que en el Perú se escribiera el mejor y el peor castellano del mundo.

*¿Cómo así?*

Es decir, artículos muy bien escritos y después algunos absolutamente deleznables. Hay periódicos muy buenos y periódicos muy malos y, dentro de un mismo periódico, secciones muy buenas y secciones muy malas. Pero el conjunto da un periódico bastante más vibrante, mucho más vital que el que se ve en el resto de los países de América del Sur, por lo menos. Y, bueno, México ni qué hablar. La prensa en México es una cosa absolutamente desastrosa.

*Que los periódicos cuenten con partes muy buenas y otras muy malas puede responder a que, en realidad, se dispone con pocos elementos humanos. "Expreso" mismo tiene las primeras páginas muy buenas pero después decae.*

Claro, es que no tenemos tropa. A diferencia de Chile o Argentina, donde hay pocos oficiales, o no muy buenos, la tropa sí es macanuda, y produce perfectamente bien y regularmente; nadie se emborracha y deja de venir, no hace falta corregirles el original, el cual va de frente al taller. En el Perú, en cambio, hay una gran diferencia entre la tropa y los oficiales. En general, el conjunto es bueno a nivel de mandos y es bastante regular y mediocre, a nivel de planta.

*¿Cómo son los periodistas peruanos?*

Cuando los periodistas peruanos salimos fuera tenemos éxito. Ahí uno tiene a Enrique Zileri presidiendo la IPI, no por su linda cara, sino porque es muy buen periodista y la gente lo admite y reconoce. Cuando Manuel Seoane fue al exilio en las épocas de Odría y antes, fue una estrella del periodismo argentino y chileno. Ricardo Napurí, que era constituyente, fue jefe de redacción de "La Razón" de Buenos Aires durante años y tiene un gran prestigio como periodista; ahora me dicen que ha vuelto a "La Razón".

*¿Cuál es el prototipo de la mayoría de los que hacen periodismo en el Perú?, ¿por qué llegan al periodismo?*

Esa es una pregunta que yo me hago muchas veces cuando veo a gente tan negada para el periodismo. Debe haber alguna especie de cosa "glamorosa" —como dirían en Hollywood— en ser periodista, como hay tanta gente que quiere ser PIP. ¿Ha visto la cantidad de gente que quiere ser PIP en este país?

*¿A qué periodista peruano admira?*

A muchos. Admiro a Enrique Zileri en revistas. Es un hombre de un gran instinto periodístico, de gran creatividad. Por algo vino de la publicidad, lo que se nota en su tendencia al despliegue gráfico, en la utilización de lo visual.

*¿Qué otro periodista?*

Enrique Chirinos Soto, por la forma excelente como desarrolla sus temas. En la izquierda, a Víctor Hurtado, que es excelente y además, un gran escritor. También, por supuesto, admiro a César Hildebrandt por su gran creatividad, aunque, a veces, el ego termina por atraparlo. Es más subjetivo que En-

rique Zileri pero, claro, lo que tiene César Hildebrandt es un gran talento y una gran formación política; es un hombre muy agudo, muy valiente siempre.

*¿Tiene poder la prensa peruana?*

Me imagino que sí, pero no tanto como afirman sus detractores. Ha habido el mito del "poder de la prensa", lo que, inclusive, se enseña en los libros escolares de texto. Pero la historia electoral del Perú de los últimos 40 años indica que esto no es así. En el 45, gana Bustamante con todos los periódicos de la época en contra de él. O sea que el poder electoral de la prensa en esa ocasión fue nulo. En el 62, 63, cuando ganaba Belaunde, todos los

pública que le achacan sus detractores.

*La prensa en los Estados Unidos con Watergate contribuye a derribar a un Presidente. Sin embargo, aquí se denuncia que el Presidente tiene un problema en la compra de sus casas, pero eso no le genera ninguna dificultad. ¿Dónde está el problema?*

Ahí entra la moral colectiva, y la nuestra es distinta de la de los Estados Unidos. Acá a nadie se le ocurre que porque un candidato pasó un fin de semana con una señorita, está incapacitado moralmente para ser Presidente de la República. En cambio, en los Estados Unidos sí.

*De repente eso hasta cae simpático acá.*

de la Torre, y él sigue siendo un líder popular y legendario.

*Desde hace varios años Ud. aparece en la "Encuesta del Poder" de DEBATE como uno de los periodistas con más poder. Creo que, incluso, es uno de los pocos periodistas no-propietarios de la lista. ¿Qué le sugiere ello?*

Me imagino que se supone que lo que yo digo influye de alguna manera en el comportamiento de las personas, básicamente de las personas del gobierno. Pero yo no considero que tenga poder, en el sentido del poder de un Ministro, por ejemplo.

*La conciencia de esa capacidad de influencia, ¿cómo le ayuda y cómo le limita cuando escribe su columna?*

Bueno, me obliga a ser muy responsable, a que todo lo que escriba tenga que pensarlo diez veces.

*¿Cómo podría perder ese poder?*

Como lo perdió Ismael Frías que, en un momento dado, tuvo una hora de gran predicamento, pero que, después, se jugó políticamente por una causa y comenzó a formar un partido político. Ahí la gente dejó de creerle. Eso le pasó, también, a Alfredo Barnechea cuando apoyó a Armando Villanueva. La gente no esperaba eso de él.

La gente supone que uno tiene su corazoncito y que se está a favor o en contra de alguien, pero no le gusta que el periodista en el cual ellos confían, que se supone debe ser una persona independiente, serena y ecuánime, de repente salga y diga: "Yo apoyo a Fulano". La gente se siente estafada si cree que uno está haciendo propaganda. Ellos reconocen una capacidad de influir en su propio pensamiento, pero no quieren que uno lo utilice a la mala. Una cosa es que, sutilmente, indique que sería conveniente votar por fulano y otra que se diga "¡Hay que votar por Fulano!". Con la consigna, uno pierde autoridad moral.

*A "Expreso" se le acusa de populista. Ud. inclusive, alguna vez se declaró "populista".*

Sí. Una vez me preguntaron en televisión si yo era populista y dije que no. Insistieron, y dije "Bueno, si algo soy, como hay apristas y apristones, sería populista". Es decir, simpatizo con Acción Popular, pero de ninguna manera me hipó-

Foto: Caretas



"Hay un montón de cosas que tenemos entre nosotros los peruanos que los demás no entienden. Es como pertenecer a una familia".

periódicos – "El Comercio", "La Crónica" – estaban en su contra, excepto "La Prensa" que lo apoyó tibiamente en el 63. Luego, en las elecciones del 78, la prensa estaba controlada por el Estado y ésta estuvo, por supuesto, en contra de la izquierda. Sin embargo, Hugo Blanco obtuvo una alta votación. En el 80, la prensa seguía controlada y si algo hizo fue apoyar, subliminalmente, a Armando Villanueva y, sin embargo, ganó Belaunde. En el 85, Alan García no tuvo mucho apoyo de la prensa, pues casi ninguno de los grandes periódicos lo apoyó.

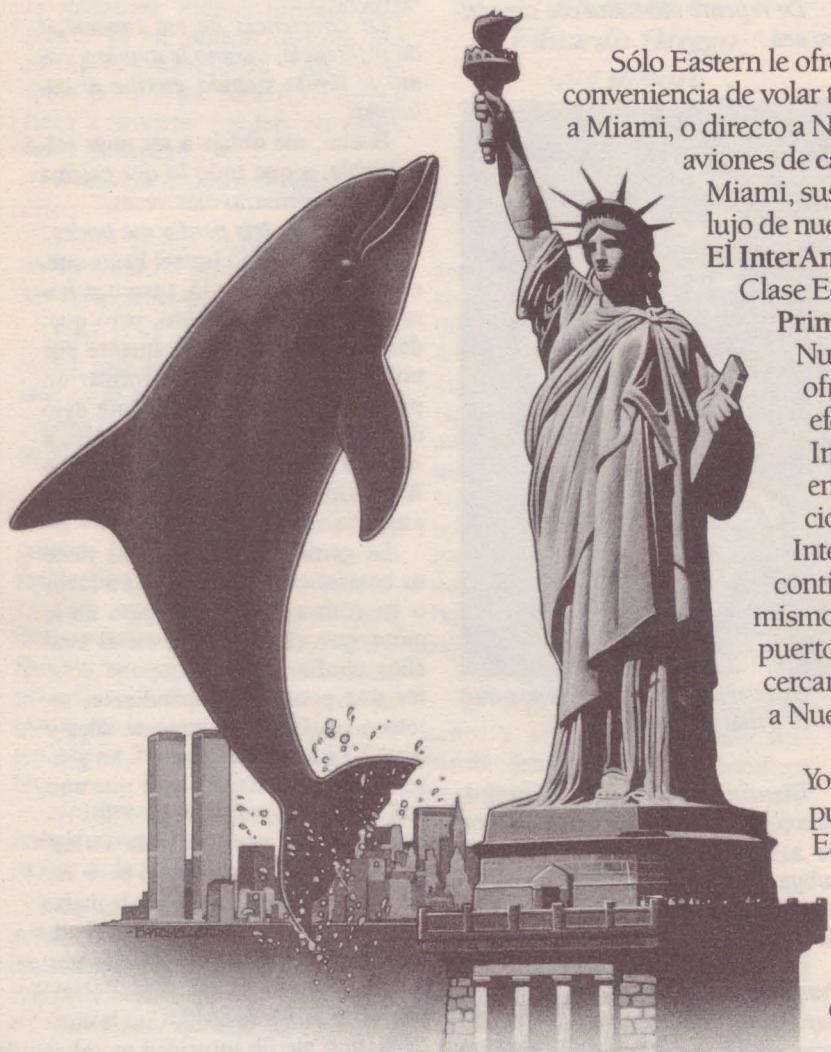
El poder de la prensa es relativo. Es un poder de denuncia, de fiscalización, pero no tiene esa capacidad de manipulación de la opinión

Claro, probablemente cae simpático o, en todo caso, ciertamente no va a caer antipático. Es la moral subyacente de la sociedad, que no tiene nada que ver con el periodismo.

*El que un candidato a la Vice-Presidencia de los Estados Unidos haya sido ayudado por su familia para evadir ir a Vietnam le crea un problema. Aquí, casi ningún candidato a cualquier cosa ha hecho el Servicio Militar Obligatorio, pero eso no impacta en su contra. ¿Qué cosa sí revienta totalmente a un candidato?*

Yo diría que nada o muy pocas cosas. Si el candidato tiene personalidad, sale adelante. Si no, mira cuántas cosas se han dicho de Haya

# Miami y Nueva York. Todos los días por Eastern.



Sólo Eastern le ofrece a sus clientes la conveniencia de volar todos los días sin escalas a Miami, o directo a Nueva York en cómodos aviones de cabina ancha. Rumbo a Miami, sus clientes disfrutarán del lujo de nuestro exclusivo servicio **El InterAmericano** tanto en Clase Económica como en Primera Clase. Y si viajan a Nueva York, Eastern les ofrece la comodidad de efectuar sus trámites de Inmigración y Aduanas en las modernas instalaciones del Aeropuerto Internacional de Miami, continuando después en el mismo vuelo hasta el Aeropuerto La Guardia, el más cercano y cómodo para llegar a Nueva York.

A Miami y a Nueva York, sus clientes y usted pueden contar con Eastern cualquier día de la semana. Para más información, llame al 42-8555 de Eastern Airlines en Lima.



**EASTERN**  
Las alas de América

© 1987 Eastern Air Lines, Inc.

UNMSM-CEDOC

teco a Acción Popular. Eso, además, fue hace muchos años.

*¿Qué tipo de problemas prácticos se presentan cuando el dueño del periódico es un político? Concretamente, ¿qué problemas prácticos tuvo cuando Manuel Ulloa era Primer Ministro?*

Depende de cómo sea el personaje. En el caso de Manuel Ulloa, felizmente, él nunca ha tratado de influenciarnos en nada. El periódico es completamente autónomo. Es completamente respetuoso de la autonomía del periódico. "Expreso" es una institución en la cual él es el principal accionista, pero que no por ello deja de funcionar como institución. Siempre ha sido así, desde que yo ingresé en 1965.

Somos un poco como una familia. Somos un equipo que trazamos pautas que se cumplen. Manuel Ulloa es, por supuesto, parte del equipo. Pero es un hombre que no impone argumentos, sino que sugiere y, si se le convence que sus argumentos son menos valederos que los nuestros, pues lo acepta con toda hidalguía y acá no pasó nada.

*¿Por qué cree que fracasa el segundo gobierno de Fernando Belaunde?*

Me parece que fracaso es una palabra excesiva. Por qué no fue un éxito, me parece una pregunta más adecuada. Y creo que eso ocurrió por varias razones. Unas, las de siempre, las que explican los belaundistas: el fenómeno del Niño, etc. En segundo lugar, porque Fernando Belaunde es un hombre al que no le interesa mayormente —y esto resultó comprobado en sus dos gobiernos— el manejo cotidiano del Estado, en el sentido de convertirlo en algo eficiente. El tiene una visión un poco tradicional del manejo del Estado: el Estado como gran constructor de obras y, al mismo tiempo, agencia de empleos. No creo que tenga una visión moderna de lo que debe ser un Estado, entre otras cosas por distorsión profesional.

Aparte de eso, creo que le pasó un poco lo que Ud. dice que le pudo pasar a "La Prensa": pensar que los 12 años del gobierno militar fueron, simplemente, un paréntesis. Conviene reflexionar en que Belaunde nunca se refiere a términos como la revolución o el golpe militar de 1968. El cree que fue una conjura de un grupito de militares

y eso le permitió regresar en el 80 sin recelos contra las Fuerzas Armadas. En ese sentido, fue una táctica acertada pero, al mismo tiempo, creo que él nunca se dio cuenta que sí fue un golpe de las Fuerzas Armadas —aunque no conviniera decirlo— puesto que fue un golpe institucional en el que estuvieron todos metidos. Y, además, en ese tiempo se produjo una serie de cambios en el país que creo que ni él ni la gente que estaba con él —porque

da estén todos en "Expreso". Es cierto, es el periódico más liberal en ese sentido.

*¿En qué ha cambiado "Expreso" en los últimos 25 años?*

Ha cambiado como acostumbramos cambiar todas las personas. Pero en lo sustancial no ha cambiado mucho. Yo diría que es el mismo periódico. Lo que tiene es más experiencia, como las personas. Quizás seamos menos ingenuos. Nosotros también creímos en la reforma agraria, en la nacionalización de ciertas empresas, en la participación, como panacea. Hoy en día creemos que hay cosas necesarias, pero que no van a traer la felicidad, aunque sí van a permitir que el país sea menos arcaico, más moderno, más abierto.

*¿Cómo ve ahora, dos años antes, el 90?*

Tal como lo están presentando las encuestas de APOYO, como una opción entre Vargas Llosa e Izquierda Unida, si es que Barrantes es el candidato. Y sin ninguna opción Alva Castro, o quien fuera el candidato del Apra.

*¿Qué le respondería a Alfonso Barrantes si le preguntara qué hacer para ganar en el 90?*

Tendría que renunciar explícitamente al comunismo, a sus pompas y sus obras, como decía el Catecismo. Pero ello le haría perder el apoyo del Partido Comunista, lo que le complicaría la vida, porque éste es esencial, tanto financieramente como en cuanto al apoyo internacional que pueda obtener. Pero creo que ésa sería la fórmula de exorcizar los demonios que le puedan impedir llegar.

*Es decir, debe renegar de un sector para ganar otro.*

Claro, pero el sector del cual reniega es muy chico. Porque la gente que de todos modos votaría por él, ese izquierdismo difuso, esa gente de barriadas, de pueblos jóvenes, no va a cambiar porque él renuncie al comunismo. Incluso, el Apra puede darle votación. Ello le abriría las puertas a todo un sector que lo rechaza por eso. Pero, creo que no lo va a poder hacer porque está entrampado: la ayuda financiera del PC es fundamental, así como su organización de campaña, de cuadros. Si lo hace, ahí sí habría un verdadero peligro de que gane, inclusive en primera vuelta.

*"El Perú tiene que convertirse en un país en el cual se tolere tanto a los malos como a los buenos gobiernos".*

la mayor parte todavía estaba en el exilio —tomó verdadera conciencia. Se llegó un poco precipitadamente al gobierno. Si hubiera habido un gobierno intermedio y Belaunde hubiera llegado en el 85, creo que la cosa hubiera sido distinta, porque ya habría, quizás, asimilado toda esta experiencia. Llegar, bajarse del avión y meterse de ministro fue lo que ocurrió con varios de ellos, aparte de la natural aversión que se puede tener a una etapa en la que a uno lo persiguieron. Entonces, es lógico que no se tuviera muchas antenas para percibir lo que realmente había cambiado. En el fondo, eso fue lo que ocurrió: se puso entre paréntesis una etapa de 12 años, más de dos períodos presidenciales constitucionales.

*¿Cómo es "Expreso"? ¿Qué defiende "Expreso"?*

No defiende interés alguno, como puede verlo el lector. Defendemos ideas, la libertad, la democracia por sobre todas las cosas. Nunca hemos sido golpistas, a diferencia de otros periódicos. Somos totalmente democráticos y constitucionales. Creemos en la libertad económica, en la igualdad social y en cosas en las que acá nadie creía, como la planificación familiar o la libertad religiosa. Como dijo una vez Pepe Adolph, es una vergüenza que los herederos de González Pra-

*Algo más difícil: ¿qué tiene que hacer Luis Alva Castro para ganar?*

Tendría que renunciar al Apra. Tendría que tomar la actitud de decir: "Yo, en el año tal, dije tal cosa y le advertí al Presidente. Sin embargo, no me hizo caso pero, por disciplina partidaria, me quedé. Pero ahora, llegada la hora de revelar que así fue y que, efectivamente, yo no tengo nada que ver con todo eso, tengo que decir que la responsabilidad de lo ocurrido es solamente del presidente Alan García, y no del Partido Aprista y, mucho menos, mía". Ahí sí podría tener una posibilidad. Eso alguna vez lo hablé con Barrantes, y él me decía: "Eso no se lo cree nadie. El es aprista. El es lo mismo que Alan".

*Y esa actitud, incluso, caería mal en el Apra, su partido...*

Sí. En tal caso, yo no le veo ninguna posibilidad. Alva Castro es un hombre que va a tener figuración política y que, eventualmente, puede ser Presidente en algún momento, en el 2000 quizás. El hombre es joven. Después que Alan sea presidente en el 95, quizás. Pero no lo veo ahora. Sus actos y gestos están demostrando que está en picada.

*Y Vargas Llosa, ¿qué es lo que tiene que hacer?*

Vargas Llosa tiene un dilema que es difícil de dilucidar. Yo creo que él debe presentar una imagen de lo que realmente es. Es decir, un hombre con una concepción distinta, con un enfoque ideológico completamente diferente al que ha predominado en el Perú en los últimos 30 ó 40 años. Pero eso, al mismo tiempo, lo enajena de los partidos que lo apoyan, que han sido gobierno en los últimos 30 ó 40 años. De ahí que sea muy difícil compatibilizar su mensaje nuevo con el lastre de estos dos partidos, que son parte del pasado que él denuncia. Pero, al igual que lo que le pasa a Barrantes con el PC, él los necesita porque significan también ayuda económica, organización y, además, respetabilidad.

En todo caso, yo le recomendaría insistir mucho en su mensaje ahora pero sólo como Movimiento Libertad, no como Frente. Es decir, machacar mucho su mensaje, elaborarlo mejor, perfilarlo más, de modo que la gente vaya tomando conciencia y se vaya adhiriendo, porque yo creo que se va a adherir mu-

cha gente a esta cosa valerosa, contestataria, sobre todo la gente joven. Y cuando ya tenga un suficiente volumen de opinión pública en su favor, recién sentarse a negociar con AP y el PPC pero no en términos de curules sino de contenidos. Pero eso, me dicen, no va a poder ser, porque hay un plazo que vence pronto para redactar el documento ideológico del Frente.

*¿Qué cree que va a pasar con Alan García y con el APRA después del 90?*

Con el APRA no creo que pase nada. Se reconstituirá, habrá grandes polémicas ideológicas y grandes autocríticas sobre por qué no se hizo la "revolución de verdad". Probablemente, el ala radical tome más fuerza. Por su parte, Alan García, si tiene la ecuanimidad suficiente para hacerlo, debería retirarse, irse a algún sitio fuera, a alguna universidad, a algún monasterio.

*¿Cree que podría haber golpe militar en el Perú durante los próximos dos años?*

Espero que no, pero no se puede descartar porque nunca se ha vivido una situación como ésta. Yo creo que los militares no quieren dar un golpe. No hay ningún ambiente, como sí lo había en el 68. Hoy no hay ninguna fuerza civil que lo fomente. En el 68, en cambio, había un sector militar que lo quería, así como otros dos sectores civiles: la extrema izquierda y la extrema derecha. De una parte, estaba Paco Moncloa

en televisión, exhortando al golpe directamente, en nombre de la izquierda; y, por el otro lado, estaba Eudocio Ravines, exhortando también al golpe, en nombre de la derecha. Ravines decía tres noches por semana: "Acá lo que necesitamos es un General Onganía". Así se fue creando el caldo de cultivo. Cuando el golpe se produce, es apoyado por la Unión Nacional Odrísta, el Movimiento Democrático Pradista y, por supuesto, por todas las fuerzas de izquierda. Cada uno quería ver quién seducía al dictador y no ganó la extrema derecha, por cierto.

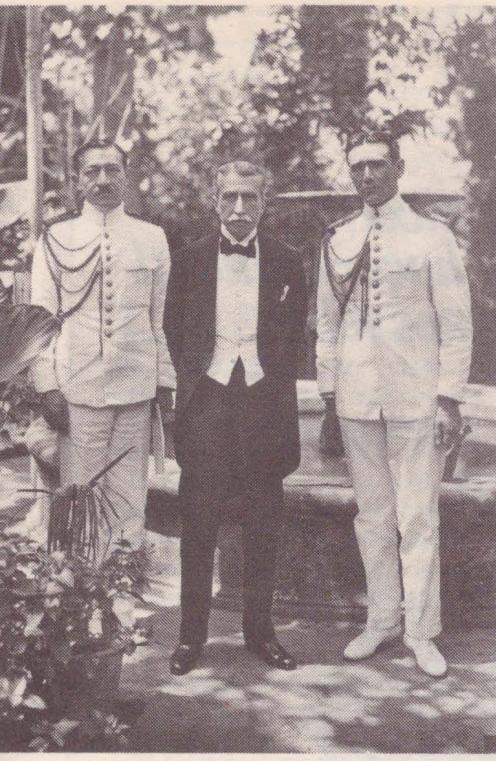
En este momento, eso ya no se produce. Excepto Sendero Lumino-so, yo creo que no hay nadie que quiera el golpe. Quizá, también, algún cenáculo de militares retirados con nostalgias de ser otra vez ministros o embajadores.

*¿Por qué el año 68 hay un ambiente favorable al golpe y en el 88 no? ¿Qué ha cambiado en el país para que hoy todos quieran empujar el carro y ayudar a que García llegue como sea al 90?*

Por lo de la vacuna de la que hablábamos antes. El proceso militar ha vacunado a la gente de muchas cosas, entre otras, de pensar que un golpe soluciona todos los problemas. Ahí funciona la memoria colectiva. La gente recordaba, en la época del primer gobierno de Belaunde, que en el 48 vino el golpe de Odría con una etapa de bonanza



"¿Qué sería en este momento el país con terrorismo si no hubiera habido reforma agraria? Ciertamente, desde ese punto Velasco fue positivo".



"El Perú se jode en 1919".

y orden, luego de los tres años de caos de Bustamante. El último recuerdo que se tenía de un golpe militar era de una etapa que los había favorecido. Entonces la gente recordaba el golpe como la salvación para un momento económicamente difícil.

Ahora ya la gente sabe que no es así, porque tuvimos el otro golpe militar. El último recuerdo del golpe militar de Velasco es que terminó en crisis económica. No hay en la memoria colectiva una última instancia, un último recuerdo favorable. Eso a nivel inconsciente. Ahora, a nivel consciente, ya la gente que piensa dice: "No. Un golpe militar para qué. Tenemos que afianzar la democracia".

El Perú tiene que convertirse en un país en el cual se tolere tanto los malos como los buenos gobiernos. Que un gobierno sea malo no quiere decir que tenga que irse, sino que termine su mandato y que venga otra cosa.

En todo caso, objetivamente hoy no se ve ningún sector civil que quiera el golpe militar. Por lo tanto, si no se golpea la puerta de los cuarteles, como dijo una vez el General Cisneros, no hay golpe. Pero lo que sí puede ocurrir, y es algo que me

da mucha preocupación, es el problema de la escasez y que ello genere amotinamientos de gente que empieza a saquear los mercados, a robar bodegas para comer. Si empieza a haber caos de ese tipo, entonces los militares actúan casi por reflejo pavloviano. Ahí sí los militares entienden que su función es poner orden. Mi temor es que la dinámica de los acontecimientos desencadenados por esta política económica nos lleve a un golpe que, en el fondo, nadie quiere, ni siquiera los militares. Eso es lo que hay que evitar a toda costa.

*¿Cuándo cree que se jodió el país?*

Voy a dar una respuesta heterodoxa: se jode en 1919, cuando se interrumpe la democracia. La democracia en el Perú comienza en el 72, con Pardo. Después viene Prado y, luego, la guerra. En el 95, después de Cocharcas, comienza la coalición de civilistas con pierolistas. De ahí hasta el 19 viene una etapa de la historia del Perú en la cual se suceden gobiernos democráticos, en que se organiza una vida democrática (de esa época, por supuesto, que no es la vida democrática de hoy pues toda la gente no votaba, había manipulación pero, en fin, había una vida institucional). El golpe de Leguía en el 19 termina con eso e inicia la etapa de autocracia que dura 11 años y de la cual nunca nos hemos recuperado. Después viene Sánchez Cerro, que es una autocracia que reemplaza a la anterior autocracia. Después, ya toda la vida fue caótica. Surge el APRA como sucedáneo de Leguía; se entraña con el leguismo, el cual financia al APRA. Y ahí comienza y no termina. Desde entonces, hemos tenido dictaduras civiles, como la de Prado, del 39 al 45; y, después, los tres años de Bustamante, donde el APRA comete crasos errores, como en estos últimos tres años. De ese caos no hemos salido.

*¿A futuro, adónde cree que vamos?*

Yo tengo esperanzas. Como hemos conversado, el Perú ha aprendido mucho en estos últimos 20 años. Del 68 al 88, ciertamente hemos aprendido muchas cosas. Y hoy hay mucha gente más consciente, más responsable, menos dispuesta a la aventura como en el 68.

También hemos aprendido que somos un país pobre, de lo que no éramos conscientes en el 68. Ahora sabemos que va a ser muy difícil salir de la pobreza. También sabemos que somos demasiados y que tenemos que encontrar alguna fórmula de solución al problema demográfico.

Por otro lado, yo diría que, inclusive a nivel de la dirigencia del APRA, se ve un rechazo a toda esta corrupción demagógica de Alan García. En privado, esa gente te dice que está preocupadísima. Pero, claro, todavía se maneja con la disciplina, con los tabúes. Yo creo que si en el 90 se llega a romper esto con una salida hacia una cosa más seria —no quiero decir nombres—, más orgánica, a partir de la cual la gente tenga la sensación de que si se rompe el lomo durante diez años, al final va a tener una situación de prosperidad y no va a estar más jodida que antes, las cosas van a mejorar. Es por eso que hay tanta delincuencia y tanta corrupción. ¿Para qué me saco la mugre durante 10 ó 20 años si, finalmente, termino peor que antes? Entonces mejor robo o coimeo. Esa es la actitud que hay que revertir de alguna forma. Quizás en el 90 se pueda. Esa fue la gran oportunidad que desperdició Alan García, porque si alguien lo pudo hacer fue él. Con el enorme apoyo que llegó, pudo haber hecho cualquier cosa. Ya Alan García había perdido la oportunidad antes de la estatización. Lo pudo haber hecho, lo desperdirió, lo despidió.

*¿Por qué cree que García quemó las naves?*

Es lo que no entiendo. Por falta de visión, por buscar la cosa inmediata, cómo golpeó a Alva Castro, cómo lo neutralizó a no sé quién, cómo lo desembarcó al otro y qué le digo a Barrantes. Por no tener visión, por politiquillo.

*¿Aprenderá algún día?*

Yo creo que sí. El ejemplo de Paz Estenssoro es bien parecido. El mismo me dijo una vez, cuando lo entrevisté, que su maestro fue Haya de la Torre. O sea que existe la posibilidad que, eventualmente, dentro de 30 años, sobre los escombros de lo que dejé, Alan García haya aprendido... ■

*En 1928 Elmer J. Faucett  
inició el camino al hacer realidad  
un gran sueño: hacernos volar.  
Desde hace 60 años  
muchas generaciones de peruanos  
han compartido momentos  
felices con Faucett.  
Vendrán nuevas generaciones  
y Faucett estará presente  
por siempre  
en cada corazón peruano.*

INTERCOM / DOB NEEDHAM WORLDWIDE



*Compartiendo  
lo nuestro y lo tuyo*

**Faucett**  
**Perú**  
*Peruanos como tú.*

# ¿Un paquetazo más?

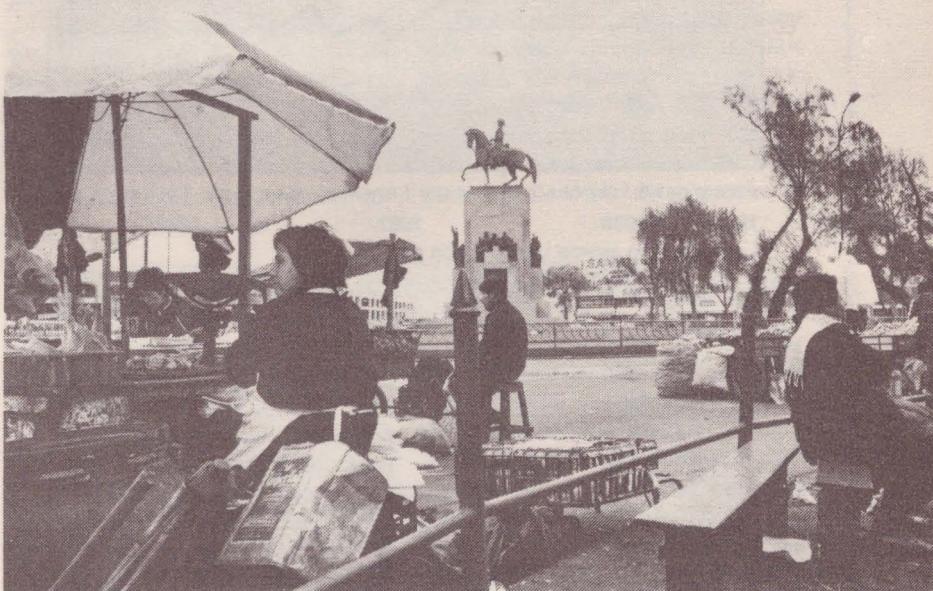
Julio Velarde

Foto: María Cecilia Piazza

**H**ay que felicitarnos por la decisión del gobierno de enfrentar más decididamente la explosión inflacionaria que amenazaba devenir en hiperinflación. Los enormes costos sociales y la descomposición del país que acompañan a un proceso hiperinflacionario son de una magnitud tal que hacen empalidecer un programa de ajuste por más brusco y duro que éste fuera.

## LOS RASGOS GENERALES DEL SHOCK DE SETIEMBRE

Si no se analizara la magnitud relativa de los cambios introducidos ni la consistencia de éstos, se podría decir que las medidas tomadas apuntan en la dirección correcta. Tenía que atacarse el déficit fiscal y corregir los precios que habían resultado desfasados en el tiempo, en particular los precios públicos y el tipo de cambio. Al haberse optado un plan brusco en vez de gradual, se ha reconocido que el aplicar un esquema gradualista en un marco de grandes desequilibrios, de poca credibilidad en el gobierno, y de escasa disponibilidad de divisas que permi-



Plaza Unión, 11 a.m., nadie vende, nadie compra... .

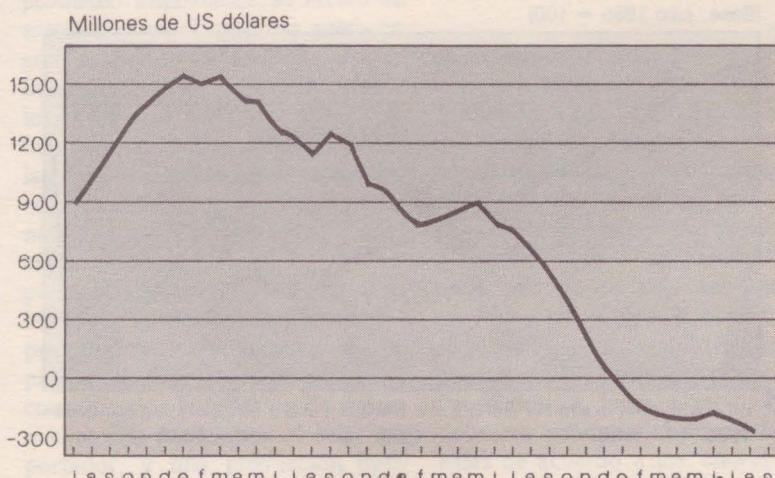
tieran amortiguar el ajuste, era una vía con pocas posibilidades de éxito.

Han aparecido ya varios comentarios críticos tanto a las líneas generales del plan anti-inflacionario como a su diseño específico. Consideramos que muchas de las críticas

a los aspectos específicos son válidas, tal como discutiremos más adelante. Más bien, las críticas a los lineamientos generales del plan, considerando como tales la necesidad de un programa brusco, la necesidad de elevar el precio de la gasolina, de subir el tipo de cambio y de corregir una serie de precios; si han sido hasta ahora poco serias.

Se ha criticado el esquema de shock diciendo que sería preferible uno gradualista con apoyo externo. Es cierto que el contar con apoyo externo atenuaría los efectos de la recesión. Ello debido, en gran medida, por nuestra incapacidad de mantener el nivel de gasto real del año 1987, al no contar este año con los 1,100 millones de dólares de reservas internacionales que quemamos el año anterior. Sin embargo, el apoyo externo en sí mismo no contribuirá en mucho a cambiar la magnitud de las modificaciones de precios relativos que se tendría que hacer. Desgraciadamente, nuestros desequilibrios habían llegado a ser de tal magnitud que, inclusive, cual-

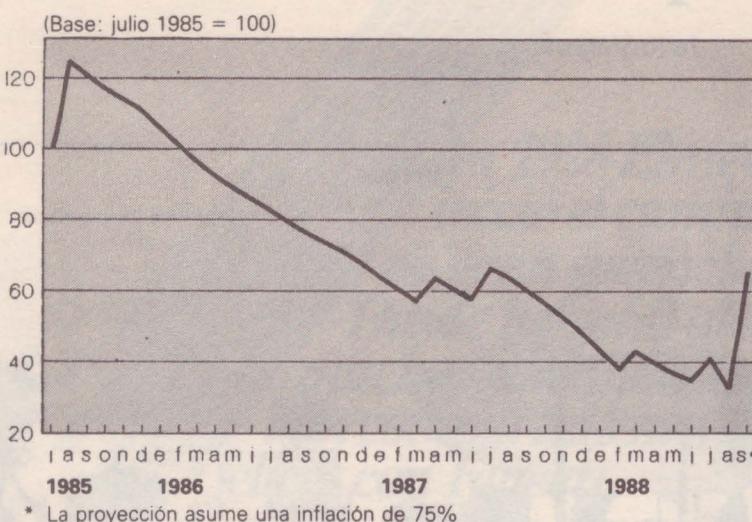
## RESERVAS INTERNACIONALES NETAS DEL BCR



Fuente: BCR

Elaboración Apoyo S.A.

## PRECIO REAL DE LA GASOLINA



Fuente: BCR, INE

Elaboración Apoyo S.A.

quier esquema gradualista tenía que ser bastante brusco.

Otros, a su vez, han señalado que, lejos de permitir que los precios tales como gasolina, tipo de cambio, etc., se eleven, se debería priorizar mecanismos de racionamiento y asignación. Esto implicaría no sólo aumentar los controles y las transferencias de recursos, con sus perniciosos y elevados costos a nivel microeconómico, sino que contribuiría a alentar aún más la inflación. No se reconoce que son precisamente estos controles los que determinan que en un contexto de alta inflación se alcancen niveles hiperinflacionarios.

Son los controles y la presión por el gasto en nuevos rubros dentro de un contexto inflacionario, los que pueden originar que un proceso de alta inflación amenace devolverse en hiperinflacionario. Tal ha sido el caso en los procesos que casi han llegado al umbral hiperinflacionario, como sucedió en Bolivia en 1956-57, en la Argentina del segundo gobierno de Perón, en el Chile de Allende, en Indonesia en 1965, etc. En los procesos hiperinflacionarios recientes, como el caso de Bolivia en 1984-85, o en gran medida en la Nicaragua de hoy.

Sin embargo, lo que es más importante es que en un contexto inflacionario plagado de controles, surgen las necesidades de nuevos gastos. No se podía mantener retrasado durante más tiempo el dólar

exportador, por lo que se comenzó a devaluarlo, al mismo tiempo que no se alteraba el tipo de cambio importador. Esto determinó que apareciera el subsidio cambiario. No se deseaba subir la tasa de interés de la banca de fomento cuando la inflación aumentaba, lo que originó que se tuviera que emitir volúmenes crecientes para mantener un nivel de financiamiento real a un sector específico, etc. En el caso de Bolivia, estos nuevos gastos representaban cerca del 70% del total de gastos del gobierno central durante los últimos doce meses de Siles Suazo. Son estos nuevos rubros, que terminan

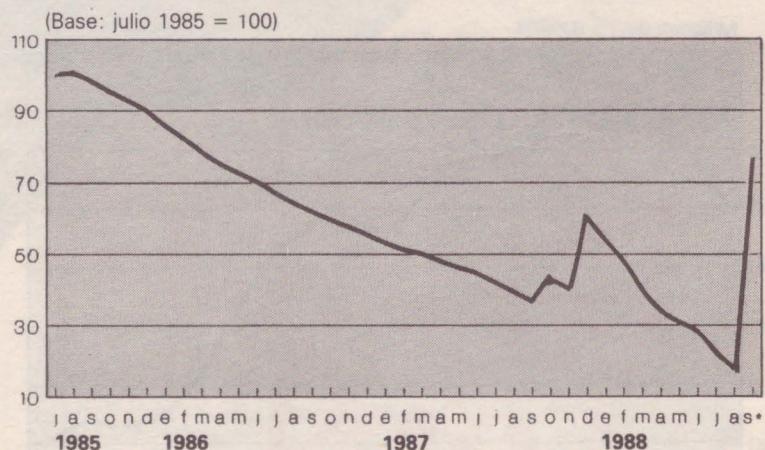
nan siendo financiados por el Banco Central, los que explican que se pueda llegar a niveles de déficit y de emisión tales que deriven en un proceso hiperinflacionario.

Dentro de este contexto es sorprendente que algunos economistas, oponiéndose al inevitable sinceramiento de algunos precios, sigan no sólo insistiendo en controles cuantitativos sino que recomiendan su profundización. Esto no sólo va contra la lógica microeconómica sino que, de seguir manteniéndose el déficit, éste inevitablemente habrá de conducirnos a la hiperinflación.

Los controles y la permanencia de precios artificiales no sólo no impiden la hiperinflación, sino que tampoco evitan el deterioro enorme en las condiciones de vida de los grupos más pobres. Basta ver cómo han evolucionado los sueldos reales en Nicaragua para darse cuenta de ello. De acuerdo al informe de la CEPAL de 1987 sobre Nicaragua, las remuneraciones reales habían caído al 6% del nivel que tenían cinco años atrás, si es que se deflantan los sueldos nominales por el índice de precios al consumidor. Esto ocurría al mismo tiempo que, por la asignación de bienes mediante colas, al menos un miembro de cada familia debe invertir 8 horas al día en la obtención de los productos básicos.

Otras críticas, reconociendo la necesidad de cerrar las brechas externas (mediante priorización en la

## TIPO DE CAMBIO OFICIAL EN TERMINOS REALES



Fuente: INE,

Elaboración Apoyo S.A.

asignación de divisas) y fiscal, recomiendan que se emprenda una reforma tributaria que frene la evasión. El planteamiento de ir a una reforma tributaria que pene la evasión es correcto, pero no lo es considerar que esto pudiera realizarse en breve plazo. En el caso de Paz Estenssoro, la Reforma Tributaria se presentó sólo nueve meses después de aplicar el plan de estabilización. Es decir, no sólo se requiere de un tiempo largo de preparación para una reforma adecuada, sino que sus resultados tampoco son inmediatos. Los abismales desequilibrios existentes en la economía determinan que dicha opción se deba considerar como poco seria.

### ¿CUANTO CORRIGE EL PRESENTE PAQUETE?

Al faltar aún algunas piezas del programa antinflacionario del gobierno, tales como los nuevos impuestos a crearse, el análisis del paquete puede pecar de prematuro. Sin embargo, lo esencial del plan del gobierno ya parece haber sido anunciado. En función a ello señaremos los aspectos débiles del presente plan que pueden determinar, de no corregirse, su estrepitoso fracaso.

El paquete buscaba corregir los precios relativos que estaban muy distorsionados, cerrar la brecha fiscal y en consecuencia la necesidad de emisión, y enfrentar las dificultades que se tenían en el sector externo.

Por el lado del frente externo, se tiene que si bien se ha producido una fuerte devaluación del dólar promedio importador, su efecto de sustitución en el consumo queda en gran medida neutralizado, al no haberse trasladado estos aumentos a los precios de los consumidores de bienes importados por ENCI. Por el lado del dólar exportador tenemos, considerando el precio de la divisa neto del 4% de impuestos, que el exportador recibiría sólo 240 intis por dólar. Esto representa una devaluación del orden de 44% para el exportador de confecciones, y de 82% para el resto de los exportadores. Si consideramos la inflación de agosto que no fue transmitida al dólar exportador, y una proyección optimista para el período agosto-setiembre de 150%, tendríamos una

inflación acumulada de 204% que muestra claramente lo insuficiente de la elevación del tipo de cambio en 82%. En otras palabras, frente a julio los confeccionistas habrían perdido 53% de paridad y el resto de exportadores 41%. Definitivamente no sólo tal tipo de cambio no incentiva las exportaciones, sino que tampoco podría mantenerse, forzando, así, a un ajuste antes del plazo establecido.

Con respecto a los precios relativos, el avance en la corrección de ellos no ha sido muy grande. Ya hemos visto cómo esto es así para el caso del tipo de cambio. En general, un esquema eficiente de política económica debe intentar co-

sus cálculos la inflación que se espera durante los próximos cuatro meses.

En el caso de los aumentos decretados por el gobierno para varios productos, el precio real de ellos luego del período de congelación de 120 días sería inferior al existente antes de los aumentos nominales. Tales son los casos de la leche ENCI que sube sólo 100%, de la leche evaporada, del aceite, del pan, etc.

En tal sentido, poco se ha corregido. Inclusive en el caso de muchos bienes se sigue alejando el contrabando de exportación. Este contrabando se ha de intensificar conforme la presión sobre el dólar libre lleve a la elevación de su precio. Al

### PRECIOS REALES DE PRODUCTOS SELECCIONADOS (Julio 1985 = 100)

A/o mes	Arroz corriente	Leche ENCI	Leche evaporada	Aceite vegetal	Pan francés	Fideos (a granel)
1985 Julio	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
	Setiembre	89.7	122.2	99.0	83.0	92.5
	Diciembre	82.5	112.4	91.0	68.8	96.2
1986 Marzo	71.6	129.9	90.2	60.6	104.4	83.4
	Junio	77.1	116.7	87.7	54.8	109.6
	Setiembre	68.5	103.6	84.0	48.3	116.6
	Diciembre	72.5	115.0	80.2	42.9	107.6
1987 Marzo	61.1	97.0	84.2	36.2	90.8	55.7
	Junio	67.2	82.4	71.2	40.8	105.2
	Setiembre	65.3	81.6	69.8	33.3	87.2
	Diciembre	60.8	75.1	56.4	37.2	77.1
1988 Marzo	50.6	77.2	70.9	29.1	69.1	43.8
	Junio	44.3	59.8	56.2	22.2	60.7
	Setiembre	58.3	56.8	83.3	27.7	82.4

\* Se asume una inflación de 75% para setiembre.

FUENTE: INE, APOYO, El Peruano / Elaboración: APOYO S.A.

rregir el conjunto de precios relativos, que ahora se encuentran distorsionados, buscando apuntar a los que serían los precios relativos de equilibrio de largo plazo. Es preferible, inclusive, sobrepasarse inicialmente en la fijación de estos precios, apuntando a un *overshooting* en el caso de variables tales como tasa de interés, tipo de cambio, tarifas públicas, intentando así lograr precios creíbles más que precios de "equilibrio a largo plazo". Estos deberían subir en términos nominales de acuerdo a los valores reales que se estima deberían tener en 120 días, es decir, incorporando en

momento de escribir este artículo, a 300 intis por dólar, el precio real del dólar libre es el más bajo de todos los meses del gobierno. Si aplicáramos la proyección de la inflación ocurrida ya con el paquetazo, y que ha de registrarse estadísticamente recién en los meses de setiembre y octubre, tendríamos que el precio del dólar libre se encuentra en la actualidad 20% por debajo del valor real que tenía en diciembre de 1986. Este es un nivel que, de continuar la emisión por parte del BCR, no se podría mantener.

El precio de la gasolina era uno de los que había experimentado un

mayor retraso. Desgraciadamente, para fines de cerrar la brecha fiscal, el ajuste de su precio ha sido menor del que se precisaba. En ese sentido, tal como ha ocurrido con el tipo de cambio y algunos otros precios, se ha ido a un *undershooting*, es decir, una corrección inferior a la necesaria. Si consideramos un escenario moderado de inflación para setiembre y octubre de 150%, el aumento de 295% en el precio de la gasolina nos lleva a un precio real sólo ligeramente mayor al que se tenía a fines del año pasado, y que era sólo 39% del precio real de agosto de 1985. Es decir, a fines del presente año, el valor real de la gasolina sería inferior al que se tenía un año atrás, y que ya era muy bajo, pues no sólo había significado una severa reducción de la recaudación fiscal, sino que causaba ya fuertes pérdidas a PETROPERU.

Al no aumentar a un ritmo suficiente el precio de los combustibles se compromete lo que podría haber sido el principal instrumento de recaudación. Los otros impuestos, el aumento del IGV de 8.5 a 13.5, el 4% a las exportaciones, y el 10% a los intereses sí contribuyen en algo a reducir el déficit, siendo sin embargo los dos últimos impuestos ineficientes, y cuya vigencia a mediano plazo puede ser puesta en duda.

El problema principal en el campo fiscal es que los gastos no se han reducido suficientemente, manteniéndose una brecha que, según cálculos preliminares, alcanza a ser del orden del 70% del déficit que antes se tenía. En el campo del Gobierno Central hemos visto cómo los incrementos reales de recaudación serían bastante bajos, reduciéndose por el lado de los egresos: las remuneraciones reales, los gastos de menor orden en el exterior, y una porción del gasto en inversión pública. Por otra parte, se generan nuevos gastos como el PAIT, el PAAN, cuyo costo aún no ha sido estimado, y otros que determinan que el déficit del Gobierno Central (sin considerar las transferencias a ENCI) se haya reducido efectivamente muy poco.

En cuanto a las empresas públicas, los aumentos de precios decretados son en muchos casos inferiores a la inflación proyectada, por lo que su situación puede deteriorarse

aún más.

El subsidio cambiario se elimina pero generando la necesidad de financiamiento a ENCI. Los estimados preliminares a partir de la elevación de los bienes que se producen con insumos importados por ENCI arrojan que, en promedio, los consumidores pagaría alrededor de 30 centavos por cada dólar que importe ENCI y que tiene que ser financiado por el Tesoro, el que, a su vez, precisaría de financiamiento del BCR. Si la proyección de importaciones de ENCI de 600 millones de dólares se mantuviera, y el subsidio se aplicara a todos ellos, esta nueva necesidad de financiamiento implicaría alrededor de 400 millones de dólares. El Ministro de Agricultura, en reciente entrevista, estimaba este subsidio en 300 millones de dólares para los próximos doce meses. Es decir, si bien se ha reducido la magnitud del subsidio cambiario, este sigue siendo aún bastante importante.

El otro rubro que incidía en el déficit global y en consecuencia sobre la emisión era el subsidio por intereses. El mantener créditos con bajas tasas de interés, determinaría que un aumento en el ritmo inflacionario incremente las necesidades de emisión, si se desea mantener el nivel de financiamiento real de la banca de fomento. Así, en el caso del Banco Agrario, si se pretendiera que el stock de crédito real a fines de 1988 fuera similar al de diciembre de 1987, se tendría que emitir en 1988 a niveles tales que este factor por sí solo determinaría un crecimiento de casi 300% en la cantidad de dinero en relación al año anterior. Obviamente, el crédito real al sector agrario viene cayendo, pero incluso estas menores necesidades reales implicarían ritmos significativos de emisión.

### EL PELIGRO DE NO CERRAR LA BRECHA FISCAL

Cuando se aplica un plan brusco de desinflación, se debe buscar cortar radicalmente el déficit, o dar señales muy claras de que se avanza en esa dirección en el mediano plazo. Tales señales podrían ser el fijar el precio de la gasolina en relación al dólar libre, pudiendo elevarse aún más si así lo precisaran las circunstancias. Desgraciadamente, tal cosa no ha sucedido en el país.

Tal como dijéramos antes, los estimados preliminares arrojan que sólo se ha corregido 30% del déficit, y no se ha anunciado una firme y clara estrategia para reducir dicho déficit en el mediano plazo.

Cuando no se corta radicalmente el déficit y se mantienen las expectativas de inflación, los paquetes de medidas pueden terminar generando una presión inflacionaria mayor. Esto sucede porque, si bien se reduce en algo el déficit, el aumento de precios hace que la cantidad de dinero real también descienda. Es decir, si se financiaba el déficit vía emisión, y tenemos que el déficit real cae en 50%, y aumentan los precios en 100%, el ritmo de crecimiento de dinero se mantendrá. Así, si el déficit pasa de 1,000 millones de dólares a 500 millones y si la cantidad de dinero se reduce en dólares a la mitad al ocurrir una devaluación de 100%, es decir de 500 a 250 millones de dólares, se precisaría la misma tasa de crecimiento del dinero (200%) para financiar este déficit que se ha reducido a la mitad.

Es esta caída en la cantidad de dinero, que es la base del impuesto inflación, lo que determina que se precisen ritmos cada vez más altos de aumentos de dinero y en consecuencia presiones inflacionarias crecientes.

### PRECIOS PRIVADOS EN EL PLAN DE SETIEMBRE

Uno de los mayores errores del reciente paquete ha sido el del congelamiento de los precios privados por 120 días. Esto está determinando que se aumente a partir de ahora la inflación que se esperaba para los próximos 120 días. Esto conduce a un *overshooting* –ajuste excesivo– de los precios privados que en sí resulta recesivo. Este overshooting no solo neutraliza los incrementos de precios de los servicios públicos, impidiendo así cerrar el déficit, sino que se vuelve sumamente recesivo si se considera la evolución que vienen teniendo los salarios.

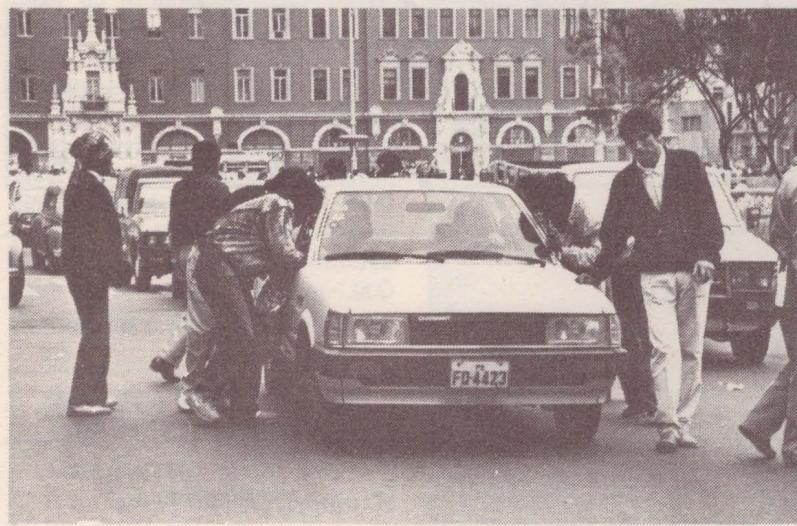
Se pudo optar por la liberación de precios que habrían permitido un ajuste más paulatino tanto de los niveles de precios como de los precios relativos. O, si se deseaba mantener algunos elementos de la heterodoxia, se pudo optar por fijar bandas de aumentos de precios. El

no hacerlo determinaría que cada empresario, con su estimación subjetiva de elevación de costos, que puede ir de 50% a 700%, fije sus precios, no logrando así la convergencia de expectativas que buscan los heterodoxos, y creando, además, serias distorsiones en precios relativos. Este manejo de precios es un elemento más dentro de la no doxia que ha caracterizado a la política económica de este régimen.

### RECESION Y POLITICA SALARIAL

Se esperaba una fuerte recesión en 1988 debido a que el gasto real que se tuvo en 1987 no podía mantenerse este año al no contar con el financiamiento a la economía que

Foto: Luz María Bedoya



se obtuvo el año pasado al quemar 1,000 millones de dólares de divisas del BCR. Esta disminución en la capacidad de gasto tiene un efecto depresivo sobre la economía que sería atenuado sólo si se obtuvieran recursos frescos del exterior. Por otra parte, un ajuste de precios relativos tiene consecuencias recesivas al afectar la demanda dirigida hacia algunos sectores, mientras la oferta de aquellos bienes que se abaratan relativamente no responde rápidamente en el corto plazo. Lo que, en sí mismo, no es recesivo es el reducir el déficit cuando este venía siendo financiado vía impuesto inflacionario, pues simplemente estamos sustituyendo un impuesto implícito por gravámenes explícitos. El déficit, hay que recordarlo, no es lo que el gobierno

desea gastar, sino lo que efectivamente gasta. Si podía mantener tal nivel de gasto, es que se estaba financiando del resto de la sociedad vía el impuesto inflacionario.

Lo que se ha vuelto altamente recesivo en las circunstancias actuales es el manejo de la política salarial. Si bien cuando se eleva el tipo de cambio real usualmente se espera una caída en el poder adquisitivo de los salarios, en el Perú las remuneraciones ya habían caído bastante antes de darse el paquetazo. En tal sentido un descenso mayor de ellos no aparece como algo inevitable.

En otros países, el haber tratado de mantener remuneraciones reales al mismo tiempo que se querían

si consideramos que el 28% de los asalariados mejor remunerados concentran el 75% de la masa salarial formal.

Un *overshooting* de precios privados en un marco de sueldos que se retrasan puede resultar en un prolongado y duro receso, tal como ocurrió en Chile entre 1973 y 1977. Este aspecto recesivo sí puede ser combatido con una indexación, al menos parcial, de sueldos y salarios. Si se hace esto, tanto las transferencias a ENCI, como el PAIT y los subsidios directos se volverían en gran medida innecesarias.

### CONCLUSIONES

Si se mantiene el programa por 120 días, se puede esperar un descenso fuerte de la inflación en noviembre y diciembre. El problema es lo que suceda después.

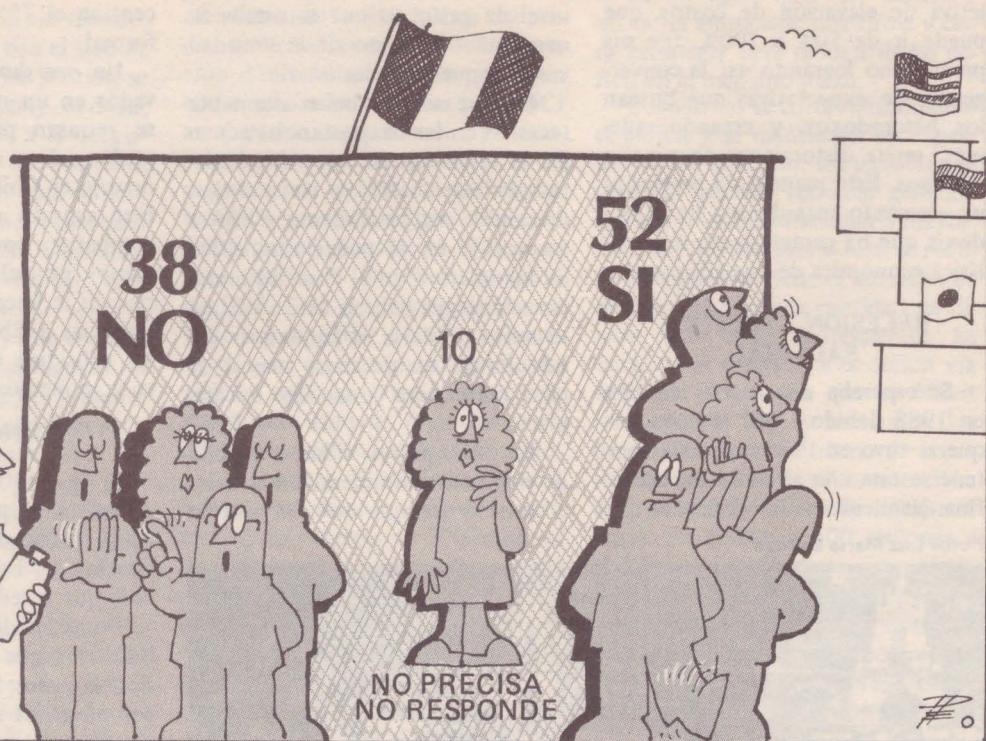
Dentro de los 7 paquetes de estabilización que aplicó Siles Suazo en Bolivia entre 1982 y 1985, el más completo fue el que se dio en abril de 1984. Dicho paquete contempló pasar el dólar de 500 a 2,000 pesos, el pan de 12.50 a 70 pesos, el aceite de 650 a 3,201 pesos el litro, la gasolina de 60 a 300 pesos, etc. Ciertamente, un paquete más duro que el que se acaba de aplicar en el país. La inflación en el mes de abril fue de 63%, en mayo de 47.2%, siendo en junio de sólo 4.1% y en julio de 5.2%. Desafortunadamente, lo incompleto de las medidas y las presiones salariales determinaron que a partir de agosto la inflación comenzara a acelerarse hasta alcanzar elevadísimos niveles en el último trimestre de 1984 y el primer semestre de 1985. Esto nos indica que un paquete estabilizador mal diseñado puede bajar la inflación por un corto período para terminar después generando un desajuste más grande.

Los problemas del paquete de setiembre aún pueden corregirse. Ello exige cerrar decididamente la brecha fiscal, y tener un cuidadoso manejo tanto de los precios privados como de la política salarial. El esquema actual de ajuste excesivo de precios privados inducido por el control de precios, y de ajuste inadecuado de precios públicos y de salarios, es una mezcla explosiva que puede generar una hiperinflación y una recesión sumamente fuerte.

modificar el tipo de cambio real ha llevado a problemas. Tal fue el caso de Chile en 1982, en que se condujo a un severo desempleo y a una caída en el PBI del orden del 17%. En el caso de la Argentina de Alfonsín anterior al Plan Austral, el intentar devaluarse al mismo tiempo que se elevaban salarios reales condujo a una inflación cercana al 3,000%. Sin embargo, tal como dijimos antes, las remuneraciones en el país ya habían caído. En todo caso no se justificaría un descenso mucho mayor. Lo que no puede hacerse es elevar los sueldos sin controlar el déficit, pues por esa vía sí desembocamos en la hiperinflación.

Por la forma en que se han dado los aumentos, se ha castigado a los asalariados mejor pagados. Esto puede resultar sumamente recesivo

**¿SI PUDIERA  
EMIGRARIA  
DEL PERÚ,  
SE IRÍA A  
VIVIR AL  
EXTRANJERO?**



## Los que se van

Umberto Jara

Un sentimiento cada vez más extendido perturba el vivir de los peruanos: irse del país. Inmersos en el vaivén de una realidad que cada vez ofrece menos, el desarraigo empieza a ser una opción. Este informe muestra algunas razones por las que miles de peruanos se convierten en ciudadanos del exilio.

**D**esde 1985 hasta el primer trimestre de este año, 112,687 peruanos se fueron del país en un viaje sin retorno. 26,735 son estudiantes, 20,199 empleados, 15,178 profesionales, 3,840 técnicos, 3,603 empresarios y comerciantes, y 42,592 con distintas ocupaciones. Las edades son variadas: 35,341 tienen entre 31 y 45 años, 30,380 más de 46 años, 28,894 entre 19 y 30, y 17,460 menores de 18 años. Sus destinos son diversos y no incluyen necesariamente países desarrollados pues, si bien la mayoría (45,095) optó por los Estados Unidos, la información elaborada por la Dirección General

### ¿A qué región del mundo iría a vivir?

Respuestas	TOTAL %	NIVEL SOCIOECONOMICO			
		A %	B %	C %	D %
Norteamérica	42	38	39	48	38
Europa Occidental	24	34	32	19	18
América Latina	15	10	20	13	15
La URSS o E. Oriental	8	3	5	9	11
Otras	3	3	0	5	2
No precisa / No responde	8	12	4	6	16

de Migraciones lista mayoritariamente naciones latinoamericanas, destacando países limítrofes como Ecuador con 16,367 personas y Chile con 12,009.

Alguien se ha aventurado a decir, con vivacidad, que estamos ante una fuga de talentos. No es así. De los idos son más los que carecen de oficio. Y en todo caso, dadas las actuales circunstancias, por ahí no va el asunto. Probablemente cueste admitir que en este territorio el futuro se está agotando o que, por lo menos, para miles de peruanos ya se agotó.

Las cifras que se mencionan constituyen fría estadística que esconde algo dramático: el autoexilio, el desarraigo obligado por las urgencias materiales, por la frustración de no tener un mínimo de requisitos de supervivencia o satisfacción. Son salidas motivadas por el fastidio de la claudicación ante una realidad que agrede más allá de lo tolerable. Para entender esas huidas bastaría saber, por ejemplo, que la población juvenil del país (15 a 24 años) es de 4'384,120 personas, esto es, casi la cuarta parte de la población total. De éstas solamente 1'864,000 forman parte de la población eco-

### EMPLEOS MENORES EN LOS ESTADOS UNIDOS

Con acceso posible para los emigrantes

(sueldo mensual en dólares)

Archivadores	1,200
Ascensoristas	1,100
Carpintero	1,800
Empleado Hotel	1,500
Emp. Lavandería	1,300
Gasfitero	1,800
Jardiner	1,600
Mecánico automotriz	1,900
Mensajero	1,000
Mozo (sin propina)	1,300
Recepcionista	1,100

Nota: Entrevistas efectuadas a peruanos residentes en USA permite saber que trabajan más horas de las que corresponde a una jornada laboral, con lo cual duplican sus ingresos y pueden alcanzar una cifra análoga a la de un profesional. Asimismo, aún cuando el costo de vida sea más alto, las ventajas que otorga vivir en una sociedad desarrollada, es un factor de compensación tomado en cuenta por los emigrantes.

### CONTADORES

	Perú		USA	
	Sueldos mensuales grandes empresas (en Intis)	Desde	Sueldos mensuales pequeñas compañías (en dólares)	Hasta
Contador general	75,000	220,000	1,900	2,800
Contador de costos	50,000	120,000	2,000	2,900
Auditor	45,000	100,000	2,200	3,000

### EMPLEADOS DE BANCO

	Perú		USA	
	Sueldos mensuales Banca privada (en Intis)	Desde	Sueldos mensuales Pequeña Banca Privada (en dólares)	Hasta
Gerente de Crédito	59,000	300,000	1,600	2,500
Sub-gerente de sucursal	47,000	220,000	1,400	2,400
Administrador de sucursal	22,000	120,000	2,200	3,500
Cajero	9,000	40,000	816	1,000

### INGENIEROS

	Perú		USA	
	Sueldos mensuales con experiencia (en Intis)	Desde	Sueldos mensuales iniciando su carrera (en dólares)	Hasta
Civil	25,000	65,000	2,000	2,500
Electrónico	20,000	130,000	2,200	2,500
Mecánico	22,000	60,000	2,200	2,500
Químico	21,000	80,000	2,200	2,600

### EJECUTIVOS

	Perú		USA	
	Sueldos mensuales grandes empresas (en Intis)	Desde	Sueldos mensuales pequeñas compañías (en dólares)	Hasta
Gerente General	280,000	800,000	4,000	13,000
Sub-gerente General	180,000	400,000	2,600	8,500
Gerente de Finanzas	140,000	500,000	2,100	6,000

### ABOGADOS

Niveles de experiencia	Perú		USA	
	Sueldos mensuales (en intis)	Desde	Sueldos mensuales mediano rango (en dólares)	Hasta
3 a 6 años	30,000	60,000	2,700	4,000
6 a 12 años	60,000	100,000	3,500	5,400
Más de 12 años	10,000	250,000	4,100	6,500

% MULTIPLE

a los que  
emigrarían  
del Perú

### ¿POR QUE SI EMIGRARIA DEL PERÚ?

HAY MAS POSIBILIDAD DE SURGIR EN EL EXTRANJERO

**32**

a los que no  
emigrarían  
del Perú

### ¿POR QUE NO EMIGRARIA DEL PERÚ?

% MULTIPLE  
TENGO FE EN MI PATRIA/EL PERÚ ME NECESITA

**26**



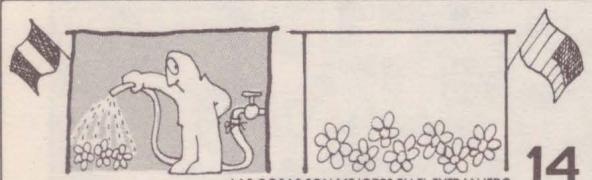
HAY MAS POSIBILIDADES DE TRABAJO EN EL EXTRANJERO

**15**



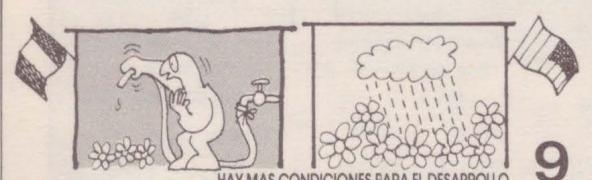
POR LA CRISIS ECONOMICA/LA INFLACION

**12**



LAS COSAS SON MEJORES EN EL EXTRANJERO

**14**



HAY MAS CONDICIONES PARA EL DESARROLLO

**9**



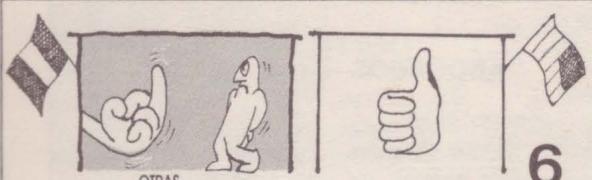
LA SITUACION ES CADA VEZ PEOR EN EL PERU

**9**



HAY MAS POSIBILIDADES DE ESTUDIO EN EL EXTRANJERO

**7**



OTRAS

**6**



POR EL TERRORISMO/LA VIOLENCIA

**3**

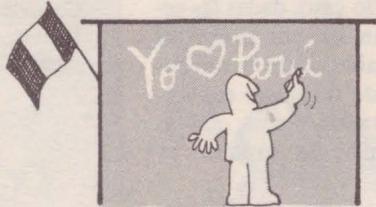
NO PRECISA/NO RESPONDE

**3**

% MULTIPLE

TENGO FE EN MI PATRIA/EL PERU ME NECESITA

**26**



QUIERO A MI PAIS

**18**



NO ME ACOSTUMBRARIA EN EL EXTRANJERO

**14**



MI FAMILIA VIVE AQUI

**8**



TENGO TRABAJO ESTABLE/INGRESOS SEGUROS EN EL PERU

**5**



ME SIENTO FELIZ EN EL PERU

**4**



OTROS

**23**

NO PRECISA/NO RESPONDE

**10**

nómicamente activa (PEA), pero bajo estas características: 59% son subempleados y 885,000 estudian y trabajan a la vez. La diferencia de 2'683,000 se reparte entre 1'487,000 que estudian en diferentes niveles (academias, institutos, universidades) y 1'196,000 jóvenes que no estudian ni trabajan.

Los problemas no son exclusivamente de los jóvenes, pues, 35,341 peruanos que se han marchado tienen entre 31 y 45 años de edad. Vale decir que su cronología de realización personal sucumbió. A una edad en que las personas se establecen, estos ciudadanos han iniciado nuevamente sus caminos personales en países ajenos y distintos al que siempre habitaron.

El éxodo hacia lo incierto se presenta como una mejor opción. Al parecer los que se marchan consideran que en ningún otro lugar se puede estar peor que aquí.

### DISCULPE LA POBREZA

Una razón evidente del intenso proceso de emigración de los peruanos radica en el descalabro económico del país. Los trabajos mal remunerados (cuando los hay) y el desempleo empujan a las personas a considerar que el lugar de su residencia debe ser variado. No se trata de un asunto de patriotismo u obligación moral de permanecer en donde se ha nacido. El tema se ubica en el terreno de la sobrevivencia y la realización. Un peruano promedio que logra percibirse de que sus días se agotan en varios empleos si-

	Perú Sueldos mensuales (en Intis)		USA Sueldos mensuales mediano rango (en dólares)	
	Desde	Hasta	Desde	Hasta
Analista de sistemas	23,000	130,000	2,200	2,900
Analista programador	12,000	100,000	2,300	3,000
Programador	8,000	59,000	2,000	3,000
Operador de computadora	8,000	57,000	1,200	1,700

Elaboración: APOYO S.A. / Cifras a abril 1988.

multáneos que apenas le permiten satisfacer necesidades elementales, empieza a carecer de razones para permanecer en el país.

Las cifras son elocuentes. De acuerdo a informes del Instituto Nacional de Estadística (INE), el promedio de remuneraciones mensuales de los empleados del Gobierno Central, a junio de este año, fue de I/. 11,280, equivalentes a US\$ 59 de acuerdo a la cotización de esa fecha en el mercado paralelo. A la vez, el promedio de un sueldo mensual de los empleados del sector privado, según cálculo efectuado en Abril del presente año, fue de

I/. 20,411.60, esto es, US\$ 163 al cambio Ocoña.

En el rubro profesionales, congregado mayoritariamente en la clase media, el deterioro es ostensible. Un gran número de médicos, ingenieros o abogados, percibe ingresos tan bajos que, probablemente, los habrían podido obtener sin necesidad de realizar estudios especializados. Es tan crítica la situación que existen casos de profesionales que se encuentran trabajando bajo el sistema del Programa Ocupacional de Emergencia (PROEM). Una muestra: luego de 9 años de carrera y 4 de ejercicio, un médico logra ser

### PERUANOS QUE VIAJARON AL EXTRANJERO Y NO REGRESARON PERIODO 1985 — 1988 (I Trimestre)

País	SEXO		OCUPACION					Emprs./ Comer.	Otros	Totales
	Masculino	Femenino	Profesionls.	Técnicos	Estudiant.	Emplead.				
Argentina	2,003	2,356	892	88	986	520	172	1,701	4,359	
Canadá	1,440	2,072	456	145	812	507	74	1,518	3,512	
Chile	6,201	5,808	1,869	276	4,146	1,614	347	3,757	12,009	
Ecuador	9,101	7,266	1,821	627	3,972	3,661	558	5,728	16,367	
España	1,326	1,755	618	71	737	571	99	985	3,081	
EE.UU.	20,097	24,998	6,278	1,654	9,985	6,424	1,399	19,355	45,095	
México	5,447	5,035	1,136	298	2,377	3,335	316	3,020	10,482	
Panamá	5,171	5,113	1,250	278	2,231	2,737	372	3,416	10,284	
Venezuela	3,167	4,331	1,398	403	1,489	830	266	3,112	7,498	
Totales	53,953	58,734	15,718	3,840	26,735	20,199	3,603	42,592	112,687	

FUENTE: Dirección General de Migraciones.



considerado, en un hospital, como Residente I con un sueldo mensual de I/. 24,000.

Una investigación efectuada en las empresas más rentables de nuestro medio permite tener una idea de los sueldos más altos que existen en el mercado laboral peruano. Comparar estos altos ingresos con los que perciben profesionales promedio en los Estados Unidos, arroja un abismo de diferencia. Es verdad que ésa sólo puede ser una comparación ilustrativa ya que apenas un pequeño número de peruanos puede tener acceso al mercado profesional norteamericano. Pero la comparación válida es aquella referida a empleos menores (electricista, chofer, ascensorista, etc.) que un profesional peruano podría efectuar —y de hecho efectúan quienes ya se han ido— para obtener ingresos muy superiores a los que logaría ejerciendo aquí su profesión (Ver recuadro).

Si se enfoca el problema desde el punto de vista de aquellos que perciben menores ingresos, las razones para marcharse del país son contundentes. Tomando como referencia el Ingreso Mínimo Legal (IML), fijado recientemente en I/. 15,050, se encuentra que un trabajador peruano tardaría dos meses (2 IML) para adquirir una licuadora; once meses (11 IML) para comprar un televisor; doce meses (12 IML) para tener una refrigeradora. Cosas mayores son, simplemente, imposibles: adquirir un auto significa tener 500 IML que equivalen a la remuneración íntegra de más de 41 años de trabajo.

Con este panorama, el camino al exterior, y especialmente a los Estados Unidos, resulta siendo muy atractivo. Un trabajo de ambulante

mana, puede alcanzar ventas de US\$ 60,000 anuales, de los cuales US\$ 15,000 constituyen ingreso líquido. Es fácil entender que, de alguna manera, esto es mucho mejor que ser, por ejemplo, empleado público y taxista a la vez, o toda esa gama de oficios simultáneos que se inventan para intentar, con angustia y sacrificios, "llegar a fin de mes".

Vale anotar que las posibilidades de encontrar trabajo no son remotas para los peruanos. Contra lo que muchos podrían pensar, éstos logran insertarse en los mercados laborales con algún éxito. El sociólogo Luis Pásara afirma que el peruviano tiene la virtud de ser trabajador (en el extranjero): "Somos trabajadores y uno lo descubre fuera cuando compara. Quizá la escasez nos ha hecho ser trabajadores y, también, segunda virtud, ser imaginativos. Entre los peruanos triunfantes en el extranjero, están los mecánicos por su habilidad para imaginar soluciones siempre más baratas".

#### UN PASAJE POR FAVOR

Aunque el fenómeno de la emigración obedece principalmente al factor económico, éste no es el único. A su lado se encuentran otras motivaciones que tienen que ver con la actual situación del país: el nulo funcionamiento de las instituciones, los abusos cotidianos, la inseguridad que surge de la falta de respeto a las normas establecidas, la violencia cada vez más encendida. Todo esto está ocasionando el complemento del problema: ya no los que se fueron, sino los que se quieren ir.

El proceso va a continuar, se-

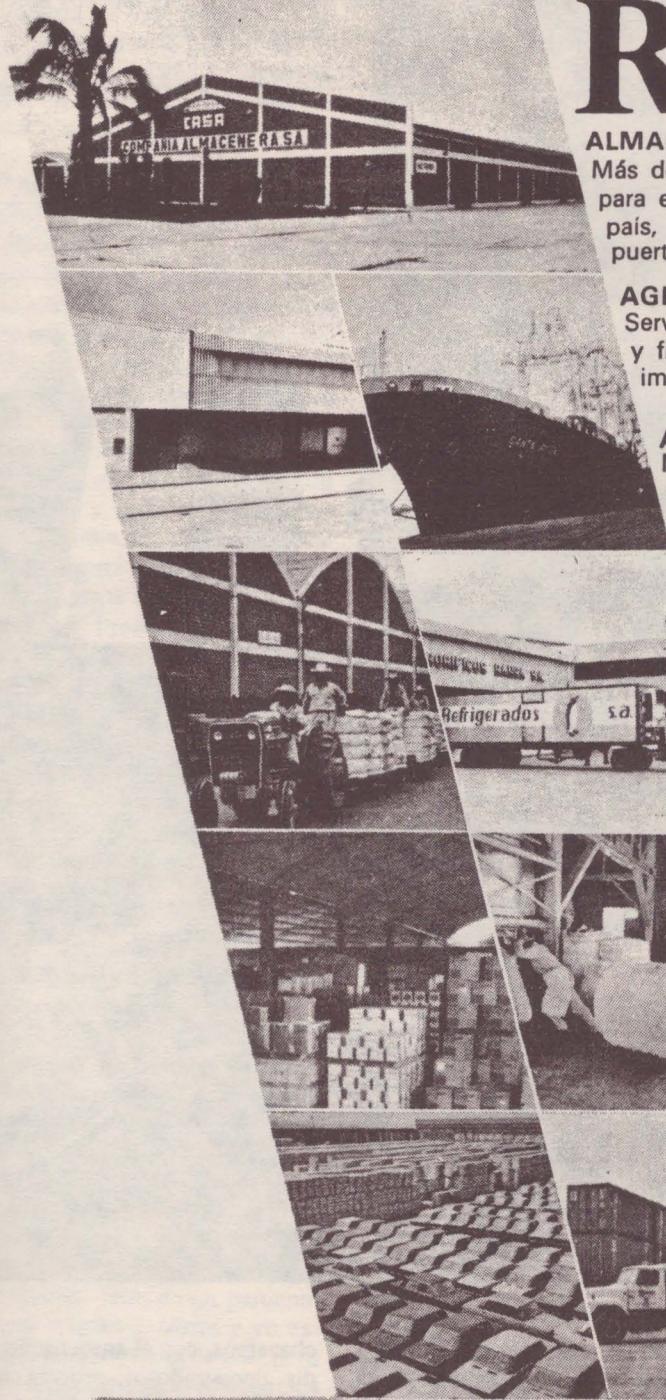
gún lo refleja una reciente encuesta de APOYO que muestra a un 52% que manifiesta que, si pudiese, se iría a vivir al extranjero, mientras que sólo un 38% no desea emigrar. Los lugares ideales son Norteamérica para el 42%, Europa Occidental para el 24% y América Latina para el 15%. Las razones por las que se irían traducen, en su gran mayoría, un deseo de mejorar en lo material y en lo personal ("surcir en el extranjero"). Sin embargo, a pesar de lo expresado, un 77% señala que no tiene planes avanzados para dejar el Perú frente a un 13% que indica tenerlos. Este es un dato que refleja un deseo insatisfecho que genera un malestar que, al final de cuentas, se traduce en conflictos al interior de la sociedad peruana. Peor aún, cuando el futuro se vislumbra con gran pesimismo, pues, un 39% de la opinión pública estima que el Perú dentro de 20 años será un peor lugar para vivir; un 20% que será igual y apenas un 26% admite una mejoría. La desazón es tan grande y el optimismo tan breve, que el 35% de ciudadanos estima que dentro de 100 años el Perú estará peor; un 13% que estará igual y un 23% apuesta a que mejorará. Constataciones que duelen admitir porque insinúan que los peruanos están heridos en sus convicciones, en sus esperanzas, en sus ganas de vivir.

#### HOGAR DULCE HOGAR

Ya no importan las cifras. Se trata de peruanos que se fueron y de muchos que desean irse y lo conseguirán y de muchos otros que deseando no podrán. Es duro que las gentes consideren alejarse de los ámbitos en que transcurrieron su niñez y sus sueños adolescentes; que quieran clausurar esa extraña forma de ser peruanos en el Perú. Y es que muy pocas cosas van quedando: mucho desorden; poca alegría; demasiadas urgencias. Casi nada se ha hecho en este territorio cercado entre cinco fronteras para que sus gentes tengan alguna felicidad; y, a pesar de todo, afuera, en otros mundos en que la palabra extranjero tiene una densidad propia, existe una singular nostalgia, muy peruana, que envuelve algunos días de los que se van.



# Complejo RANSA



## ALMACENAMIENTO:

Más de un millón de metros cuadrados para el almacenamiento en todo el país, cerca a los principales puertos de embarque.

## AGENCIA DE ADUANAS:

Servicios de trámite de gestión aduanera y financiación para sus despachos de importación y/o exportación.

## AGENCIA NAVIERA:

Nos hacemos cargo de su importación y/o exportación con cualquier ciudad del mundo.

## DEPOSITO ADUANERO:

Le permite almacenar su mercadería en nuestros depósitos con posibilidad de pagar los derechos en despachos parciales.

## FRIGORIFICOS:

Cámaras frigoríficas de 3,000 TM de capacidad de almacenamiento. Servicio de túnel de congelamiento.

## WARRANTS:

Emisión de Warrants, aceptados en toda la banca nacional y empresas financieras.

## REPRENSA:

Embalaje reprendido a alta densidad para exportación de fibras de algodón y otros.

## TERMINALES DE ALMACENAMIENTO:

Descarga directa y traslado de su mercadería del barco al "puerto seco" de nuestro terminal.

**TRANSPORTE TERRESTRE:**  
Una amplia flota de camiones que opera con todo tipo de cargas en el país.

# Complejo RANSA

Av. Argentina 3257, Callao. Teléfono 652424.

LIMA-CALLAO-PISCO  
HUACHO-PAITA-CHICLAYO  
TRUJILLO-AREQUIPA-PIURA-TALAR  
LA MERCED-IQUITOS.

UNMSM-CEDOC

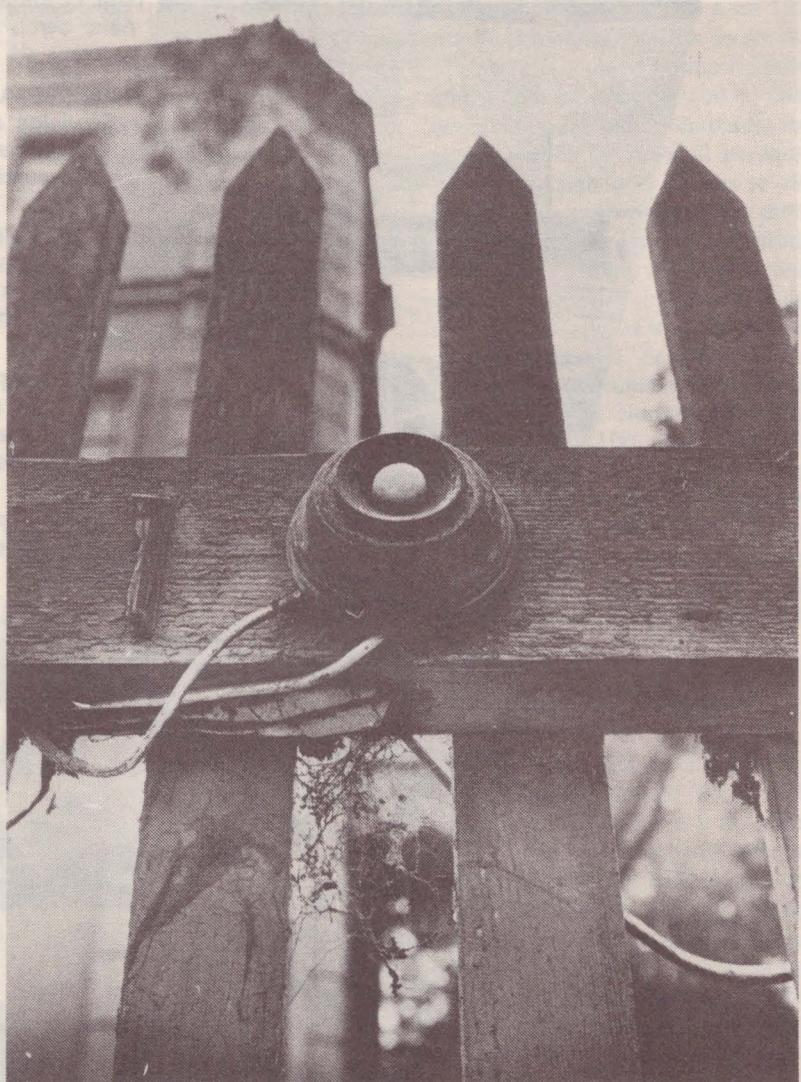
# Los que volvieron

Luego de largas (y en algunos casos repetidas) estadías fuera del país, un grupo de peruanos que tenían buenas posibilidades de seguir viviendo en el extranjero, optaron por regresar a este laberinto del que muchos quieren huir. ¿Por qué? Esa fue la pregunta de DEBATE. Estas son sus respuestas.

## "Cada vez comenzamos a extrañar más"

**V**olvimos al Perú, después de ocho años y medio en los Estados Unidos, porque cada vez comenzamos a extrañar más.

De los veintiséis años que van desde que cumplí los 22 hasta ahora, quince años y medio los he pasado allá. La mitad de mi edad adulta. Marta y yo siempre tuvimos presente la idea de volver al Perú. De juntar plata para volver al Perú. De comprar estito o aquello para llevarlo al Perú. Y así conversábamos con nuestros hijos, que se iban haciendo grandes. El mayor ha vuelto de 18 años, el menor de 13. Marta y yo comenzamos a pensar que si nos quedábamos, si aceptábamos otro contrato, si dábamos el paso de comprar una casa, por ejemplo (que allá todo el mundo hace como una forma de ahorro –para no pagar alquiler– aunque sepas que la va a vender en un año o dos) nos quedábamos para siempre. Ya los chicos irían a la universidad allá, se casarían allá, y nosotros nos haríamos viejos allá. Y es muy triste la vejez en los Estados Unidos, con los hijos desperdigados por todo el país, la familia reuniéndose dos veces al año. . . Y por otro lado, la pérdida de la peruanidad. Yo no tengo problema en que los chicos eventualmente, vayan a estudiar en los Estados Unidos y se queden a vivir. Tampoco si, convencidos de lo que hacen, se hicieran ciudadanos ame-



ricanos. Yo creo que lo entendería. Pero sólo si fuera su propia opción. Pero eso de convertirlos en americanos por el simple hecho de que nos fuimos quedando de año en año. . .

Teníamos trabajo allá. Tuvimos una oferta importante de una gran universidad en Los Angeles. La re-

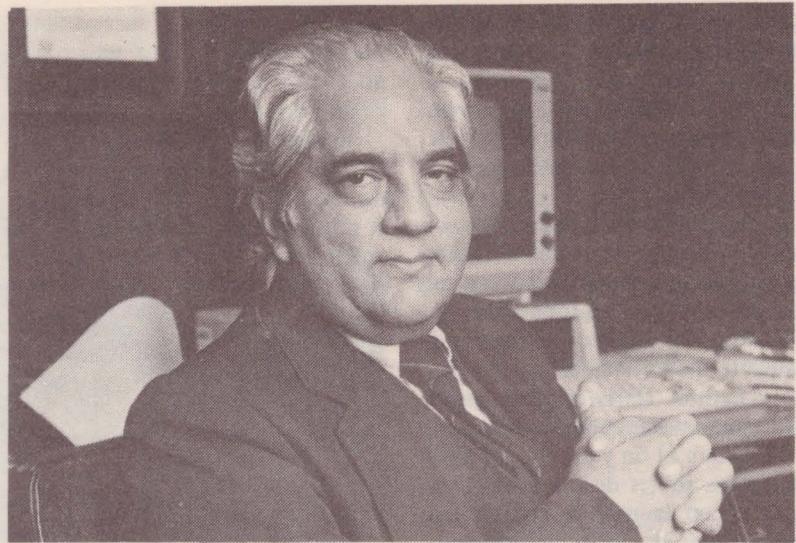
chazamos, con el autoengaño de pedir demasiado dinero. Si nuestra mira hubiera sido quedarnos, hubiéramos aceptado: era una oferta buena y a largo plazo, que permitía sacar la "green card": la famosa Tarjeta de Residencia. Parte del trámite, según sé, es jurar fidelidad a la bandera americana ya que, legal-

mente, es el primer paso para convertirse en ciudadano. Le hice quites a la idea. Que costaba demasiado caro (hay que pagar abogados)... Que no era el momento... En fin, vi la forma de que no pudiera ser. Porque pasa que los hijos de residentes con "green card" pueden ser llamados al ejército. Yo viví buena parte de la guerra de Viet Nam en los Estados Unidos, y sé lo que es esa "leva". Había, por 1985, y sigue habiendo, la estúpida paranoia de Reagan contra Nicaragua. No podía, y no puedo, imaginarme a mis hijos de soldados americanos disparándoles a los nicaragüenses, que es lo mismo que decir a los peruanos. Cuando la cosa se puso muy fea, fui donde mi Decano y le dije que si había una invasión contra Nicaragua nosotros nos regresábamos al Perú a la primera oportunidad. Lo comprendió perfectamente.

Es difícil ser peruano y vivir en los Estados Unidos. Más difícil aún ser peruano y querer a los Estados Unidos. Porque yo quiero a buena parte de la gente de los Estados Unidos. Y esa gente es los Estados Unidos para mí. Profesores, colegas, alumnos. Buenos amigos. Y la gente común. Honesta, abierta, solidaria. Pero a la hora de los loros, en caso de guerra, por ejemplo, la Patria pesa más. Y yo sé que la buena gente de los Estados Unidos estaría de mi parte, como estuvieron —estuvimos— en contra de la guerra de Viet Nam.

Vine al Perú de vacaciones en marzo del año pasado. Me enamoré del país. Pensé que era el lugar ideal. Como cuando uno va a Florencia o a París, a lo mejor, y piensa "qué lindo sería si yo pudiera mudarme a vivir aquí", pero sabiendo que no puede. Yo me dí cuenta que, milagrosamente, sí podía. Nos vinimos.

Las cosas han ido bien, en general, para todos. El menor extraña bastante, se va acostumbrando poco a poco. El mayor va a volver allá el 89, a estudiar. Pero como peruano. Porque es peruano. Marta y yo extrañamos muchas cosas de allá, pero menos de las que allá extrañábamos del Perú. A veces sentimos un poco de nostalgia. Pero acá hay muchas cosas qué hacer. He encontrado trabajo. Vivimos, hasta el momento, más holgadamente de lo que vivímos allá. Queremos comprarnos un departamento, establecernos... Yo



**ALONSO ALEGRIA:** "Es difícil ser peruano y vivir en los Estados Unidos. Más difícil aún ser peruano y querer a los Estados Unidos".

ahora vivo sólo de lo que escribo (una ambición de toda la vida que recién se comienza a cumplir). No me arrepiento de haber vuelto, por más fieras que se hayan puesto las cosas. Y nos quedaremos hasta... hasta que nos volvamos a ir, ¿quién puede saber lo que va a pasar? Pero habrán de pasar unos años.

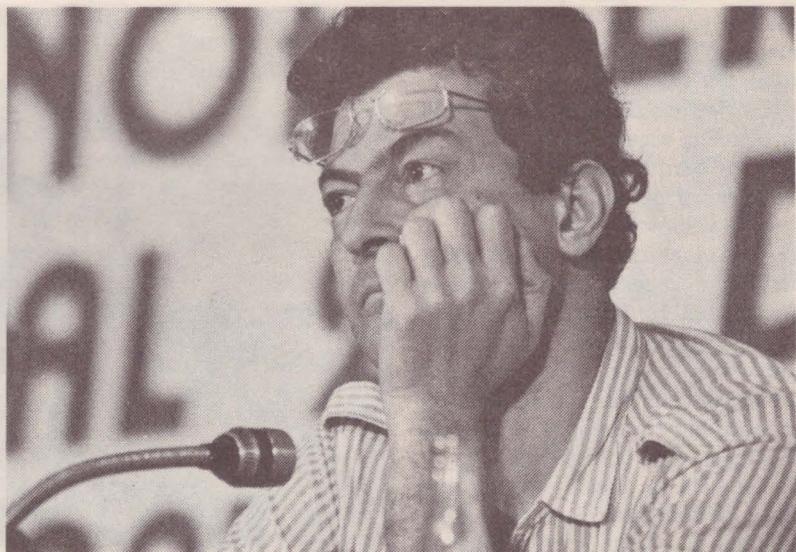
Queremos ser peruanos. Para ser peruanos hay que vivir en el Perú. Y quizás, en fin de cuentas, uno debe vivir donde más lo quieren y donde más lo necesitan. Por todo esto, y más, hemos vuelto al Perú.

*Alonso Alegría*

**"Aquí habita  
la gente  
de mi sangre"**

Mi vida ha transcurrido, durante sendos años, en varios y distintos lugares del planeta, pero nunca he tenido, más allá de un minuto, aquella sensación definitiva, metafísica casi, que gozan (o padecen) las gentes del exilio, los emigrantes, los del mítico clan del autoexilio. Yo siempre he vivido en el Perú.

Por otra parte, en mis tantas pas-



**ANTONIO CISNEROS:** "Soy sólo un viajero acostumbrado a reposar, por largas temporadas, a mitad de camino".

canas extranjeras nunca he sufrido, salvo error u omisión, la ausencia de la tierra (raíces que le dicen) o algún otro dolor al telúrico modo. Aunque sí extrañé, más de una vez, un buen cebiche con pescado peruanos y ají limo.

Digamos, para el caso, que soy sólo un viajero acostumbrado a reposar, por largas temporadas, a mitad de camino. Y en todos esos días (o años, mejor dicho) los lugares lejanos se me vuelven asunto corriente y natural. Hasta el nuevo pitazo del tren.

Urbano, al fin y al cabo, he apreciado los robles de los bosques ingleses, con la misma cortesía que las retamas del valle del Mantaro. Mi reino es la ciudad. Idéntico temblor o parsimonia me acompañan por la Quinta Avenida de Manhattan o el Jirón de la Unión.

Jamás eché de menos a Los Embajadores en mis noches rockeras de Round House, en el este de Londres. Jamás he recordado a los Stones al compás de Varillas en un bar de Surquillo.

Me manejo mejor en las cavernas del metro de París que en el misterio de los micros de Lima. Al mismo tiempo, no he llegado a estimar las aguas mansas, azules y tibias de Antibes o de Niza, mientras cultivo el perverso placer por nuestro mar marrón y congelado.

En cuestiones de fútbol patriota soy, como el que más, y hasta secretario. Pero no creo, sin ánimo de ofensa, que Dios sea peruano. Por lo demás, nunca tuve vocación de mono bailarín para placer de etnólogos germanos. Ni he vivido del cuento indigenista a orillas del Danubio o del Spree.

En fin, habito en el Perú porque aquí habita la gente de mi sangre. Y también porque sé que no me amarra ninguna obligación, ajena a mi deseo o voluntad.

Verdad es que la vida en otros mundos, nos suele recordar que la precariedad (o la pobreza a secas) no es ley obligatoria. Y en esas latitudes de lavaplatos, conferencista o profesor, fui feliz con insólita frecuencia. Sin las angustias diarias de la carencia y de la frustración.

También es bueno recordar que amén de compatriota de más de 20 millones de peruanos, soy padre de dos niñas y un muchacho y esposo de una esposa. Cada uno dueño de

su alma, su miedo y su esperanza. Así, la historia de vivir aquí o allá, no es tan sencilla. Se nos complica en aras del amor.

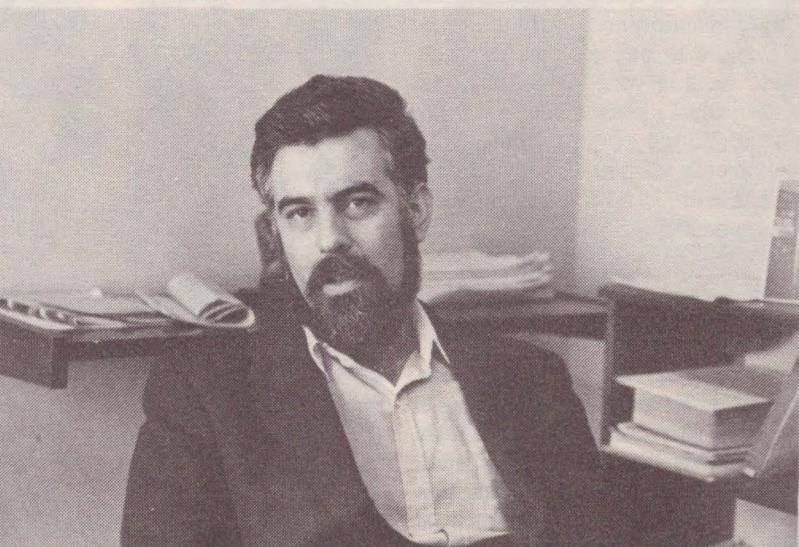
Espero que lo dicho, a media lengua, explique ciertas cosas. Si no, tendré que resignarme al triste y muy antiguo comentario de mi amigo Raúl: *El Perú no es un país, es un gran trauma. No puedes evitarlo.*

Antonio Cisneros

### “El deber de la esperanza”

Vine al Perú porque me sentía feliz de vivir en el extranjero, y tuve miedo de esa felicidad. Tuve miedo de que esa cómoda tranquilidad que da vivir y trabajar en los Estados Unidos terminara por imponerse y me convirtiera en un habitante de una utopía extranjera, un profesor de asépticas universidades, un invitado a una congregación de académicos para muchos de los cuales la vida se componía de clases, bibliotecas, y lecturas, intercaladas de reuniones y almuerzos frugales. Era una vida confortable, con becas, bibliotecas, tiempo libre y toda clase de estímulos para poder dedicarme a ser un buen profesor de literatura o un scholar, como llamaban allá a los expertos en los

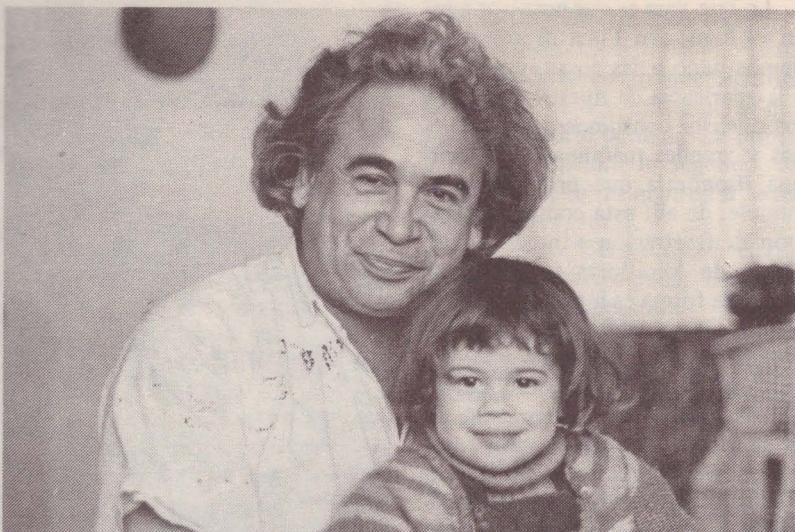
Foto: Luz María Bedoya



ALONSO CUETO: “Tuve la certeza de que toda mi estadía en el extranjero solo serviría para confirmar que yo pertenecía a estos rincones”.

conocimientos humanísticos. Si no lo hice fue porque tuve la sensación —difícil de explicar— de estar perdiendo algo que era más precioso que todo eso, algo a lo cual yo pertenecía y que estaba en mí y que era más mío que ninguna otra cosa.

Recuerdo que la primera vez que regresé de vacaciones después de algo más de cuatro años, las calles de Lima que llevaban del aeropuerto a la casa de mi madre se me aparecieron de pronto como extrañas. La Av. de la Marina, Pershing, Javier Prado eran en ese instante como las materializaciones de un sueño olvidado que tantos viajes por Europa y los Estados Unidos habían relegado al fondo de mi conciencia. Recorrer las calles de Miraflores alrededor de mi casa fue la confirmación sorprendente de algo que había empezado a olvidar: que yo había sido joven en esos lugares, que seguían existiendo tal como eran cuando los dejé, y que me era imposible pensar en mi pasado y en mí sin ellos. Tuve la certeza de que toda mi estadía en el extranjero solo serviría para confirmar que yo pertenecía a esos modestos rincones de nuestra mediocre ciudad más que a las grandes capitales del mundo que había conocido y que admiraba. Creo que mis padres me enseñaron a amar Lima y a amar el Perú, lo que es más difícil (siempre es difícil amar lo que es vasto y variado porque es difícil conocerlo). Recuerdo que durante ese primer mes de vacaciones aprecié por pri-



**RODOLFO HINOSTROZA:** "Las líneas del futuro pasan por el Tercer Mundo. La cuestión es hacer que por aquí pase una buena línea".

mera vez algunas de las virtudes de los peruanos —su sentido del humor, su culto a la amistad, su espíritu de supervivencia ante la adversidad y muchas veces su silenciosa cortesía—. Tuve la sensación de que eran cada vez más los hombres y mujeres de nuestro país que habían perdido la paciencia pero no la esperanza. Las extraordinarias dificultades de la vida cotidiana en nuestro país nos obligan a un deber que es el secreto y terrible deber de la esperanza. Hasta hoy no me he arrepentido de volver al Perú donde trabajar por el futuro tiene un significado superior al que tendría en un país desarrollado. Además hay ciertas cosas que hacen agradable la vida en nuestro país: su comida, su paisaje, sus conversaciones. Como con frecuencia ello no es suficiente necesitamos de la fe. Ser peruano, y querer al Perú son actos de fe. Una fe que, viviendo aquí, tal vez no nos haga la vida más fácil pero sí le dé un sentido.

*Alonso Cueto*

### "Me aburría en Europa"

a) Porque me aburría en Europa, en medio de toda esa gente pacífica y honrada.

b) Porque mi generación, en su

conjunto, está llegando al poder, y me interesa examinar de cerca ese fenómeno.

c) Porque, increíblemente, aquí "todo está por hacer", a pesar de los siglos transcurridos desde que alguien acuñó esta frase.

d) Porque extrañaba mi cebiche de corvina, con su verdadero ají limo, su limón sutil, y su camote más.

e) Porque, extinguidos los últimos ecos de Mayo '68, la sociedad francesa ha vuelto a caer en manos de su burguesía, una de las más recalcitrantes y sádicas del mundo, haciendo el ambiente irrespirable.

f) Porque no hay nada más estimulante para un escritor que un ambiente de catástrofe.

g) Porque, el Perú es mucho más divertido que Europa, con todos esos pintorescos asesinatos y masacres.

h) Porque, aquí yacen casi todos mis muertos, y creo haber regresado para enterrar a mi madre y ver nacer a mi hija.

i) Porque, ahora que todo el mundo se está yendo, se encuentran casas de lo más baratas.

j) Porque me indisponen el espectáculo de ciertos peruanos nacionalizados, que desprecian nuestra cultura, y desconocen la que han adoptado.

k) Porque Lima está bajo el signo de Libra, y mi Marte natal en Aries hace que me sienta irresistiblemente atraído por ella (aunque, claro, la detesto).

l) Porque, todas las líneas del futuro pasan por el Tercer Mundo. La cuestión es hacer que por aquí pase una buena línea.

ll) Porque, aquí un juez es más barato que un taxi, y los taxis son los más baratos del mundo.

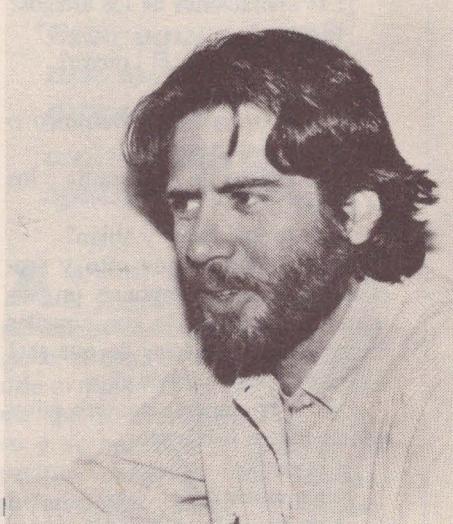
m) Porque es hora de soluciones, y quiero contribuir con el granito de arena a la monumental confusión que reina en el país.

*Rodolfo Hinostroza*

### "Soy hincha del Boys"

**R**egresé al Perú porque si bien tenía buenas razones para irme del país nunca tuve una buena razón para quedarme afuera. Esa fue a su vez una buena razón para regresar. Hay otra, común a muchos: mis afinidades intelectuales y afectivas están acá. Y otras aún, anecdotás pero reales: la buena sazón, la arquitectura regular, el mal fútbol (soy hincha del Boys: sic).

Así como distingo las razones para irse de las razones para quedarse afuera, distingo también las razones para regresar de las razones para quedarse aquí. Siendo peruano estoy eximido de exhibir estas últimas. Pero confieso que detrás de esa huachafería (que los intelectua-



**MARIO MONTALBETTI:** "Nunca tuve una buena razón para quedarme afuera"

les decimos no permitirnos) que se llama "trabajar por el país" hay algo de cierto.

Mario Montalbetti

## "He llegado para saber quién soy"

Por supuesto que también para mí sería interesante poder responder claramente a la pregunta del por qué he vuelto al Perú, y sería un genio en el sentido absoluto de la palabra y además un personaje clave para resolver los abrumadores problemas que sufre mi país, si supiera lo que significa vivir en el Perú. No creo que sea mi rol ni tampoco mi vocación lo de analizar este tipo de problemas. Me sería muy difícil y me falta el tiempo material para hacerlo.

Un conjunto de circunstancias hizo que yo viajara a Europa y otro que yo esté en este momento aquí. Me parece que lo importante es estar presente y consciente del dónde estás. El vivir va más rápido que el saber por qué. ¿Verdad?

¿Cuáles fueron estas circunstancias? Probablemente, ganas mezcladas con necesidades y posibilidades. El tiempo llega, el mismo pasa, confundiendo todo; las posibilidades se convierten en necesidades y éstas en ganas.

¿La familia que dejamos?  
¿Las invitaciones de los amigos?  
¿El amor?  
¿El querer visitar el Louvre?  
¿Italia o España?  
¿Los acantilados de Barranco o el inmenso mar nuestro?  
¿Los amigos de Pietrasanta y los de París?

¿Los de Barcelona y Milán?  
Hijos, Nietos. Todo esto y muchas cosas más componen un instante de nuestra vida con aquellas dimensiones complejas de que está compuesto cada uno de ellos.

De todas maneras siempre estoy yendo, nunca volviendo.

¿El trabajo?  
¿Un encuentro?  
¿Una ilusión?  
¿El saberse útil?  
También.

Lo que pasa es que nosotros aquí en el Perú —en Lima digamos— le hemos dado a las cosas en general, a la apariencia de nuestra ciudad, a los diversos consumos, a las pequeñas y grandes máquinas para vivir, una fisonomía que promete y no cumple; de allí esta continua sensación de frustración e incomodidad. Hablo de Miraflores y San Isidro donde la forma es internacional y el fondo inconsistente. Cuando alrededor de mí los significantes y los significados correspondan entonces sabré. Las viejas estructuras invadidas de la vieja Lima, los Pueblos Jóvenes, la avenida Abancay, los Barrios Altos, mi pobre Malambo desaparecido y fermentado, etc., significan más.

He llegado para saber quién soy, para reflexionar, para saludar, amar, procrear, reírme, conversar, trabajar, para hacer monigotes y pintar mamarrachos con sabor a lo mío.

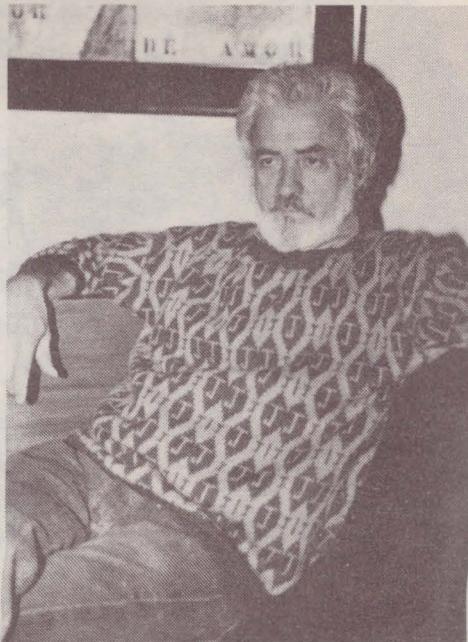
En este momento, señor Editor, le confieso que tengo un montón de ganas de hacer cosas aquí donde he nacido. □

Jorge Piqueras S.C.

## "Un pasado fulgurante"

A lgunos años atrás, durante una encuesta realizada por la Revista "Hueso Húmero" sobre el por qué del auto-exilio de algunos

Foto: Luz María Bedoya

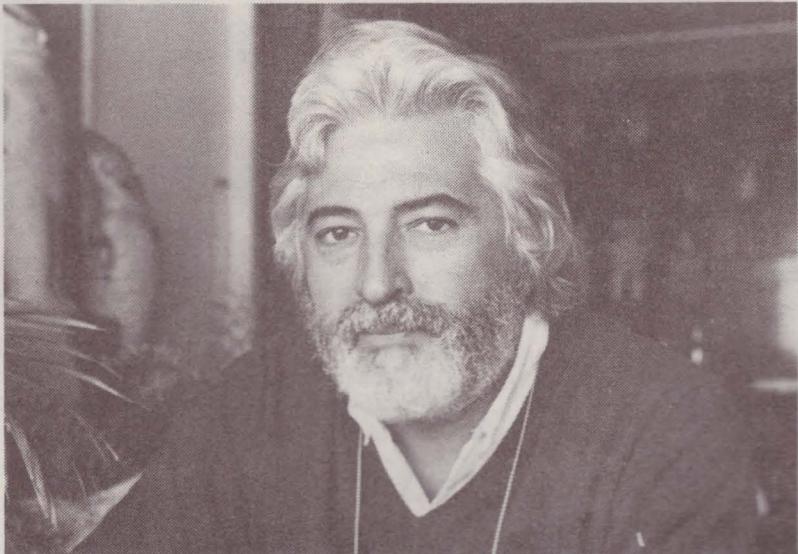


JORGE PIQUERAS: "El vivir va más rápido que el saber por qué".

artistas peruanos —en aquel entonces vivía en Italia— respondí que uno de los motivos por los cuales había dejado mi país era por su falta de museos, entre otras razones.

Desde entonces, tengo que admitir que ya no le doy tanta importancia a los medios culturales tradicionales —además, tuve la ocasión de regresar con más frecuencia a Lima— prolongando cada vez más mi estadía —descubriendo paulatinamente que en este país existía aún una "calidad de vida" que los europeos habían progresivamente olvidado— y que trataban de recu-

Foto: Luz María Bedoya



CARLOS REVILLA: "Una naturaleza virgen, un paisaje inmenso..."

perarla a través de esporádicas migraciones turísticas, hacia lugares donde el "progreso" y la tecnología —para utilizar estas palabras ambiguas— no se han convertido aún en el árbitro supremo de la existencia.

Si bien hoy día puedo constatar que se puede vivir y crear sin una sofisticada infraestructura museográfica, pienso que además nos incumbe a nosotros creadores, aquí en el Perú, de señalar a través de nuestro lenguaje dónde se esconden las trampas de la alienación, trampas revestidas de colores iridiscentes que destilan las sociedades de consumo, el arte occidental haciendo parte, también, de este enorme juego, donde el hombre no es al fin y al cabo sino víctima de esta máquina que lo transforma en esclavo de sus propios deseos.

El otro motivo de mi permanencia en el Perú es quizás el más importante: gozar, —¿por cuánto tiempo aún?— de una naturaleza virgen, de un paisaje inmenso, de un océano profundo y leer en la tierra, los mitos grabados de un pasado fulgurante.

*Carlos Revilla.*

---

### **"Sinceramente, me parece muy difícil"**

**E**stoy lejos de sentir que "tengo el orgullo de ser peruana y soy feliz": Ni por el orgullo, ni por la felicidad. Sin embargo, quiero a mi pueblo, aunque este apego a veces no sea recíproco.

Pienso, en primer lugar, que hacer referencia al Perú es hacer referencia a un aspecto importante de mi identidad, vinculado con mis orígenes, mis fantasías y también con mis anhelos. Es pues una noción que se ha ido constituyendo al mismo tiempo que mi persona. Casi diría, parafraseando a Saint-Exupéry: "Soy de mi país como de mi infancia". Es un elemento indesligable y necesario. Esto lleva evidentemente una dosis de nostalgias, ilusiones y deseos.

Sinceramente, me parece muy

difícil —dejando de lado todo tipo de proselitismo, patriotismo o chauvinismo— precisar lo que significa vivir en el Perú y más aún, lo que significa sentirse peruana. Lo primero es una opción; lo segundo, un enjambre de sentimientos a veces enfrentados entre sí.

Desde mi perspectiva —ciertamente algo privilegiada, minoritaria, aunque compartida— no trato sólo de razonar acerca de lo que significa vivir en el Perú. Creo que la cuestión apunta más a los senti-

también, hacerse una caparazón frente a la残酷, la pobreza y otras carencias, que no son recientes, para poder seguir adelante.

En síntesis, significa encontrarme en una constante búsqueda de equilibrio entre temores y esperanzas, resquicios adecuados para el diálogo, la tertulia, la expresión de los afectos y el trabajo. Hay en esta búsqueda algo de fascinación y atracción y es en el fondo, la gran apuesta por la vida.

*Ana Rosa Tealdo*

Foto: Luz María Bedoya



**ANA ROSA TEALDO:** "Resulta muy arduo integrar sentimientos tan encontrados de salvajismo y solidaridad, de odio y amor".

mientos que a la razón. Quiero decir con esto que lo afectivo rebasa en cierta forma lo racional o se entremezcla.

Resulta muy arduo integrar sentimientos tan encontrados de salvajismo y solidaridad, de odio y de amor. Me ubico como en un mosaico muy complejo, que a veces se convierte en caleidoscopio. Ser peruano, como cualquier persona, es también hacer frente a deberes y derechos compartidos. Pero al ser conscientes de la coexistencia de otro tipo de "leyes", sórdidas y marginales, uno siente que no tiene los mismos parámetros de responsabilidad y de respeto, que no hay lealtades, que a veces la vida no vale nada. Siento que vivimos un cierto caos y un gran resquebrajamiento de valores.

Vivir en el Perú significa a veces,

---

**"Estar aquí es estar  
más ausente  
que nadie  
o que todos los  
apátridas juntos"**

**A** la mitad de mi 'trabajo' llega la pregunta de Debate. Realmente es desconcertante.// Empiezo a escribir desde los lugares más extraños de mi ser.// Esa 'forma' que se arrastra entre lo orgánico y su mutación se queda en un patético suspenso. Las suturas, perforaciones, llagas, el residuo químico se diluye en tóxicas emanaciones. La 'forma' en sí, desmembrada, se esfuerza por asirse a



## La fórmula de la información plural, exclusiva y actual

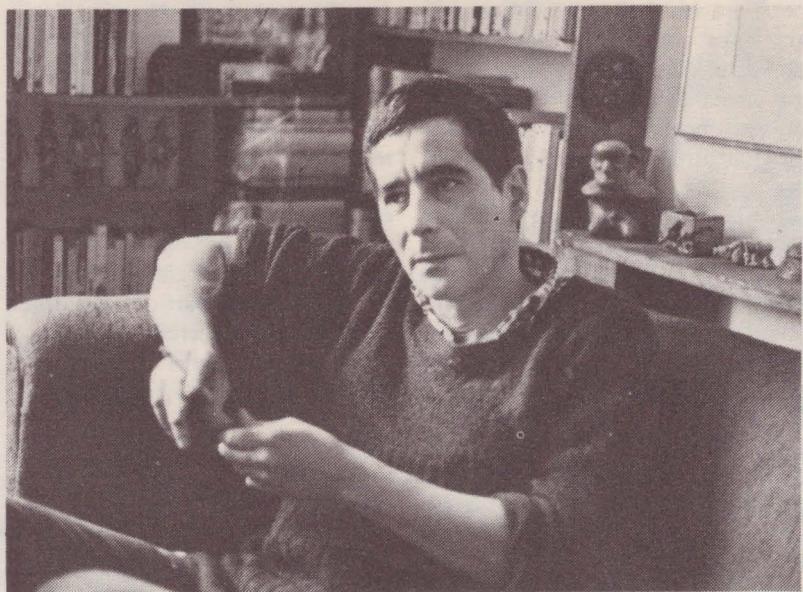
Perú Económico  
(12 números al año)..... I/. 126,000.  
DEBATE  
(6 números al año)..... 6,000.  
Semana Económica  
(50 números al año)..... 90,000.

Total I/. 222,000

Aproveche nuestra oferta de suscripción conjunta

**LAS TRES POR**  
**I/. 178,000**

**APOYO S.A.**  
Gonzales Larrañaga 265,  
Miraflores  
Teléfonos 46-7070 / 45-5237

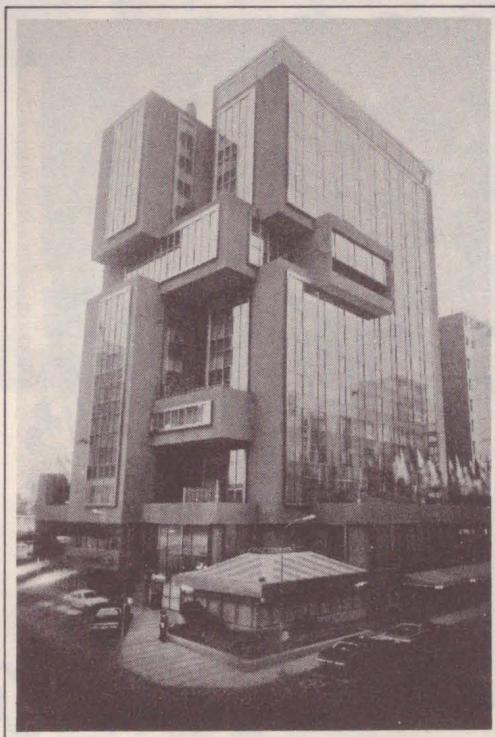


**JOSE TOLA:** "El esfuerzo de vivir aquí es diez o más veces mayor que en otros lugares. Cada uno se va conquistando en sus propias fortalezas . . ."

cada borde imaginario. Pareciera que tratase de detener su propio sufrimiento de alma en desalojo: sangra y chilla quedamente. El color calcinado se ha convertido en una piel irreconocible. Expiá culpas que no tiene. La hoguera ha cesado para 'ella' por un momento.// Empiezo a segregar respuestas en mi cabeza a la pregunta. Comienzan por ser cinco, mil doscientas cuatro, ochocientas mil trescientas once. . . doce. . . Van de un extremo a otro de mi cavidad cerebral. Nacen, brotan, y parecen no definir nada.// Una especie de intestino palpita entre espasmos malolientes, tugurizados en su propia angustia. El hambre se queda pegado con saliva gástrica.// Las respuestas no son coherentes entre ellas. Quizá esto sólo sea una ironía.// Me levanto para continuar con lo mío. Regreso, me siento y continúo escribiendo. Insisto. Me niego a no encontrar una respuesta. Volteo y la miro. . . ¿Será quizás esa atracción por lo terrible, lo cruel, por lo convulsionado de los organismos que aquí habitan, o el terror, el miedo, la angustia. . . ? Maldición, debe haber algo. Hay algo que se deja aprisionar para no concretarse. Este país me parece igual a otros muchos que he conocido. El esfuerzo de vivir aquí es diez o más veces mayor que en otros lugares. Cada uno se va conquistando en sus fortalezas

paranoicas. Se ha sembrado un miedo que somete a casi todas las gentes. El estado de emergencia ya no es un decreto estatal, se ha vuelto algo personal.// 'Ella' voltea y me enseña sus tripas desgarradas. Me mira como si fuese nuestro desayuno cotidiano. La venganza la lleva escondida, desquiciándola letalmente. Como todos, parece querer irse y yo la detengo. 'Ella' debe ser un testigo presencial, por eso ha de estar aquí donde no hay respeto ni dignidad alguna, o derechos para nadie. El engaño al individuo, a la población, son una monótona realidad. Se reside aquí por una ignorancia recubierta de un oropel democrático fantasmagórico. Ayer u hoy todo se compra o vende al menudeo. La frustración engendra un desesperado anhelo: irse. 'Ella' se vuelve sin ojos ni dientes a escupir groserías e injurias. El sueño de todos está en otras partes. El margen de oportunidades es extra-territorial. Para muchos todo vale en función de abandonar el país.// Casi a un mismo tiempo nos volteamos a mirarnos. Allí está 'ella' esperando por mí tanto como yo la deseo. Hipócritamente calcinada sangra brea miserablemente por uno de sus costados. La mueca, el gesto horrible vendrá a continuación. La respuesta está para mí en 'ella'.

*José Tola*



MIRAFLORES CESAR'S HOTEL le da la bienvenida... en el nuevo centro comercial y residencial de la ciudad, Miraflores, a sólo 10 minutos de Lima antigua y de su aeropuerto. Un hotel diferente, de cinco estrellas, que le agradará especialmente por su combinación del más moderno confort y el fino toque de arte colonial. Un lugar ideal para brindarle atención personal y cordial hospitalidad.

Para mayor información y Reservaciones,  
consulte a su Agente de Viajes o llame a:

MIRAFLORES CESAR'S HOTEL  
Esquina La Paz y Diez Canseco, Miraflores, Lima - Perú  
Teléfono 441212 Telex: 21348 César Hot.  
Dirección Postal:  
Apartado 5172 Lima 18  
Perú, Sud América.

*un hotel diferente....*

LIMA - PERU

**UNMSM-CEDOC**

# DDI

DISCADO  
DIRECTO  
INTERNACIONAL



Línea abierta  
con el mundo!

#### INSTRUCCIONES PARA MARCAR EN EL SERVICIO DE DISCADO DIRECTO INTERNACIONAL ( DDI )

- Antes de descolgar, asegúrese de que conoce perfectamente el número al que desea llamar, el código que identifica el país y el código de área de la ciudad respectiva.
- Levante el auricular y espere el tono de marcar que Ud. conoce.
- **MARQUE SIN INTERRUPCIÓN** y cuidadosamente cada una de las cifras correspondientes de acuerdo al siguiente orden:
  1. El prefijo 00.
  2. Código del país deseado.
  3. Código del área de la ciudad a comunicarse.
  4. Número telefónico de la persona con la cual desea comunicarse.

Si desea comunicarse con una persona que vive en Buenos Aires (Argentina) cuyo número es 357-8965, marque en este orden los siguientes dígitos:

00	→	54	→	1	→	357-8965
CODIGO ACCESO D.D.I.		CODIGO DEL PAIS		CODIGO DE LA CIUDAD		TELEFONO LOCAL



## Comunicación para todos!

«El Perú Trabaja y Crece»

UNMSM CEDOC



1. RAMON CASTILLA



2. MANUEL PARDO



3. NICOLAS DE PIEROLA

## Presidentes históricos

*¿Quiénes son los tres Presidentes de la República más importantes en la historia del Perú? Tal la pregunta que Debate cursó a un selecto grupo de historiadores.*

Hablamos de importantes, no de mejores. Pedimos, pues, no tanto juicios de valor como juicios históricos. Presidentes importantes: para bien o para mal. Sin embargo, la mayoría dio a sus respuestas un sentido edificante. Pedimos, además, que a su nómina acompañaran un breve comentario explicativo.

Si diéramos un peso de tres puntos al primer lugar,

dos al segundo y uno al tercero de cada nómina, resultarían ganadores —si cabe la expresión— Ramón Castilla (25 pts.), Manuel Pardo (17 pts.) y Nicolás de Piérola (14 pts.). Un segundo grupo, con bastante menos puntaje, estaría integrado por Augusto B. Leguía (8 pts.), Andrés de Santa Cruz (7 pts.) y Juan Velasco Alvarado (5 pts.). Finalmente, a un tercer grupo pertenecen (con 2 pts.) Guillermo Billinghurst, José Luis Bustamante y Andrés Avelino Cáceres. Y (con 1 pto.) Fernando Belaunde y Manuel Prado. Pero, en este tipo de encuestas, quizás las respuestas individuales valen más que cualquier consolidado.

### PABLO MACERA

Por cronología:

1. Santa Cruz
2. Castilla
3. Pardo
4. Leguía
5. Velasco

Por importancia:

1. Santa Cruz

### 2. Velasco

3. Leguía
4. Castilla
5. Pardo

### Comentario:

La importancia no significa necesariamente un saldo positivo. Los nombres son propuestos en función del efecto histórico producido por cada gobierno. Cada uno de ellos representó una opción y un estilo, asociados a respectivos y diferentes

proyectos nacionales.

Santa Cruz, como Gamarra, quería que las repúblicas andinas reprodujeran el virreinato austríaco y el incanato cusqueño, con lo cual despertó la inevitable oposición autodefensiva de Chile y Argentina.

Castilla, fue el verdadero constructor y responsable del Estado Guanero porque dejó el manejo económico en manos de sus consejeros civiles obsesionado por otorgar al Perú una hegemonía militar

	A. Caracterización Personal			
	1. Familia	2. Localización	1. Grupo Social de Apoyo	2. Objetivo Interno
1. Santa Cruz	Nobleza India Funcionario Español Rico	Sierra Sur Frontera	Clase alta y media	– Dividir el Perú – Economía de exportación
2. Castilla	Clase Media Pobre	Costa Sur Frontera	Clase alta y media	– Economía de exportación – Liquidar anarquía
3. Pardo	Nobleza Criolla Dominante Rico	Lima	Clase alta y media	– Gerenciar la crisis – Economía de exportación
4. Leguía	Elite Criolla Menor Mediano	Costa Norte	Clase media	– Economía de exportación – Desarrollar clases medias – Integración al capitalismo
5. Velasco	Sector Popular Pobre	Costa Norte Casi frontera	Clase media y popular	– Impedir revolución marxista mediante reformas – Desarrollar mercado interr

en el Pacífico. Por haber colaborado con Chile contra Santa Cruz y como hombre de frontera (nació en Tarapacá), Castilla abrió la probabilidad de una confrontación Chile-Perú. Fue uno de los que involuntariamente “enseñaron el camino”: Chile ingresó tres veces al Perú (San Martín, Gamarra-Castilla, y el 79).

Manuel Pardo llegó tarde al poder político, al igual que su clase social, que tenía el control económico del país. Pretendió sanear la economía luchando no sólo contra Dreyfus y los Pierolistas (en gran parte echeniquistas) sino, también, contra guaneros y salitreros que lo habían apoyado. No pudo (¿quiso?) destruir a la oligarquía financiera limeña. Su política exterior y frente al ejército constituyó un verdadero desastre, porque al aproximarse a Bolivia, sin armar al Perú, provocó a Chile sin tomar las precauciones del caso. Esa aproximación podía significar el monopolio mundial del salitre y el manejo de los precios con prescindencia o perjuicio de Chile y en contra del interés de los compradores europeos. Además de la pobreza fiscal, el propio antimilitarismo de Pardo le impidió reorganizar a las Fuerzas Armadas peruanas y actualizar su armamento y su instrucción.

Leguía, civilista al comienzo, hijo de terratenientes arruinados, lo arriesgó todo por un modelo basado en la alianza de la clase media con

el capital financiero internacional. Su política consistió en evitar los enfrentamientos directos y preferir, contra el adversario, un curso paralelo alternativo; frente a la Peruvian, en vez de tomar los ferrocarriles, prefirió apostar por las carreteras. Frente a los latifundistas, en vez de quitarles la tierra, prefirió quitarles el agua (nuevas formas de riego) o redistribuirla mediante irrigaciones, creando según su proyecto, sectores rurales medios. Quiso deshipotecar al Perú de todos sus pleitos internacionales con transacciones discutibles (Colombia, Chile).

Velasco, significó la ruptura de la habitual alianza derecha-ejército iniciada en el Perú con el golpe del coronel Benavides, contra el gobierno populista de Billinghurst. Más que revolucionario, Velasco fue partidario de reformas que serían, según su juicio, vacuna de la Revolución. Después de la Reforma Agraria no avanzó más. Tampoco creó un aparato político de masas que le fuera propio; creyó que le bastaba con los oficiales del ejército y con los oportunistas mandarines civiles: velasquistas ayer, belaundistas después y apristas hoy día.

Valdría —además de lo anterior— quizás la pena elaborar una encuesta sobre los peores Presidentes del Perú y alguna otra sobre quienes hubieran podido ser Presidentes y no llegaron a serlo. Ambas encues-

tas serían difíciles por el enorme número de candidatos. En la historia peruana sobran tanto los malos gobernantes, como las oportunidades perdidas. La condición de mal gobernante nada tiene que ver —por supuesto— con las calidades personales. A veces ni siquiera con los rendimientos aparentes. El juicio recoge teniendo en cuenta el potencial no utilizado y el daño nacional que se origina más allá de las buenas intenciones.

En la lista de malos gobernantes podrían figurar, en el siglo XIX, las débiles figuras de La Mar y Orbegoso, pero, sobre todo, la administración de Echenique entregada cien por ciento a los grupos más ricos y poderosos del país. En el siglo XX, contra lo que sostiene la historiografía civilista, figurarían José Pardo y Manuel Candamo que se dejaron llevar por la corriente de la Historia sin condicionar la integración del Perú al Sistema Capitalista Mundial. Pero también, habría que incluir a Manuel Prado, mucho más que a Benavides (a quien después de todo le tocó administrar pobrezas y durezas). Y a Odría, favorecido por la guerra de Corea, pero que concentró su obra en escuelas y hospitales sin cambiar las estructuras productivas ni mejorar las relaciones sociales. Queda abierto el debate sobre los tres últimos presidentes (Morales Bermúdez, Fernando Be-

## B. Caracterización Gobierno

3. Objetivo Externo	4. Problema Principal Interno	5. Problema Principal Externo
– Unir Perú débil más Bolivia fuerte	– Injusticia social – Dependencia económica	Chile. Argentina.
– Controlar el Pacífico	– Injusticia social – Desperdicio fiscal: guano	Chile. Inglaterra
– Control mundial del salitre por la burguesía peruana	– Injusticia social – Bancarrota fiscal: salitre	Chile. Inglaterra.
– Liquidar problemas de fronteras	– Injusticia social – Dependencia económica	Chile. Estados Unidos.
– Hegemonía militar en el Pacífico	– Injusticia social – Débil mercado interno	Chile. Ecuador. Estados Unidos.

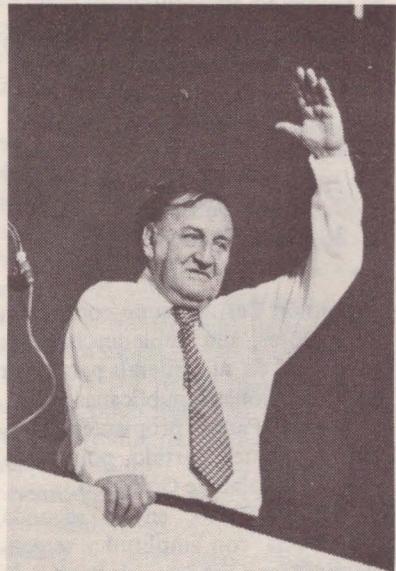
launde y Alan García), todavía en actuación.

Los gobernantes probables podrían haber sido: Unanue, a pesar de su edad e intelectualismo; Salaverry, como representante de una franja generacional que deseaba romper con los "ayacuchos"; Vivanco, porque hubiera significado una toma de responsabilidad política para la capa social prudente; Elías, por la misma razón; Gálvez y Ureta, que hubiesen impreso un carácter liberal al Estado peruano; Mariano Belaunde, más eficaz y comprometido que Romafra; Ma-

nuel Vicente Villarán, como símbolo de una derecha positivista; Riva Agüero Osma, que unió a las juventudes de los pierolistas y civillistas; Pedro Beltrán, en virtud de las consideraciones por las cuales han sido mencionados Vivanco, Elías y Riva Agüero; Jorge Basadre, como una alternativa sugerida por muchos en cada evento electoral entre 1945-1963; Rafael Belaunde, quien hubiera colaborado con el APRA mejor que lo hizo Bustamante.

Dejo para el último algunos nombres más significativos. Me pregunto

qué Perú tendríamos hoy si hubiésemos tenido antes un Perú gobernado por José Carlos Mariátegui o un Perú gobernado por Haya de la Torre en 1930 (ya no en 1945). ¿Qué clase de Perú habría resultado de una guerrilla triunfante en los años sesenta con Lobatón o De la Puente Uceda como jefes de un Estado Revolucionario? ¿Hubiera habido un segundo Velasquismo de no morir Hoyos Rubio en forma tan sospechosamente parecida a la de Roldós y Torrijos? Lo que subyace en esas preguntas y propuestas puede resultar, sin embargo, engañoso, porque parecería privilegiar el rol de las personalidades en la Historia. Por eso, en otra oportunidad, habría que mostrar las relaciones entre cada uno de esos nombres y tantas otras clases o grupos sociales; y entender la coyuntura histórica específica y el tipo de sociedad que era el Perú en cada caso. Lo que tienen de común todos aquellos que han sido mencionados en una u otras listas, en el sentido positivo o negativo, es que –salvo dos excepciones– ninguno salió del pueblo. Todos eran clases medias o altas. Las excepciones podrían ser Sánchez Cerro –que no fue mencionado– y Velasco. El pueblo no ha llegado al poder todavía ni en la forma singular de los mandatarios, ni a través de un aparato político propio. El gobierno aprista de hoy, por ejemplo, es pueblo en sus ba-



Víctor Raúl Haya de la Torre



José Carlos Mariátegui

ses, pero no es sólo pueblo sino alianza de clases, y según altas declaraciones, gobierna para "todos los peruanos", lo cual incluye, necesariamente, a los más ricos y no sólo a los más pobres, aunque estos últimos sean calificados como preferenciales. Del dicho al hecho... Porque el pueblo ha estado y está ausente del poder no se reconoce en el Estado del cual desconfía y al que sólo presta una colaboración forzada o displicente. Porque el Estado no es suyo, el pueblo se ve históricamente forzado a construir un nuevo Estado. Esta es la raíz de las revoluciones sociales.

## MANUEL BURGA

1. Manuel Pardo (1872-1876)
2. Augusto B. Leguía (1919-1930)
3. Juan Velasco Alvarado (1968-1975)

### Comentario:

Señalar los tres mejores Presidentes del Perú republicano es sin duda alguna, una tarea difícil y expresará, en todos los casos, un punto de vista y una manera de interpretar al Perú. Yo expresaré mi punto de vista, no exclusivamente personal sino también de alguna manera profesional, ya que soy historiador. Quisiera partir de ciertas premisas. Un buen Presidente debe ser un buen gobernante, un político conocedor de su tiempo, la expresión de un grupo y un proyecto sociales y un lúcido conductor de la totalidad de su tiempo histórico. En función de estos criterios mencionaré a los Presidentes que me parecen tuvieron un mejor desempeño: Manuel Pardo (1872-1876), Augusto B. Leguía (1919-1930) y Juan Velasco Alvarado.

Pardo, ideólogo de un grupo, buen intérprete de su tiempo y gobernante eficaz, representa un momento decisivo en el proceso de la historia social del Perú. Con él se afianza la oligarquía peruana en el control directo del gobierno. Leguía, en un primer momento socio de la oligarquía se convierte en su principal contradictor en los años veinte y se pone a la cabeza de los cambios profundos que afectan al país. Las clases medias se

hacen presentes en el escenario peruano, los reclamos indígenas se vuelven movimientos sociales y los tecnócratas de la modernidad aparecen con toda lucidez. Leguía, un gobernante astuto, sacrifica sus relaciones con la vieja oligarquía y se convierte en un hombre modernizante, emprendedor y pronorteamericano para las clases medias; y un gobernante wiracocha para los campesinos. Velasco, un general que lideró un peculiar movimiento militar institucional, representante de otro momento impactante en la historia peruana. Se pone a la cabeza de su tiempo y trata de gobernar al frente de los cambios que nadie podía detener. Las reformas necesarias se instalan y la eclosión social que parecía estallar entra en receso.

El gobierno de estos tres Presidentes constituyen momentos diferentes de la historia peruana. Con Manuel Pardo llega la oligarquía al poder, con Leguía es despiadada y Velasco Alvarado liquida a un sector importante de esta oligarquía. Estos presidentes fueron buenos en tanto entendieron a los grupos sociales en conflicto e interpretaron bien a la historia de sus tiempos. Todos ellos gobernaron para el futuro, por la historia y no contra la historia. Hay otros que realizaron gobiernos-farsas y otros que terminaron en frustraciones. Me refiero al Ochenio de Odría, pro-oligarquico y corrupto, y al primer belaundismo (1962-68), el reformismo populista, que fue una frustración de muchas esperanzas sociales.

## PERCY CAYO

## CORDOVA

1. Manuel Pardo
2. Nicolás de Piérola
3. Ramón Castilla

### Comentario:

Pardo, porque sin duda fue el único gran estadista que el Perú tuvo en el siglo pasado; no tiene comparación con ninguno del siglo presente.

Piérola, porque le dio aliento y esperanza al país en el paso del S. XIX al XX y dio inicio a una nueva época en nuestra historia.

Ramón Castilla, porque de algu-



Andrés de Santa Cruz

na manera dio el primer ORDEN REPUBLICANO, dando aliento nuevo al país.

## ENRIQUE CHIRINOS SOTO

1. Nicolás de Piérola
2. Ramón Castilla
3. Manuel Pardo

### Comentario:

Como dictador, entre 1879 y 1881, Piérola organizó la defensa de Lima y salvó el honor del Perú. Como gobernante constitucional, en 1895, echó las bases del más largo período que hemos conocido de Estado de Derecho.

## FELIX DENEGRI

## LUNA

1. Ramón Castilla
2. Manuel Pardo
3. Manuel Prado

Ramón Castilla, supo convocar a los mejores, aun hubieran sido sus enemigos, en su esfuerzo para crear las instituciones republicanas.

Manuel Pardo, propiamente formó el primer partido político y planteó un plan de Gobierno.

Manuel Prado, en su segunda presidencia, con amplitud y sapiencia política, condujo al Perú a la constitucionalidad democrática.

## ELLA DUNBAR TEMPLE

1. Ramón Castilla
2. Andrés A. Cáceres
3. Nicolás de Piérola

### Comentario:

Castilla, inicia en el Perú una etapa de estabilidad del orden institucional, de prestigio en el exterior, de florecimiento cultural y jurídico y de definida política americana.

Cáceres, el héroe legendario, aunque le tocó afrontar graves problemas de orden interno, enderezó su gestión gubernativa a la tarea de la reconstrucción nacional y a reflotar el crédito externo.

Piérola, el caudillo de avasallante personalidad, supo actuar como financista de acuerdo con el momento histórico y gobernó persiguiendo un estado técnico.

## ALBERTO FLORES GALINDO

1. Andrés de Santa Cruz (1836-1839)
2. Augusto B. Leguía (1919-1930)
3. Juan Velasco Alvarado (1968-1975)

### Comentario:

El Perú ha tenido alrededor de un centenar de presidentes. La mayoría han sido militares. Sin embargo, quien permaneció más tiempo en palacio fue un civil. Llegaron al poder por sublevaciones o golpes de estado, con más frecuencia que a través de las elecciones.

Los tres nombres que menciono no implican una opción valorativa. He atendido a los cambios que generaron o a las posibilidades que dejaron planteadas. Con Santa Cruz el Perú pudo haber sido un país menos centralizado y la hegemonía de la costa se hubiera visto compensada por los espacios serranos de Perú y Bolivia. Un rostro mestizo después será poco frecuente en la galería de presidentes peruanos. Una excepción similar fue Velasco: representó en su momento el proyecto más ambicioso por modernizar la sociedad peruana y atenuar sus conflictos, como antes lo había pretendido Leguía. Ambos fracasaron pe-

ro sin proponérselo, abrieron otras posibilidades. En los años 20 aparecieron el aprismo y el socialismo. En los años setenta surgió un nuevo discurso radical. Aunque fue un régimen de facto, la sociedad peruana se "democratizó": se quebraron las viejas estructuras oligárquicas y aparecieron nuevos protagonistas populares.

De esta manera, algunos son importantes por lo que ocurrió a pesar de ellos o lo que pretendieron hacer. El balance no es muy entusiasta pero es que, al fin y al cabo, estos gobernantes traslucen las desventuras y fracasos de la clase dirigente republicana, una clase que además pocas veces ha tenido el coraje de asumir directamente el poder y que ahora no quiere cargar con todo el saldo negativo acumulado.

## JEFFREY KLAIBER S.J.

1. Ramón Castilla
2. Augusto B. Leguía
3. Juan Velasco Alvarado

## AURELIO MIRO QUESADA S.

1. Ramón Castilla
2. Manuel Pardo
3. Nicolás de Piérola (2do. gobierno; 1895-1899)

### Comentario:

Como se ve, los tres Presidentes citados son del s. XIX.

CASTILLA: determinación de la



Juan Velasco Alvarado

nacionalidad, pero también apertura a la solidaridad continental —Estructura política y administrativa del Estado— Percepción de la importancia para el Perú del mar y de la selva.

PARDO: no sólo el primer Presidente civil después de los años de caudillismo militar, sino incorporación al Estado de los hombres de empresa, comerciantes, industriales, ingenieros, agricultores, artesanos.

PIÉROLA: recuperación material y moral del país, estabilidad institucional, renacimiento de confianza y de orden después de la guerra del Pacífico (2do. gobierno; 1895-1899).

## CESAR PACHECO VELEZ

1. Nicolás de Piérola (1895-1899).
2. Ramón Castilla (en sus dos administraciones).
3. José Luis Bustamante y Rivero (1945-1948)

### Comentario:

Castilla, después de la larga crisis de las guerras de la Independencia y de la anarquía militar, organizó la República y sentó las bases de su grandeza y hegemonía en el Pacífico, que luego se frustraron. Piérola, después de la tremenda crisis de la guerra del 79 y del segundo militarismo después de la derrota, sentó las bases de una verdadera "reconstrucción nacional" que la llamada "república aristocrática" no supo llevar adelante. El proyecto político de Bustamante y Rivero —auténtico Estado de Derecho, democracia pluralista, reforma social y ejemplaridad ética del gobernante— fracasó por falta de aliento y comprensión del conjunto del país, pero su actual vigencia como proyecto revela su importancia; carecemos aún de perspectiva histórica como para afirmar que son más importantes que ese proyecto el septenato de Velasco —cuyas consecuencias negativas pesan tan duramente en la actual crisis económica y social— o las dos administraciones del Arq. Fernando Belaunde.

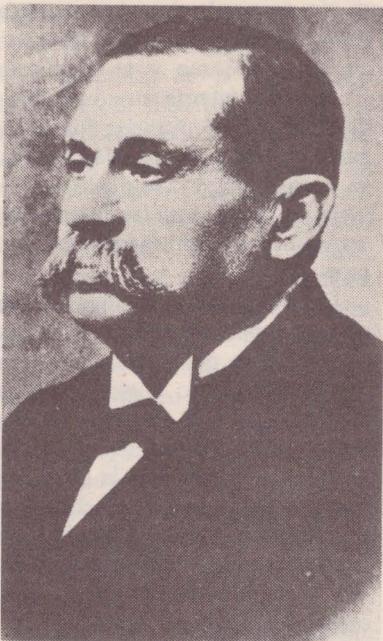


## **FRANKLIN PEASE G. Y.**

1. Manuel Pardo
2. Guillermo Billinghurst
3. Fernando Belaunde

### **Comentario:**

Prima el origen constitucional y el respeto a las normas legales del país.



*Guillermo Billinghurst*

## **JOSE A. DE LA PUENTE CANDAMO**

1. Manuel Pardo
2. Ramón Castilla
3. Andrés de Santa Cruz

### **Comentario:**

Pardo llegó a la dirección del Estado con un criterio muy claro: afirmar la primacía de la norma y de las instituciones sobre el caudillaje. Luchó por un Estado serio y moderno, "la República práctica", "la República de la verdad". Castilla —que fue caudillo y que no entendió la Confederación— concedió estabilidad transitoria a la República y afirmó transformaciones esenciales. Santa Cruz —no obstante su caudillaje y su frialdad terrible y durísima con Salaverry— tuvo calidades para gobernar y encarnó la "utopía" bella y difícil de la Confederación.

## **EUSEBIO QUIROZ PAZ SOLDAN**

1. Ramón Castilla
2. Nicolás de Piérola
3. José Luis Bustamante y Rivero.

### **Comentario**

Los tres presidentes de la república peruana que en mi concepto han destacado más en el siglo XIX y en el XX son: El Mariscal don Ramón Castilla; don Nicolás de Piérola y el doctor José Luis Bustamante y Rivero.

1. En cuanto a Castilla su figura histórica se proyecta como uno de los constructores de la grandeza del Estado peruano. Con visión de esta-

dista reunió junto a él un grupo diverso y sólido de estadistas que hicieron de la época en que gobernó Castilla, una de las más importantes en la historia del Perú republicano. La acriollada honradez, el probado patriotismo, y la visión política de Castilla lo convierten en la figura más destacada del siglo XIX; a pesar que durante sus gobiernos no pudo sentar las bases de un manejo más eficiente de la riqueza guanera.

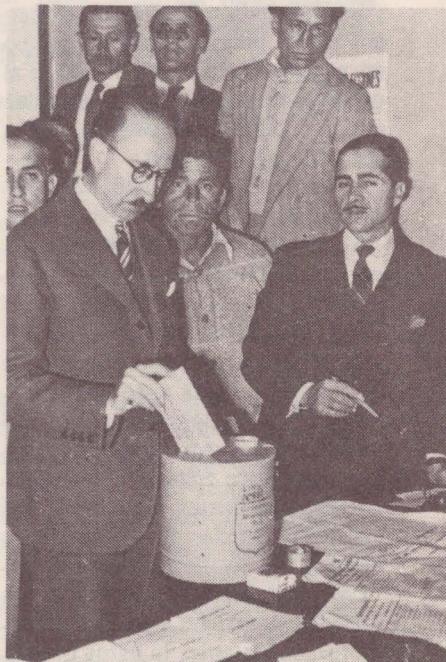
2. Piérola es una figura cuya presencia llena la historia del Perú republicano. Hizo posible con su administración lo que Belaunde ha llamado acertadamente la "reconstrucción nacionalista" después de la guerra con Chile. Hubo estabilidad política y acierto administrativo en su gobierno. Hubo honradez y mucho más que buenas intenciones: se hizo obra con recursos propios y con honradez que no se puede desmentir. De otro lado, políticamente representa el acceso de sectores sociales más amplios al poder del Estado de manera que perdura su figura con caracteres propios en la historia republicana. A pesar de ello, es sin duda, una figura discutida y ello no le resta mérito en absoluto.

3. El doctor José Luis Bustamante y Rivero hizo posible desde el gobierno el planteamiento del

Estado de Derecho. Esta que es una aspiración de todo pueblo, resultó en el gobierno de Bustamante una posibilidad concreta que demostró que la democracia no sólo surge del consenso electoral, sino que se afirma y se desarrolla institucionalmente dentro de un indispensable marco legal —tal es el Estado de Derecho— que permite entonces regular las tensiones sociales, solucionar los conflictos y sobre todo ejercitar las libertades y derechos que consagra la Constitución.

Bustamante y Rivero orientó todo el esfuerzo de su gobierno a que la ley no fuese "letra muerta" y que los sectores políticos en pugna se aviniesen por el bien del Perú a una concertación regulada y controlada por la ley.

En muy pocos gobiernos como en el de Bustamante y Rivero, se ha podido visualizar a la democracia funcionando y actuando como elemento de dinámica social, económica y política. Todo ello es la base de su aceptación del poder en el "Memorándum de la Paz" que escrupulosamente quiso cumplir. Es equívoca la crítica que lo presenta como un político sin dominio de la realidad, buscando una suerte de ideal imposible; por el contrario, desde el gobierno Bustamante y Rivero mostró que la honestidad, la claridad de propósitos iba mucho



*José Luis Bustamante y Rivero*

más allá de los planteamientos electorales. Fiel a sus principios, hombre de una moral sin tacha, consiguió poner en evidencia que en el Perú podía gobernarse con la ley.

Los hechos, movidos por sectores políticos interesados, se desenvolvieron en otro sentido. Tal vez su problema más agudo fue el no tener entonces una fuerza política propia, un partido que lo respaldase; los compromisos que se adquirieron alrededor de su candidatura no fueron respetados, pero el Presidente Bustamante y Rivero hizo todo lo posible por hacerlos cumplir actuando con la ley en la mano.

## LUIS ALBERTO SANCHEZ

1. Ramón Castilla
2. Nicolás de Piérola
3. Augusto B. Leguía

### Comentario

**Castilla.**— Porque empezó a ordenar el país, elaboró el primer Presupuesto Nacional y promulgó la primera Constitución sólida que fue la de 1860, la cual duró prácticamente hasta 1920, con dos pequeños paréntesis, los de 1867 y 1879.

Además Castilla dio muestras de auténtica flexibilidad política en su relación primera con los liberales extremos encabezados por los Gálvez, luego su entendimiento con el conservatismo a través de Bartolomé Herrera y al mismo tiempo en una mezcla de autoritarismo castrense y de defensa de los derechos populares como por ejemplo la extinción de la esclavitud y servidumbre indígena.

**Piérola.**— Porque siendo Ministro de Hacienda acogió el plan de obras públicas representado por Meiggs y acometió la tarea de organizar la explotación del guano mediante el contrato Dreyfuss; porque fue un constante, sacrificado y agresivo adversario de la plutocracia civilista; porque, pese a sus errores estratégicos, revitalizó el espíritu de resistencia de Lima frente al invasor extranjero; creó un Partido titulado demócrata que, aunque era un complejo de viejas familias aristocráticas y



GOLPE DE 1930: "Leguía fue popular al comienzo de su segundo gobierno y murió prácticamente por voluntad de sus carceleros".

pueblo desamparado, creó la ilusión de la democracia. Supo coordinarse con sus adversarios plutócratas para acabar con el militarismo; reorganizó nuestro sistema monetario, nuestra organización militar; dio vida a un naciente sentimiento provincial y no trató de perdurar en el Poder, ni de imponer un candidato y porque supo guardar su señorío frente a la situación política posterior a 1904 hasta su muerte ocurrida en 1913.

**Leguía.**— Porque perteneciendo a la plutocracia rural y norteña, entendió las necesidades financieras del país e inició un sistema más racional de impuestos; porque tuvo la flexibilidad necesaria para ser Ministro de Hacienda de los gobiernos de Candamo y Pardo y desempeñar una función análoga durante su primera Presidencia de 1908 a 1912; porque entonces trató de realizar una política de conciliación que le fue impedida por las pasiones del momento; porque en su segunda época trató de reestructurar el país mediante la Constitución de 1920 y puso en marcha los Congresos Regionales, empeño frustrado después para regionalizar el país; porque impulsó aunque demasiado unilateralmente el desarrollo material con obras públicas y sobre todo caminos; porque realizó y concentró la acción de las pro-

vincias; porque resolvió importantes problemas internacionales como los con Chile, Colombia, Brasil y Bolivia; porque atrajo grandes inversiones extranjeras aunque con eso dio auge a la influencia norteamericana en nuestro país y prácticamente lo hizo dependiente del imperialismo yankee; porque trató de imponer un orden permanente aunque para ello atropelló a veces, algunos derechos constitucionales; porque favoreció la Reforma Universitaria aunque después los jóvenes se volvieron contra él y no tuvo una política sagaz con los trabajadores; porque si bien es cierto que confiscó *La Prensa* y atemorizó a otros grandes periódicos, permitió, tal vez por insensibilidad social la libre circulación de *Amauta*, *De la Sierra* y otros periódicos izquierdistas. Gran pecado suyo fue reelegirse dos veces y admitir la hegemonía económica norteamericana sin contrapeso. Fue popular al comienzo de su segundo gobierno y murió prácticamente por voluntad de sus carceleros, creándose así una aureola de martirio, que ha compensado la publicidad extrema que se ha dado a sus actos autocráticos. Con la irrigación de la Imperial y el real comienzo de la de Olmos, y con la renovación del muelle Dársena del Callao impulsó la agricultura y el comercio.

En el siguiente gráfico se muestra la evolución de la percepción de los peruanos acerca de cuándo se jodió el Perú.

## ¿EN QUE MOMENTO SE JODIO EL PERU?



# Casi todo por hacer

Comenta Nicolás Yerovi

*El texto de Nicolás Yerovi desnuda, entre risas, sendas verdades, con el talento de quien insiste, vanidosamente, en autocalificarse como "el peor autor nacional".*

Todas las encuestas son iguales: siempre revelan mucho más de lo que sinceramente quisiéramos. Quiero decir que siendo peruano, es natural que uno le tenga cierto pánico a la realidad.

Umberto Jara me había anunciado su visita a la redacción de "Monos y Monadas" y aún más, me había adelantado el propósito de la misma. Sin embargo, recién cuando tuve entre mis manos el resultado de la encuesta acerca de la cual solicitaba mi comentario, pude advertir la turbamulta de sentimientos que esa serie de guarismos sin alma podía desencadenar dentro de mí, un espíritu noble pero más bien cándido, frecuentemente bobo.

Releí varias veces el informe y traté de hilvanar algunas conclusiones haciendo uso de la precaria capacidad de síntesis de la cual dispongo, pretendiendo desentrañar el significado último de unas cifras sorprendentes, aunque debo admitir que el ejercicio cotidiano de la peruanidad ha disminuido notablemente mi capacidad de asombro; al fin y al cabo ¿qué cosa es realmente sorprendente en el Perú?

Pese a ello, conseguí finalmente inferir de tales datos algunos comentarios que sin pudor confieso, me han hecho oscilar entre la risa y

**Ficha Técnica:** Encuesta realizada por Apoyo S.A., en Lima Metropolitana, a 490 personas seleccionadas al azar por el método polietápico en julio de 1988. Para un nivel de confianza de 95%, los resultados tienen un margen de error de aproximadamente 4 por ciento.

## ¿Cuál considera usted el personaje más negativo de la Historia Peruana?

Respuestas	TOTAL %	NIVEL SOCIOECONOMICO			
		A %	B %	C %	D %
Alan García	9	18	11	6	7
Francisco Pizarro	4	2	3	4	6
Manuel Prado	3	6	5	1	4
Fernando Belaunde	3	2	4	5	2
Augusto B. Leguía	2	2	2	2	3
Juan Velasco Alvarado	2	4	3	2	1
Abimael Guzmán	2	12	2	2	0
Sánchez Cerro	1	2	2	1	1
Otros	12	14	12	14	7
Ninguno	1	0	1	1	3
No precisa / No responde	62	39	57	64	68

## ¿Cuál es el personaje que más admira de la Época Republicana?

Respuestas	TOTAL %	NIVEL SOCIOECONOMICO			
		A %	B %	C %	D %
Miguel Grau	11	20	14	8	10
Ramón Castilla	10	10	15	11	4
Juan Velasco	5	2	3	5	5
César Vallejo	4	5	2	4	4
Francisco Bolognesi	3	2	4	2	4
Andrés A. Cáceres	2	4	4	1	0
Fernando Belaunde	2	2	3	2	1
Haya de la Torre	2	1	3	2	2
José de San Martín	2	6	3	2	0
José C. Mariátegui	2	1	1	3	3
Otras	20	23	21	20	17
No precisa / No responde	37	24	26	40	50

## ¿Cuál es el personaje que más admira de la Época Colonial?

Respuestas	TOTAL %	NIVEL SOCIOECONOMICO			
		A %	B %	C %	D %
Túpac Amaru	10	10	15	11	3
Francisco Pizarro	6	16	4	5	3
Virrey Amat	3	2	3	4	2
Virrey Toledo	3	8	2	5	0
Virrey Abascal	1	0	2	2	0
Otras	12	8	15	16	4
Ninguno	2	0	5	2	0
No precisa / No responde	63	57	54	55	88

**¿Cuáles son los tres (3) presidentes más importantes que ha tenido la Historia Peruana?**

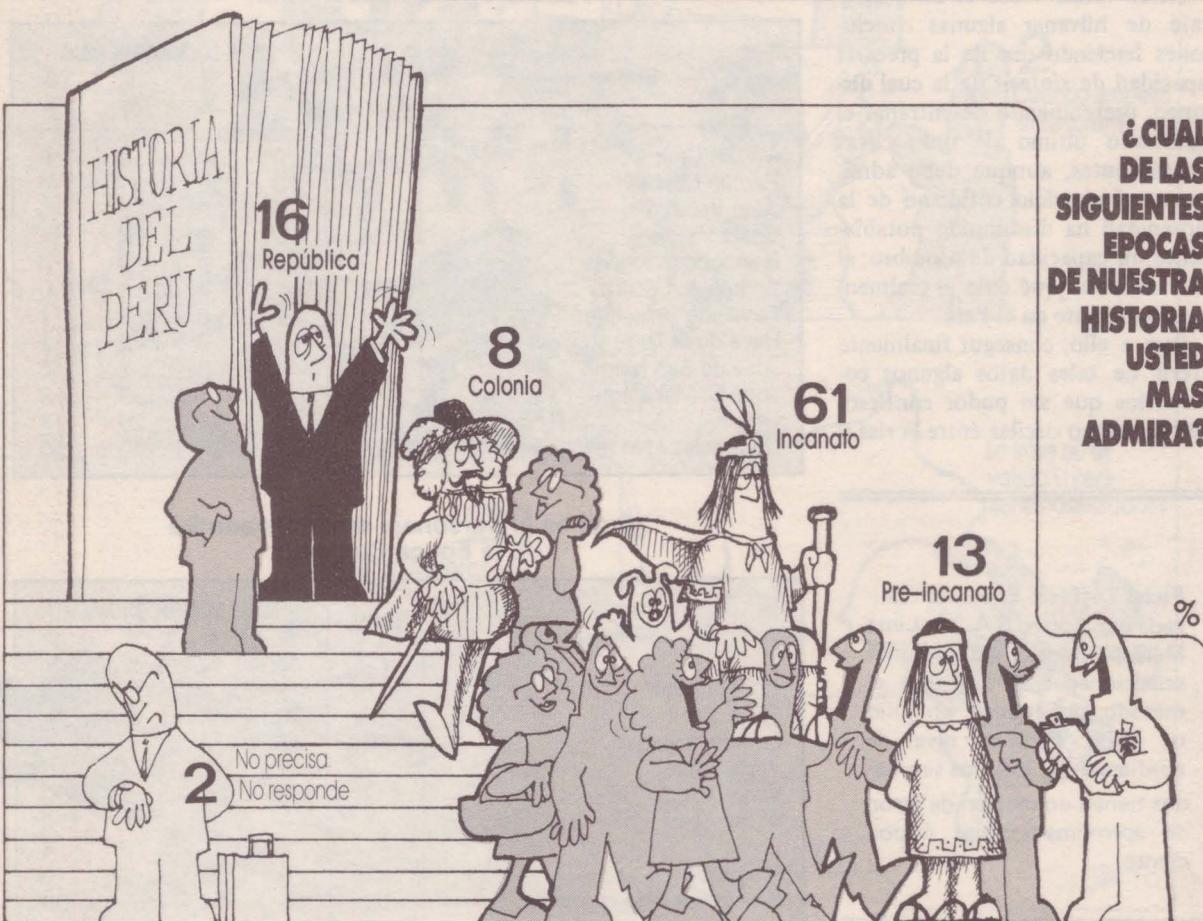
Respuestas	TOTAL %	NIVEL SOCIOECONOMICO			
		A %	B %	C %	D %
Juan Velasco Alvarado	40	16	27	53	43
Ramón Castilla	35	43	43	36	19
Manuel A. Odría	30	20	29	35	26
Fernando Belaúnde	28	35	29	28	24
Augusto B. Leguía	18	33	23	16	9
Alan García	16	18	16	15	16
Manuel Pardo	10	8	10	13	9
Sánchez Cerro	5	2	3	7	5
Bustamante y Rivero	5	8	8	4	1
Nicolás de Piérola	4	6	4	5	3
Otros	20	20	24	21	13
Ninguno	0	2	0	1	0
No precisa / No responde	9	4	5	6	22

### ALGUNOS INMORTALES

Se dice que para lograr la inmortalidad es menester sembrar un árbol, tener un hijo y escribir un libro; nótese que no figura entre estos requisitos el de haber sido *electo* Presidente del Perú, cosa que también parecen opinar los peruanos cuando preguntados por los tres presidentes más importantes de la historia del país, mencionan a tres militares de los cuales, por lo menos dos, llegaron al poder con el argumento poco elegante de las armas, y solamente así. Les siguen en importancia cuatro mandatarios civiles quienes —con la sola excepción del actual presidente— son aquéllos que acapararon durante mayor tiempo la primera magistratura de la Nación gracias al sufragio popular —Belaunde

**¿Cuál es el personaje que más admira de la Época Incaica?**

Respuestas	TOTAL %	NIVEL SOCIOECONOMICO			
		A %	B %	C %	D %
Pachacutec	21	29	27	23	8
Atahualpa	17	20	23	17	8
Manco Capac	11	12	11	13	7
Otros	9	6	8	14	5
No precisa / No responde	42	33	32	33	72



y quién sabe si Prado—, o gracias a la prepotencia secular —Leguía—. De modo tal que nos habremos de quedar con la duda sempiterna: ¿son considerados importantes estos personajes por la trascendencia de sus obras o por sus años de permanencia en el poder?

A pocos habrá de llamar la atención el hecho de que Miguel Grau figure como el personaje más admirado de nuestra historia republicana; sin embargo, la presencia de Ramón Castilla y de Juan Velasco en el segundo y el tercer lugar, respectivamente, ratifica la significativa presencia de los hombres de armas en la estimación popular. Cosa en verdad sumamente curiosa, es que el primer civil en aparecer sea un poeta, César Vallejo, antes que los héroes de Arica y de la Breña, y mucho antes que cualquier político de carrera. Al parecer, la gloria —si bien póstuma e inocua— que ha logrado el insigne vate norteño, reluce mucho más en la admiración del pueblo que el desportillado prestigio de ciertos ideólogos y el indudable valor de gran parte de nuestros próceres; lo cual no significa a

### ¿Cuál es el acontecimiento más glorioso de la Historia Peruana?

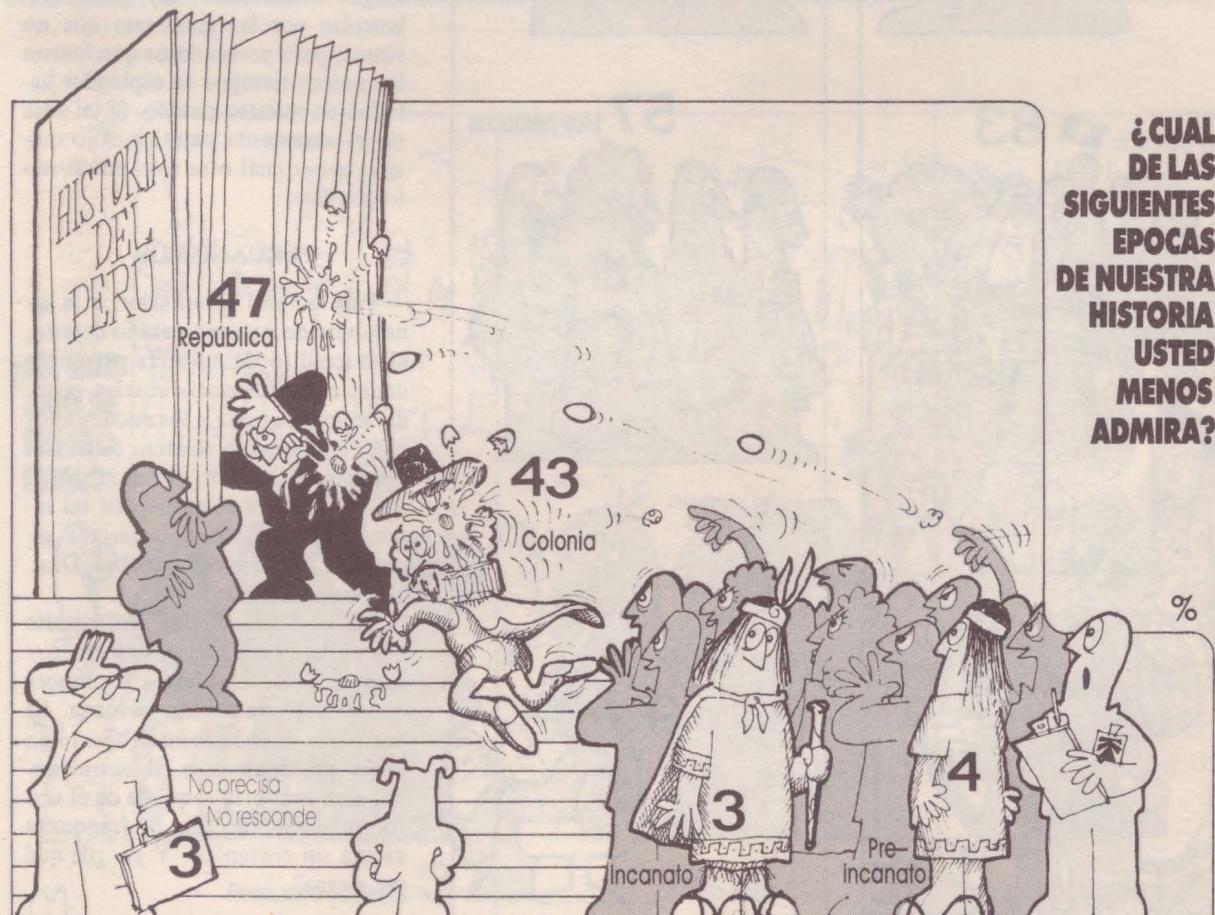
	TOTAL %
La Independencia	45
El Combate de Angamos	4
El Combate Dos de Mayo	4
La Batalla de Ayacucho	2
La Liberación de los esclavos	2
La Batalla de Junín	1
El retorno a la Democracia	1
La recuperación de Brea y Pariñas	1
Otros	10
Ninguno	1
No Precisa / No responde	30

### ¿Cuál es el acontecimiento más nefasto de la Historia Peruana?

	TOTAL %
La Guerra con Chile	29
El Terrorismo	4
La elección de Alan García	3
El terremoto del 70	3
La Conquista	2
Otros	13
No precisa / No responde	46

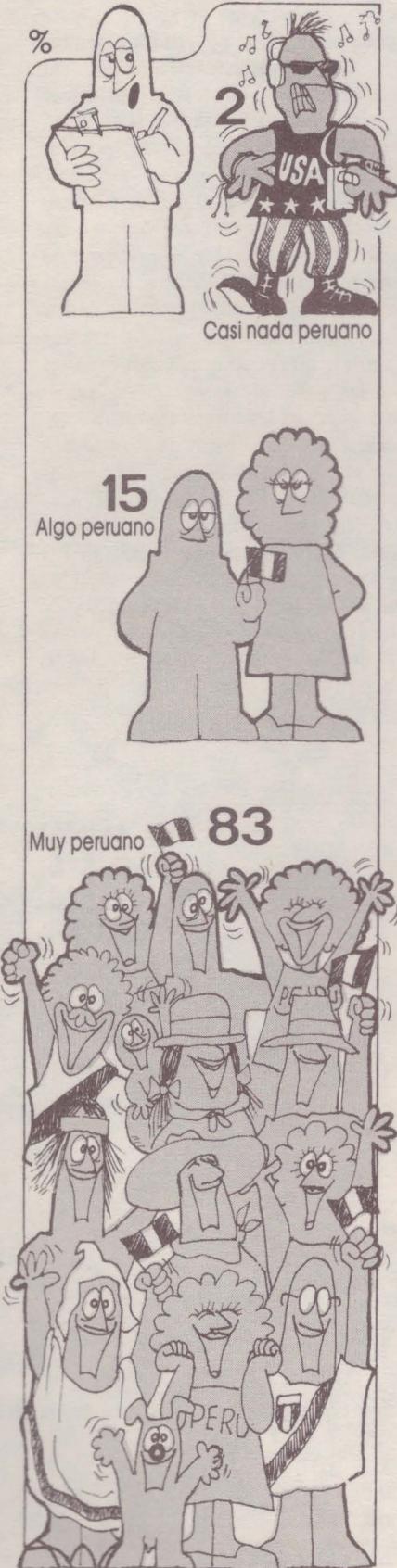
mi modo de ver que Vallejo tenga tantos lectores como admiradores figuran en esta muestra. Sea como fuere, los resultados de la presente interrogante ratifican que con el oficio de pergeñar versos no se gana pero se goza, y no faltarán el millar de ingenuos que advertidos por esta encuesta se aventuren a borronear carillas con el verificado pero poco rentable argumento de la inmortalidad.

Los dos personajes más admirados de la época colonial vienen a ser —desconcertantemente— Túpac Amaru y Francisco Pizarro, haciendo la salvedad de que el primero de los nombrados alcanza mucho menor puntaje que el conquistador español en las clases altas, y tan sólo la misma cifra en las clases menos favorecidas. A estas alturas de la encuesta yo ya no sé qué pensar sobre la popularidad de lo autóctono, francamente. Quizá lo más abrumador es que, sobre este punto, el 63% de los encuestados no sabe qué responder o no responde, mientras en tercer lugar figura el Virrey Amat por el dudoso mérito de haber entibiado su senilidad con los favores de una



¿CUÁL DE LAS SIGUIENTES ÉPOCAS DE NUESTRA HISTORIA USTED ADMIRA?

**SINCERAMENTE,  
SE SIENTE USTED MUY  
PERUANO, ALGO PERUANO,  
O CASI NADA PERUANO?**



## ¿COMO CREE USTED QUE SE SIENTEN LA MAYORÍA DE LAS PERSONAS QUE USTED CONOCE?



**encuesta**

huanuqueña a la que, con agresiva ternura, por decir lo menos, apodaba cariñosamente "Perra chola". Qué amoroso.

Y para concluir este acápite, entre el escaso 48% de interrogados que se anima a ponerle nombre propio al personaje más negativo de la historia peruana, no podemos dejar de mencionar la aparición en primer lugar del presidente Alan García, a solo tres años de asumir el mando y cuando en agosto de 1985 figuraba con casi el 95% de apoyo popular. Qué pena.

### UN ELOGIO DEL PASADO

Ha de ser como resultado de los difíciles tiempos contemporáneos que la época de nuestra historia menos admirada por la población es, precisamente, la República; y por el contrario, el Incanato es aquella que alcanza, abrumadoramente, la mayor admiración. Hay, pues, melancolía por las grandes que no vimos; pero presumimos que fueron los únicos tiempos de esplendor habidos en nuestro pasado. Si tal cosa no es veramente patética, sólo quisiera saber cuál otra cosa puede serlo aún más.

### PERUANISMOS

Pese a todo lo anterior, a la ignorancia de nuestro pasado común, al descrédito de nuestras personalidades e instituciones actuales, cuando se les pregunta a los encuestados cuán peruanos se sienten, éstos responden, en un 83%, que es muchísimo. ¿Cuál será el motivo de tal incongruencia? ¿pudor, soterrada esperanza, obstinación? Sabrá Dios. Yo no lo entiendo.

No obstante ello, el 71% admite que el Perú está muy desintegrado y sólo el 17% se anima a reconocer que existe una nación peruana. Es decir que cuando la interrogante no apela personalmente al entrevistado, sino más bien requiere de él una formulación teórica, la franqueza asoma sin cortapisas. Y yo ¿de qué me alegro?



**¿CUAL  
DE LAS  
SIGUIENTES  
FRASES  
SE AJUSTAN  
MAS A  
LO QUE  
USTED  
CREE  
SOBRE  
EL PERU?**

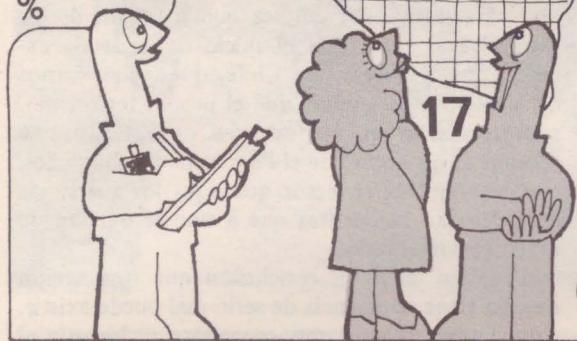
No precisa/No responde 1

Existe una Nación Peruana

Existen varios países en un territorio común

El Perú está muy desintegrado

%



11

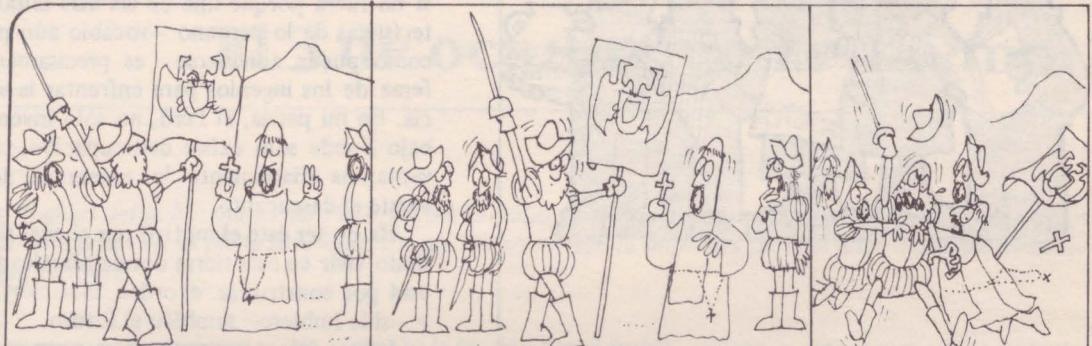
71

%



-15..

**¿EN QUE  
AÑO SE  
FUNDÓ  
LIMA?**



Respuesta correcta 37

No sabe

51

Respuesta incorrecta 12

**¿CUAN SATISFECHO SE SIENTE USTED CON LOS LOGROS QUE HEMOS ALCANZADO COMO NACION?**



**QUE NERVIOS**

Lo último que desearía es que fuese mal interpretado lo que voy a decir seguidamente, pero si yo fuera el presidente Alan García —Dios me libre— evitaría conocer los resultados de la última interrogante de la encuesta. En ella se le pregunta a la población —parafraseando una celebérrima frase de la novela “Conversación en la Catedral”— ¿en qué momento se jodió el Perú? Y aquí figura, con un 14%, una contestación que si bien es cierto tiene mucho que ver con el momento en que se efectuó la muestra, no deja de provocar cierta ictericia: “con el gobierno de Alan García”.

Así, el presente régimen viene a ser más “jodido” para la opinión pública que la llegada de los españoles al Perú, que el inicio de la deuda externa, que la guerra con Chile, que los gobiernos de Velasco y Belaunde, que el propio terrorismo. Mientras tanto un modesto 5% de optimistas se pronuncia diciendo que el Perú tiene posibilidades.

Comprenderá el lector que aquí los guarismos devienen tan elocuentes que a uno le eximen de mayores comentarios.

Podrá decirse en conclusión que una nación que no tiene conciencia de serlo mal puede existir, menos aún cuando tampoco conoce su historia ni confía en su sistema republicano como cabría esperar. Todo ello induciría a la más cruel de las presiones y al más inhóspito de los masoquismos, si no fuera porque una de las más saltantes características de lo peruano —vocablo aún por definir, como puede adivinarse— es precisamente el más feraz de los ingenios para enfrentar la sobrevivencia. En mi patria, el Perú, no sólo inventamos trabajo donde sólo existe desocupación, también inventamos diariamente la esperanza donde sólo existe el desencanto.

Ha de ser éste el motivo por el cual sigue siendo lindo vivir en esta tierra donde prácticamente todo está por construirse: el orden, la nación, la historia y —si lo hubiere— también el futuro.

La procelosa aventura de amanecer cotidianamente en el Perú para cumplir con el mandato de la especie que nos incita a sobrevivir por lo menos hasta el día de mañana, ha hecho de los peruanos seres preocupados meridianamente en el presente y sólo en el presente, de allí que su pasado y su porvenir figuren como intereses secundarios o devaneos de gente opípara y de veras desocupada. Bien visto, este sondeo de opinión pública manifiesta lo que de algún modo ya sabíamos pero evitábamos admitir, que como en el verso de Vallejo: “hay, hermanos, muchísimo que hacer”; pero ya es tanto que hasta da flojera.

Finalmente, la tarea de sobrevivir en el Perú puede que sea muy ardua pero de algo podemos estar seguros: jamás será aburrida.



## El 3 de octubre en la memoria

*Veinte años después del golpe militar de 1968, DEBATE pidió una mirada retrospectiva a cuatro personas que en ese entonces navegaban en la plena juventud. En sus textos revisan la impronta de esos años desde un presente distinto al que vivieron.*

**MARUJA BARRIG**

**"Los cholos  
están alzados"**

**S**entir desaliento y frustración frente a los gobiernos, suele ser hoy un lugar común. Fue una sensación que descubrí gracias a la primera administración de Belaunde. Con velocidad, había agotado las expectativas nacionales que su partido generó. Meses antes del gol-

pe, recuerdo la tensión por el turbio arreglo con la IPC, el escándalo de la página 11. Cosas de este tipo, hace veinte años, causaban indignación, cuando menos, estupor. (Eslamable cómo se nos han devuelto la moneda y la moral) En ese clima de desazón, cuando escuché por la radio la noticia del golpe, sentí alivio. Era el *deus ex machina*, la ansiada resolución del conflicto. Intervención militar que imaginé transitoria, inocua. Mi otra única "experiencia" había sido el golpe del 62.

Tenía veinte años, pero sólo un rudimentario conocimiento de la

política. Me intuía de izquierda, quizás como una forma de lealtad con mi padre, que había sido militante comunista. Sobre el país, tenía más preguntas que ideas: era necesario un cambio, sí, pero cómo y por dónde empezar. En mi segundo año de universidad había seguido cursos de moral, de filosofía, de teología, hasta de cosmología. Kepler me podía resultar más familiar que Mariátegui; Góngora más que Arguedas. No tenía herramientas para pensar y comprender al Perú. Cuando las guerrillas de los sesenta, estaba en el colegio; cuando aparcó el FRES, brazo estudiantil de



Maruja Barrig

Vanguardia Revolucionaria, me sentí prematuramente escéptica. Mi experiencia política (?) en la universidad, se redujo a Izquierda Universitaria, influida por la DC, y a nuestra oposición al Apra, la derecha.

"Sudaremos, sudaremos" había prometido el general. Me sentía confusa: me alegré cuando los tanques entraron a las instalaciones de la IPC, pero me indigné cuando rompieron la puerta del local de Riva Agüero. La reforma agraria fue más allá de lo imaginable, pero la represión de las protestas de Huanta el 69, costó vidas. Para crispación de algunos, los obreros se sentaron en la mesa del directorio de su empresa, pero para desasosiego de todos, nunca las fuerzas "tutelares" nos tutelaron tanto. Si hasta se creó un insólito sistema nacional de movilización social para organizar a los peruanos.

Bienaventurados los que se convencieron y se enrolaron (los convictos y confesos, y los "infiltrados"). Bienaventurados, también, quienes al amparo de sus dogmas denunciaban que el gobierno ("fascista"), actuaba según la estrategia del imperialismo yanqui y pretendía la conciliación de clases. Confieso que me sentía paralizada por la duda, encerrada dentro de una malagueña destefida e incómoda. Con el tiempo, cómo no reconocer la existencia de un proyecto integral, de una voluntad de transformación y, al mismo tiempo, por qué ocultar el desagrado frente a la arbitrariedad de las deportaciones, la intolerancia ante la disidencia. Hasta en la vacilación se podía agazapar un "contrarrevolucionario". Leía el Expreso (expropiado) y "Sociedad y Política". Buscaba la verdad, entre las líneas cruzadas de muchas convicciones. Es posible que fuera prematura la búsqueda; quizás la verdad se encontraba en el tiempo.

Me fui del Perú por dos años. Lejos, incubé la sensación de ser testigo de un país y un período de tránsito, y ya sin retorno al pasado. Cuando regresé, a fines del 74, empecé a trabajar en La Crónica. Velasco había cambiado y el régimen también: la CTRP, el MLR. Pero, como escribió Julio Cotler, *gracias a y a pesar de*, el Perú comenzaba a ser otro. "Los cholos están alzados" se oía decir a cierta gente, y no deja de ser irónico que ésta, quizás la reforma menos intencional del régimen, haya sido casi la única irreversible. ■

No. Mi repudio al ver por primera vez por televisión a un general medio gordito, con bigotes pequeños, risueño y campechano (todo esto, dicho sea de paso, en blanco y negro), que leía con voz ronca y modales discutibles el manifiesto y el "Estatuto Revolucionario", tuvo mucho más que ver con el temor por la proximidad del autoritarismo y la dictadura. Desde muy chico había escuchado las largas historias que contaban las penurias de mi padre y los otros hermanos del Presidente Bustamante y Rivero, que tuvieron que asumir la represión odriista por el solo delito de emparentarse con el Presidente derrocado. Mi repudio tuvo que ver, concretamente, con la premonición de las botas y los fusiles y con el ostensible riesgo de que las libertades personales quedaran, como en efecto quedarían, liquidadas.

Confieso que lo de la Brea y Paríñas no me conmovió demasiado, probablemente porque lo interprete como un gesto demagógico de asaltantes del poder en búsqueda de respaldo patrioterio; gesto contradictorio, además —para un joven izquierdista— con las tratativas conducentes al contrato, con la Southern Peru Copper Corporation, para la explotación de Cuajone.

Detención de por medio pocos días antes —compartida, entre otros, con Giúido Lombardi, amigo de ahora y de siempre— se promulgó el Decreto-Ley No. 17716, Ley de Re-

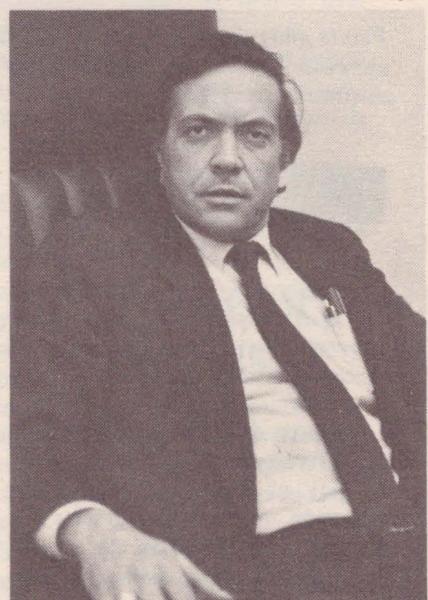
## ALBERTO BUSTAMANTE

### "Dos décadas de frustraciones"

**L**o primero que brotó en un imberbe de 18 años, como yo, cuando escuchó por la radio, una madrugada todavía fría de 1968, la noticia repetida, consistente e irrefutable, de que un desconocido y desapercibido general hubiese ya derrocado al Presidente Constitucional de la República, Fernando Belaunde Terry, fue, obviamente, una sensación de repudio.

El repudio por el golpe no lo sentí por el lado de haber sido "expropiado" de una democracia formal y electoral que, entonces y ahora, es la única que gozamos —o padecemos— en este país. Tampoco, por cierto, por el hecho de que me sintiera afectado, *per se*, por el derrocamiento de un gobierno que hacía tiempo había perdido credibilidad.

Foto: Luz María Bedoya



Alberto Bustamante Belaunde

forma Agraria. Conversábamos entre los amigos de izquierda que frequentábamos el "Café de France" o el "Haití": esto sí parece que es una revolución, porque "le han quebrado el espinazo a la oligarquía".

En los años siguientes (más empresas públicas, nuevas nacionalizaciones, política exterior independiente y terceromundista), sentíamos que el Perú "despegaba" y, lo que es más importante, con un nuevo modelo. La mayor parte de mi generación se sentía partícipe, con más reservas en unos casos que en otros, en la construcción de un nuevo tipo de socialismo.

Muchos de mi generación anduvimos equivocados en no entender las "contradicciones" que, en tono fascistoide, expresaba, como punta de lanza, el General Javier Tantaleán Vanini a través de sus intentos de cooptar a la clase trabajadora; en creernos el cuento de la expropiación de los medios de comunicación social para su posterior entrega a las "organizaciones sociales de base"; en no haber librado una lucha consistente por la vigencia de los derechos humanos; en no haber denunciado suficientemente los notorios brotes de una corrupción pública nacida al abrigo del crecimiento desmesurado del Estado.

Veinte años después, mi juicio no puede dejar de ser severo: no estábamos en condiciones de "sentir" lo que se vendría, pero lo que se vino desde 1974 fue resultado directo de una concepción elefantísica de un Estado que, además de no cumplir sus finalidades básicas, incursionaba en aventuras empresariales de cuestionable utilidad social.

El mérito de Velasco consistió en querer cambiar al país, y no lo logró a pesar de un esfuerzo que entiendo legítimo y honesto, y a pesar también de lo cuestionable del origen de su poder. Nuestro problema más grave, sin embargo, es que, aprendida la lección, no hayamos podido cambiar al país en un lapso equivalente al doble a aquél en que "el Chino" —como todo el mundo lo llamaba— detentó el poder. No se le puede, pues, reprochar demasiado a Velasco, porque después de él no se ha hecho mucho por el cambio y la modernización que reclama la mayor parte de la sociedad civil peruana.

## MIRKO LAUER

### "Gran esperanza y gran decepción"

**C**omo respuesta al tema planteado por DEBATE, Mirko Lauer optó por enviar extractos inéditos de una entrevista que le hiciera Sebastián Gris en 1982.

*¿Cómo percibe ahora el proceso velasquista, después de haber estado directamente involucrado en él?*

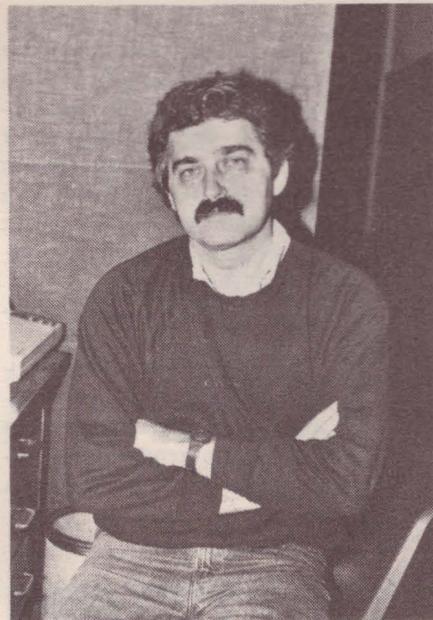
En realidad yo pasé a la oposición al velasquismo bastante antes que Velasco cayera, cuando advertí que él no iba a conducir a este país al socialismo. Al fin y al cabo, yo me había acercado a él porque me interesaba, como me interesan todavía hoy, la revolución socialista y el poder de los trabajadores. En el momento en que yo advertí que a través de Velasco esto no llegaría, pasé a la oposición, inclusive a través de los diarios velasquistas, como era "La Crónica", de donde fui expulsado, ciertamente. Esta oposición me valió un breve exilio en 1975.

Para mí, entonces, el velasquismo fue dos cosas: una gran esperanza y una gran decepción. No me arrepiento de mi oposición. Sigo siendo, en efecto, un opositor al velasquismo. Yo pensé que los protagonistas del proceso iban a ser más consecuentes con sus propias ideas, y que esa consecuencia los hubiera llevado a un planteamiento mucho más claro.

*¿No es un acto de desmesura exigirle a un general radicalismo y consecuencia hacia una ideología o programa que nunca compartió?*

De acuerdo, pero allí entramos en el terreno de la psicología, difícil y subjetivo, en el que todos somos de alguna manera, en algún momento de nuestras vidas, inconsecuentes. Mejor es verlo desde un punto de vista histórico. Velasco evidentemente no fue capaz de pasar por encima de las circunstancias; sus circunstancias lo frenaron. En el peor de los sentidos demostró ser un hijo de su época y su institución.

*¿La llamada Primera Fase de alguna forma marcó a esa intelectualidad ansiosa de cambios de acuer-*



Mirko Lauer

*do a su integración o rechazo al proceso?*

Me parece que quienes participamos en el proceso hemos salido más tristes pero más sabios, allí donde quienes no participaron activamente, simplemente parecen haber salido algo más sabios. Sin duda hay un tipo de euforia en relación con el poder que quienes hemos estado cerca de él en esos años, para bien o para mal, ya no tenemos.

Esto no debe entenderse como una decepción sino como una mayor capacidad de reflexión. Nunca ha habido un grupo de intelectuales tan cerca, no del poder —me parece banal pensar que eso es el poder— sino del verdadero manejo del aparato estatal, tan cerca de lo que es el estado en el Perú, este estado milenario del que hablaba Basadre, como los intelectuales de todas las posiciones que se acercaron al velasquismo. Me parece sintomático que no nos hayamos acercado de manera colectiva, coherente, sino que haya sido una especie de suma de contratos personales, hecho que debilitó mucho a los civiles que trabajaron con Velasco.

Pero de todas maneras esa es una experiencia que marca un tipo de filón específico dentro de la actividad política de los intelectuales hoy en el Perú. Es significativo que intelectuales como los de la llamada aplañadora de SINAMOS —que ahora están en una posición depurada—

te social-demócrata – de alguna manera trabajen por fuera de lo que pueden ser los dimes y diretes, los toma y dacas formales del gran poder estatal o del pequeño poder partidario hoy en el Perú. No es únicamente por la “quemada” con el velasquismo, es también algún tipo de lección aprendida que encontramos en todas partes.

*¿Cuál es la lección que Ud. aprendió?*

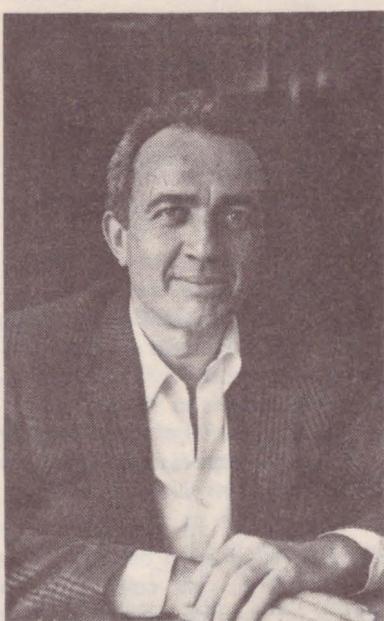
La intransigencia con los principios. Lo que pasó con Velasco enseñó algo a los intelectuales, algo que no hemos aprendido demasiado: que la pendejada no conduce a nada.

## GUIDO LOMBARDI

### “Se expropió el derecho a elegir”

**E**n la madrugada del 3 de octubre de 1968, un grupo de alumnos del primer año de Letras de la Católica, terminábamos de estudiar en casa de uno de nosotros. No recuerdo la materia del estudio, pero, por el empeño, debía tratarse del curso de aquel profesor que, en su primera clase, escribía en la pizarra: “Mi madre tuvo dos hijos: uno inteligente, el otro militar”. No habíamos estado exclusivamente dedicados al estudio en las 5 ó 6 horas anteriores. También hablamos de política, afirmados en nuestros todavía sólidos prejuicios, y diseñamos escenarios posibles para el futuro inmediato. Esas fantasías giraban básicamente en torno a la campaña electoral que ya se había apresurado a iniciar la Democracia Cristiana lanzando a Héctor Cornejo Chávez. Cada uno, de acuerdo a sus propias simpatías, imaginaba tesis triunfantes y candidatos derrotados.

Esa mañana, cuando fuimos a dar el examen encontramos la facultad cerrada. Mientras tanto, por la radio, nos enterábamos del “Manifiesto Revolucionario” firmado por Juan Velasco Alvarado, para muchos un nombre desconocido o vagamente escuchado en relación a



Guido Lombardi

ciertas ceremonias castrenses. Algunos, de sangre ligera y espíritu aventureño, emprendimos la ruta del jirón Camaná para encontrarnos, en La Colmena, con los estudiantes de San Marcos y la Villarreal y recibir nuestro bautismo de gases lacrimógenos y varazos mientras dábamos vivas a la democracia.

En realidad, lo primero que expropió el gobierno militar fue nuestro derecho a elegir (en mi caso el derecho de hacerlo por primera vez) y eso no era un buen comienzo. Ni siquiera la impactante toma de las instalaciones de la IPC en Talara, producida seis días más tarde, fue suficiente para cambiar la impresión inicial. Ese acto, decíamos, era un simple recurso demagógico para justificar el golpe. Los militares en América Latina, pensábamos, seguían siendo los mismos que, un año antes de Camiri, habían asesinado al “Che” Guevara.

Sólo cuando en junio de 1969 se anunció la Reforma Agraria comen-

cé a pensar que algo distinto estaba sucediendo. No es extraño que fuera la Reforma Agraria –que ahora percibo como uno de los fracasos más rotundos del velasquismo– lo que me inclinara a sentirme seducido por la “Voz de la Revolución”. Las historias de pongos explotados por gamonales de horca y cuchillo; las denuncias contra la ineficacia de legendarios y seculares latifundios; y una visita a las haciendas de la Cerro de Pasco Corp., que habían terminado arrinconando a las comunidades circundantes, eran argumentos de peso.

Entonces fue el entusiasmo. No tuve la necesaria perspicacia para advertir que allí estaban implícitas las tesis de un estatismo paternalista, interventor y controlista. Tampoco pude intuir que la insistente campaña que consiguió ahuyentar al capital extranjero –salvo casos que denunciábamos vocingleramente como el “contrato Cuajone”– conduciría a una creciente deuda externa obtenida e invertida sin la fiscalización adecuada. No era fácil, por otra parte, convencerse de que leyes de apariencia tan justa como la estabilidad laboral o la comunidad industrial, se convertirían a la larga en serios obstáculos para incrementar el empleo. No sabíamos entonces, que los obreros sindicalizados –el “proletariado” de los marxistas– no llegaba en el Perú al 5% de la PEA.

El balance del 3 de octubre del 68 se ha intentado ya muchas veces y se intentará muchas más en el futuro hasta que nuestros hijos puedan, ojalá, apreciar serena y objetivamente lo que significó para el país. No creo, con estas breves líneas, haber contribuido en modo alguno a esa tarea. Ni pretendo que ellas representen el sentir de nadie. Sólo he querido cumplir, a pedido de DEBATE, con transmitir mi personal percepción de la efeméride.

Para quienes ese 1968 cumplimos 18 años el golpe de Velasco supuso una gran frustración. De pronto, y cuando comenzábamos a saborearlo, se postergó por tiempo indefinido nuestro derecho a la ciudadanía. Cuando nos fue devuelto, a nuestros 30 años, estábamos un poco más cansados y éramos un poco más escépticos y “la chamba hermano que no me deja tiempo para nada”.



Radio Programas del Perú cumple un cuarto de siglo en plena actividad y constante desarrollo. Llegando a todos los rincones del país —como ninguna otra radio— con una programación simultánea. Conversamos con Manuel Delgado Parker, uno de sus fundadores y principal responsable de este gigante de la información.

## 25 años de Radio Programas del Perú SIEMPRE EN LA NOTICIA

**2**5 años en un período importante para un medio de comunicación. Son muchos los que desaparecen antes de alcanzarlos. Sin embargo, RPP los alcanza en auge y con mucha vida.

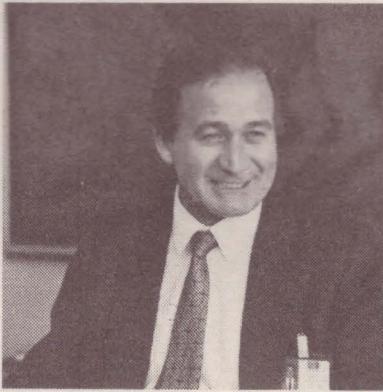
Es bastante. Porque los medios de comunicación en el Perú están sujetos a una competencia sumamente activa, muy fuerte, y lógicamente, de esa competencia surgen todo tipo de circunstancias: el que uno quede herido en el camino y no pueda seguir, o la de los que se mantienen y desarrollan una posición de liderazgo. Indudablemente, para nosotros es una doble satisfacción haber llegado a los 25 años y haber llegado bien, haber llegado en buena circunstancia, siendo supremacía en el mercado.

### ¿Cómo comienza RPP?

RPP comienza como lo que es, como una productora. Porque lo que realmente es en el fondo es una productora, promotora y conductora de una cadena nacional de radios. Nosotros operábamos a través de una programación grabada e incluimos a 14 emisoras afiliadas en todo el país. Una programación grabada de 12 horas continuas que registrábamos en cintas de las que sacábamos tantas copias como emisoras estaban afiliadas al sistema. Las mandábamos por avión o por tierra (dependiendo del lugar). Era una programación por cierto inactual, limitaba toda posibilidad de noticiero. Pero tenía todos los géneros de lo inactual: cómicos, concursos, algo de musical, muchas novelas, que es un género que fue su sostén, y que es uno de los ingredientes que sostienen a la televisión misma en la actualidad.

### Siempre buscaron cumplir un papel integrador...

Así es. Desde el que vive en Catacaos hasta el que vive en San Isi-



dro tiene la misma oportunidad de contar con el mismo nivel de información y el mismo nivel de entretenimiento. Ese es el concepto de nuestra cadena.

### ¿Y pueden llegar a lugares donde incluso no es capaz de llegar el Estado?

Sí. Y, claro, para abrirnos campo en el competitivo mundo informativo hemos tenido que llevar una línea: fundamentalmente ser plurales en la información, no entrar mucho en campo editorial. Nosotros casi no tenemos editorial. Informamos en forma plural y dejamos que el público tenga la capacidad de receptionar todos los matices de esa información y con eso pueda formarse su propia opinión. Creo que eso ha servido de mucho. Nos ha dado un nivel de credibilidad bueno y así miramos con bastante optimismo al futuro. La verdad es que en el fondo los medios masivos son un reflejo del público. Se habla mucho del poder de los medios masivos, pero yo creo que en realidad el poder es relativo. En realidad, el medio masivo que mantiene una conducta frente al público, lo que hace simplemente es transmitir el acontecimiento. Y tiene el reconocimiento del público. Y tendrá esa impor-

tancia mientras no quiera manipular, mientras no quiera crear una posición partidaria o sectaria o de posición política.

### ¿Con cuántas corresponsalías cuenta RPP?

Actualmente tenemos más de 20 corresponsalías en todo el Perú. Eso nos da mucha fuerza, nos ayuda mucho. Nos permite tener una información muy rápida y directa. Y en el extranjero operamos con mucha gente. Con Caracol de Colombia y otras cadenas venezolana y ecuatoriana estamos trabajando un proyecto, que es lo que estamos llamando "Reunión en el Satélite": todos los días, por 15 minutos, tendremos un periodista principal de cada una de estas cadenas tratando temas comunes.

Ahora, en cuanto a la programación actual de RPP, ¿Cuál es la fórmula para balancear información con entretenimiento, que tan buenos resultados les ha deparado?

La fórmula es una fórmula de trabajo y criterio donde la información está por encima de todo y donde el entretenimiento es una suerte de espera mientras llega la información. Y un equipo muy sincronizado, un grupo humano pujante, activo, con mucho espíritu, gente joven. Esta fórmula funciona. Nosotros tenemos una serie de criterios fundamentales, como no parar nunca. Nosotros no paramos en ningún momento las 24 horas del día. Así, si hay algo que pueda estar pasando a cualquier momento del día o de la noche, nosotros tenemos como objetivo llegar primeros con la información (dentro de lo posible). Ese es nuestro primer objetivo: informar primero. Despues vendrán los desarrollos de esas noticias, la publicación del comentario de fondo; pero, la información en sí, lo que se llama llegar primero con la información es un trabajo que nos ha causado una serie de circunstancias especiales o problemas. Eso es a veces muy comprometido y —a veces— muy riesgoso. Manteniendo ese concepto producimos mucha noticia que sale fuera. Somos la fuente de información de muchas agencias de noticias: "Según RPP..." y mandan su texto. Y nosotros nos sentimos muy orgullosos de esto.

## Breviario de una crisis

**T**erminar un largo estudio sobre Lima central (1), que propone identificar causas y no sólo efectos de los problemas, lo deja a uno con un sabor a frustración, que tiene varias causas y hasta algunas explicaciones. Estas últimas tienen mucho que ver con la pobreza y el terciermundismo, que Lima evidencia con patetismo creciente. Cómo argumentar arreglos, desde el urbanismo, al "desborde" (Matos Mar); cómo especular sobre la reversión posible de un proceso que la vuelve acumulativamente "horrible" (Salazar Bondy y, antes, César Moro), por su deterioro y su degradación; aquello que he llamado *sobre-utilización*. Lima central es hoy un limón de emoliente, sin jugo ni resistencia.

El proceso está descrito con detalle y aquí no cabe, por complejo. Pero, yendo rápido, puede relatarse rápidamente esas causas. Que la metrópoli usa desmedidamente el Centro, causándole problemas enormes *desde fuera*, que se suman a los internos. Que *2 de cada 3* vehículos que ingresan a él, están allí porque les es inevitable y no porque lo quisieran. Que *4 de cada 5* microbuses de toda Lima lo usan, sin otra lógica posible que la de llenarse ineficientemente y defenderse así de tarifas inviables. Que los inquilinatos desactualizados han depreciado al-

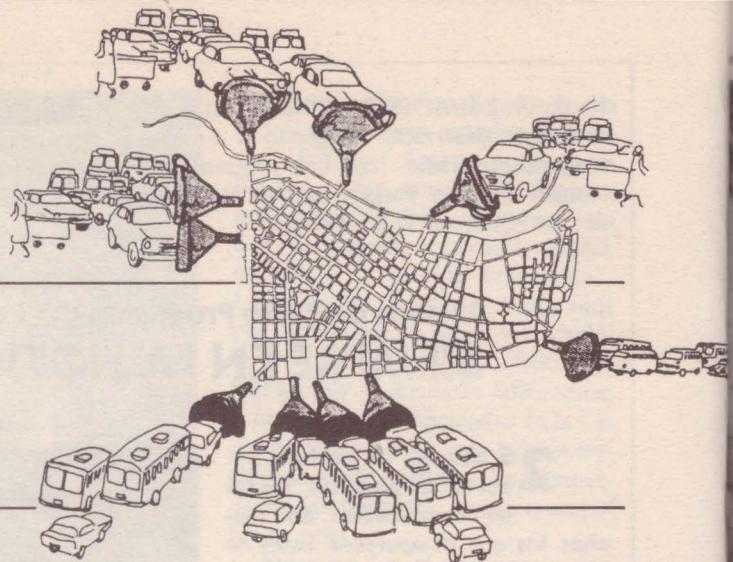
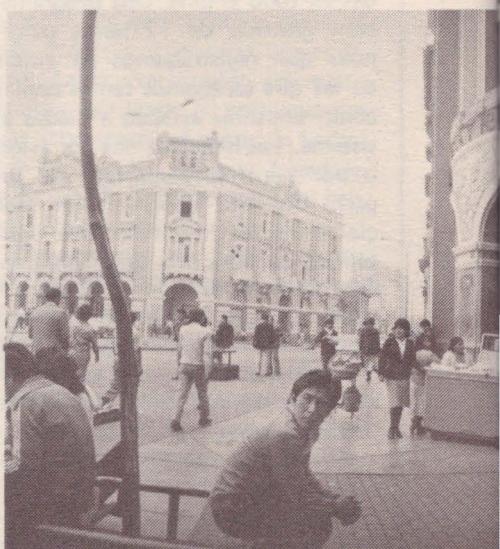


Foto: María Cecilia Piazza



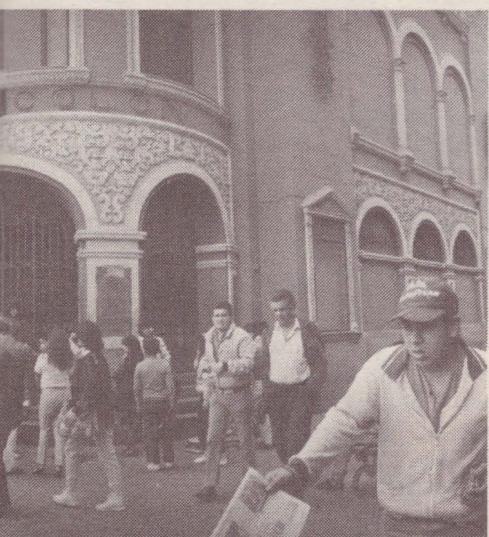
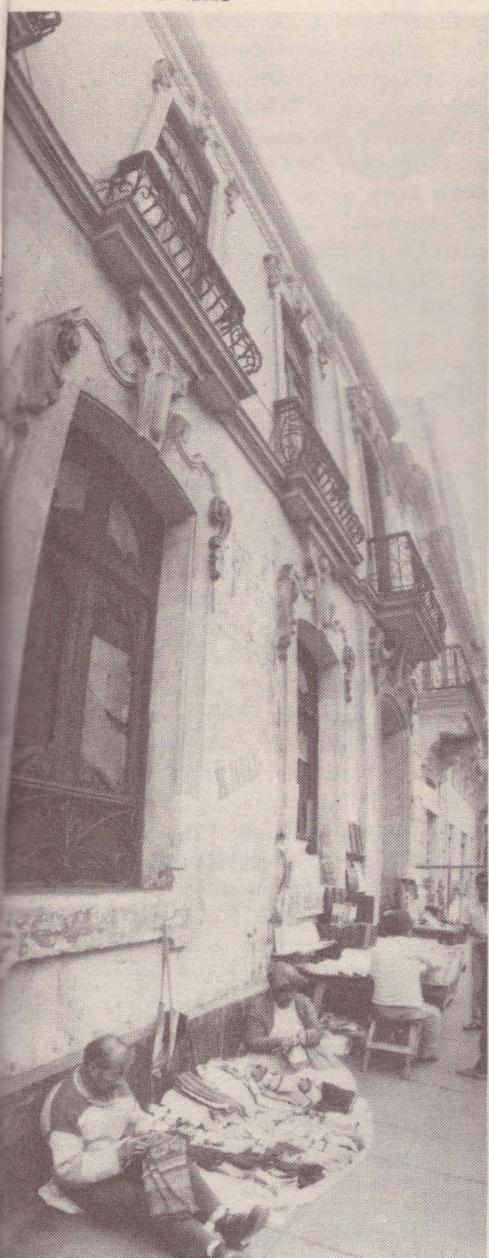
"Lima evidencia con patetismo creciente la pobreza y el terciermundismo."

quileres hasta el punto de anular el interés de propietarios e inquilinos por preservar y dar mantenimiento a estructuras febles y, por su abandono, caedizas. Que la centralidad persiste, aunque empobrecida, y que por ello el espacio físico está activado económicamente y se usa para vender y dar servicios, como fuente de supervivencia. Que, entonces, se acerca al Centro, como a un imán, la población subempleada, acumulándose en tugurios. Que existe así un proceso de sucesivas instituciones sociales, las que comenzaron cuando Leguía, con la emigración de los más solventes, continuó hace algunas décadas ya con sectores medios, y se juega hoy



"Lima central le ha importado poco a los

(1) "PLAN DEL CENTRO DE LIMA", documento encargado por la Comisión de Regidores del Cercado, auspiciado por el Invermet, en el que he actuado de urbanista responsable. Está en curso de publicación y difusión. Servirá de base a acciones y obras a emprender ahora.



"líticos y gobernantes de todos los colores."

en el nivel del lumpen. Que el fenómeno delincuencial de La Parada amenaza generalizarse. Que el Centro se vuelve territorio de parias y maleantes, por no mencionar el abundante capítulo de los locos desnudos. Que no es entonces sorprendente, en tal contexto de marginalia, ni debe ser un hecho aislado, que Sendero lo frecuente y encontrar a Morote viviendo en él. Que, entonces, José Gálvez, quien era muy bienhablado, no terminó de decirnos dónde es que se iba esa Lima que se fue...

Explicaciones, pues, pueden dar-

## el espacio habituado

dros de Teófilo Castillo, antes que de la realidad, y es de ningún tiempo, paralítica y detenida. A partir de allí se quiere a veces aislar trozos de ciudad, y una vez amputados, sustituir la realidad, problemática y compleja, por ellos. Lima como fuego artificial o como delirio tras una tranca con algarrobinas.

Y en la vera opuesta hay visiones para las cuales la Lima histórica ni interesa ni existe. Abunda quien no

Foto: María Cecilia Piazza



"Lima central es hoy un limón de emolientero, sin jugo ni resistencia."

se y creo aportar varias. Pero, ¿en qué radicaría la frustración? En la poca presencia de este problema en el debate y las preocupaciones cotidianas. En la resignación de Job con que los limeños corporativamente hemos aceptado este acumulativo sino, como si no fuera posible otro. Como si todos aceptáramos que ya Lima se fue allí donde no nos dijo Gálvez.

Somos en realidad una ciudad de identidad y conciencia tránsfugas, recubiertas con frecuencia con mentiras impunes. Hay varias. Una es la que postula a Lima como un sueño congelado e indigesto, abundante en calesas, balcones y pelucas. Esa idea de Lima se sostiene de los cuan-

tos y creyentes que se avergüenza de que Lima no sea Caracas, o Miami, o Buenos Aires, o Dallas o, peor aún, San Borja. Siendo que aquellas ciudades que pudiera compararse son menos ciudad que Lima, aunque menudeen en confort. Abundamos así en limofóbos y hasta en limofágicos.

Entre éstos estuvieron nuestros urbanistas modernos, incluso aquellos que es práctica común reverenciar, en esta ciudad tan parroquiana como desmemoriada. La ONPU, por ejemplo, nuestros primeros urbanistas, proponía en los años 40 y 50 demoler Lima central y hacer allí bloques funcionalistas y calles an-

chas, y uno que otro botón de muestra de arquitectura tradicional. Para ella no había valor en el tejido urbano, ni en la arquitectura anónima (que es probablemente, la mejor de Lima). Y por tanto la destrucción sistemática de Lima tuvo teoría que la apoyase; aunque objeciones puntuales. Lima, pues, se ha malquistado consigo misma, padece de esquizofrenia, de mala conciencia, de afán de otredad y, peor aún, de imitación.

Otra constatación de la misma suerte es que Lima central le ha importado poco a políticos y gobernantes, de todos los colores. No se ha madurado una relación cabal con ella; se le tiene una versión enloquecida del Edipo: además de violar; matar a la madre. Suponiendo, claro, que Lima sea femenina, lo que parecemos creer todos, incluyendo al escultor que la concibió provista de una belleza asentada y

inversionistas inmobiliarios prefieren áreas más fáciles y simples: los terrenos a campo traviesa. Se desprovecha así, o queda librado al subestándar, todo el escenario central. Y allí, ideas inquisitoriales de arquitectura (INC-isitoriales), han estereotipado recomendaciones, causando una arquitectura contrahecha. Ni los colores, que vitalizaron la ciudad y la cargaron de significados, van quedando. Se pinta ahora mejor que antes, y acusando rasgos arquitectónicos, pero en tonalidades de párroco afónico.

Total, la Lima que queda es una de cambistas, de veredas incaminables, de suciedad irreductible, de hoteluchos y cantinas ya sin aserrín, de trámites, de paraderos, de películas infames, de academias de oratoria, karate y relaciones públicas, de multitudes a toda hora, de riesgo e inseguridad, de dejadez y abandono, de periódicos extranjeros

gado mi hígado con toda legitimidad, sostengo —ingenuamente— que hay soluciones urbanísticas y de mejoramiento de la calidad de vida.

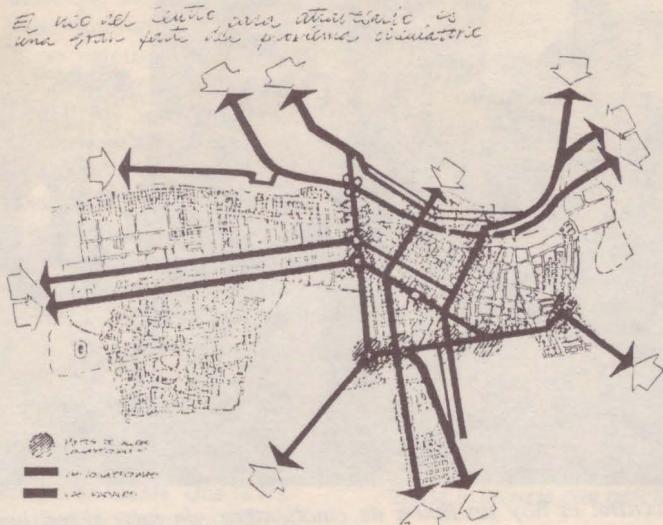
Lo primero es establecer que *graves problemas del Centro están causados fuera de él*. Debe redefinirse las relaciones entre el Centro y la ciudad y priorizar las obras que hacen eso mismo. Además, debe *recuperarse el río para la ciudad y no para sus desechos y residuos*. Actuar sobre sus márgenes de tierra baldía, lo que es tan abundante como inútil hoy. Articular, con el río y sus márgenes como eje, toda la ciudad vieja, desde el Cementerio hasta Monserrat, dándole a Lima aire, verde, vida.

Debe actuarse sobre los espacios públicos, revaluándolos como inyectores de procesos espontáneos. Debe colorearse y no decolorar la ciudad; porque esto es Lima y no Florencia, París o Buenos Aires. Debe actuarse en consenso con los vecinos, a partir de los barrios, para canalizar iniciativas. Debe crearse brigadas de mantenimiento y desinfección de plazas y espacios públicos; pero también actuarse sobre el transporte público que causa y concentra el deterioro sobre ellos. Disciplinarse el tráfico y el transporte, disminuidos al extraer el inútil. Y crearse un Fondo de Renovación Urbana para abordar el tema del tugurio en una forma que pueda ser autosostenida y no episódica. Etcétera, etcétera (ver el estudio).

Acciones de ese calibre —que podrían merecer acuerdo multipartidario y proyectar su materialización a otras administraciones, pueden enfrentar la crisis de Lima central. Esta es tan grande que no deja alternativa. O se afronta o se acumula de modo de caérseños encima con ciudad y todo.

Corresponde al Municipio, quien comisionó este estudio revelando su preocupación por el problema, optar y cambiar este hábito adquirido por la ciudad y sus autoridades, centrales y municipales, de soplar la pluma. Los niños de hoy heredan una ciudad violenta, violada, inválida, invivible; como no sea a la defensiva. Una Lima de miedos y desdernencias, de abandono y desidia, que va para peor.

No nos merecemos esa suerte.



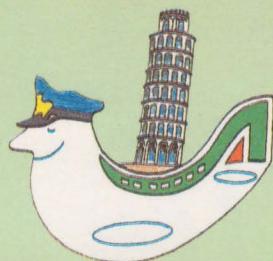
maternal, saludando al Almirante Petit Thouars, a la altura de Radio Nacional.

Y es así que hay un discurso de izquierda que la confunde con un barrio de marqueses y se adorna despreciándola, ignorando con torpeza que allí viven sectores populares y medios empobrecidos. Hay centristas y derechistas que prefieren apostar a lo tecnocrata, que queda en otros barrios, y entonces no se reconocen aquí. Nuestros intelectuales nocturnos prefieren Barranco; que, de acuerdo a Eguren y Adán es bucólico; pero también nórdico. Y viven así con pretensiones de una limeñez afectada y elitista, de poco asidero. Y los pocos

baratos, pero viejos de un mes y medio, de restaurantes envilecidos, de piquetes de seguridad, Rochabús, salchipapas, choripapas y pavipapas.

Retroceden en su digna batalla, con heroísmo que nadie celebra, ciertas butifarras y vinitos, algunos libreros, bodegueros trastenderos, fruterías y juguerías, cafés en declaimiento. Y deambulan por todo el Centro sus pobladores, maltratados y asediados, quienes sin embargo preferirían quedarse (*3 de cada 4*, según una muestra seria), mientras puedan y su integridad esté a salvo. Mientras todo no se vaya donde Gálvez no dijo.

Dicho todo lo anterior, y descar-



A la Italia clásica, moderna. De escenarios eternos.



De boutiques exclusivas. Histórica, legendaria. Romántica,



bella. Inspiración de genios. Exquisita. . . . . Solera.

# Ven Alitalia con la que sueñas



Salidas, todos los martes y  
sábados a las 11:00 a.m. a  
Milán y Roma, la mejor en-  
trada a Italia y Europa. En  
el Jumbo-747, sin cambio  
de avión.

**Alitalia**



**Detrás de todo  
papel de calidad ...**



**INDUSTRIAL PAPELERA ATLAS S.A.**

VENTAS: Jr. Mariano de los Santos 140 SAN ISIDRO (LIMA 27)  
Teléf: 428077 . Apartado 2058 - LIMA 100 Télex: 21549 INPASA LIMA PER  
FABRICA: Km. 19 - Carretera Central (Ñaña) Teléf: 910990 - 910676 - 91050  
Chaclacayo

UNMSM-CEDOC

# WorldPaper

LAS OLIMPIADAS DE SEUL

## Cómo salvar a los juegos



POR NOEL CARROLL  
*desde Dublin, Irlanda*

**L**AS OLIMPIADAS, concebidas para destacar lo mejor de los seres humanos, parecen estar en vías de mostrar lo peor. Los boicots, el terrorismo internacional, el uso indebido de drogas, las manifestaciones políticas y la explotación comercial están a la orden del día. El correr más rápido, el saltar más alto y el lanzar más lejos ya no son tan

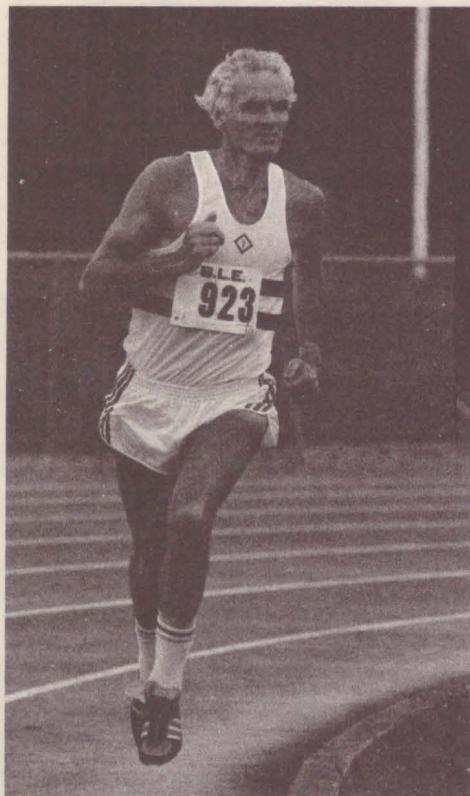
*Noel Carroll, funcionario de relaciones públicas de la Dublin Corporation, representó a Irlanda como corredor de larga distancia en las Olimpiadas de 1964 y de 1968.*

sensacionales como lo eran antaño. Los medios de difusión están hambrientos por lo horripilante y lo chocante, en vez de estarlo por la poesía del movimiento.

Las Olimpiadas son eventos deportivos. Esto podrá sorprender a mucha gente. Hoy en día, los aspectos políticos, comerciales, de seguridad y técnicos son tan prominentes, que no sería nada extraño suponer que el deporte es sólo un aspecto secundario del festival.

*continúa*

## LAS OLIMPIADAS DE SEUL



N. CARROLL



**El autor, Noel Carroll, de 46 años de edad, al ganar este año la carrera de 800 metros en el Campeonato Irish Master y (der.) cuando compitió hace un cuarto de siglo para la Universidad de Villanova, de EE.UU. En ese mismo año (1964), Carroll representó a la República de Irlanda como corredor de larga distancia en las Olimpiadas de Tokio, y en las de la Ciudad de México, en 1968.**

(viene de la pág. anterior)

Esta tendencia moderna me entraña como atleta, como idealista y como ser humano que presencia el abuso de un tesoro inherentemente valioso para todos.

Competí en dos Olimpiadas: la de Tokio, en 1964, y la de la Ciudad de México en 1968. Este mes, las Olimpiadas pasan a Seúl, en lo que representa su primer regreso a Asia desde Tokio, el escenario de los últimos Juegos netamente deportivos. Hace 24 años, los competidores de Tokio eran esencialmente aficionados. La competencia deportiva estaba prácticamente libre de intrusiones políticas o comerciales. Los Juegos de Tokio estuvieron impecablemente organizados, sin presión ni alarma. Los japoneses reservaron grandes espacios de la tribuna para niños solamente: un toque de humanidad que faltó en otros eventos internacionales.

En la Ciudad de México, en 1968, sentí los vientos del cambio. Hubo manifestaciones en las calles, gritos en el estadio en defensa del "poder negro", y discusiones permanentes sobre la intrusión comercial. Circulaban numerosos rumores de que ciertos atletas habían recibido grandes sumas de dinero por cambiar la marca de sus zapatillas. También comenzó el programa de uso indebido de drogas. La decadencia había comenzado.

Comité Olímpico Internacional cometió un grave error al seleccionar una ubicación a gran altura. Esto, básicamente, socavó el principio del juego limpio de la fiesta deportiva. Los atletas se vieron forzados a pasar por un largo período de aclimatación a la altura. Nuestra estadía en la Ciudad de México (de seis a ocho semanas) fue innecesariamente larga, y llevó al descontento y a la explotación.

Desde México, las Olimpiadas han estado plagadas por graves problemas:

- En Munich fue el terrorismo;
- En Montreal fueron el dinero y el escándalo público;
- En Moscú fueron los boicots y la seguridad opresiva;
- En Los Angeles fueron más boicots y el mercantilismo descarnado.

¿Renovarán las Olimpiadas de Seúl el verdadero espíritu deportivo de los Juegos, o serán otra orgía de retiros, trampas, nacionalismo excesivo, dictadura televisiva y preponderancia del mercantilismo?

Me temo lo último. No me opongo a la transmisión de las Olimpiadas por TV, ni al comercio limpio, ni a que los países se sientan orgullosos de sus hijos e hijas. Muy por el contrario, la necesidad tan humana de celebrar se ve colmada por el colorido y la emoción del evento.

Lo inaceptable es que los países usen

Las Olimpiadas de México marcaron el comienzo de los cambios que afectan al movimiento olímpico moderno. Además de la insidiosa invasión del poder, del dinero y de las drogas, el

## ¿Cómo salvar a las Olimpiadas?

*Decídanse por Grecia, reduzcan la TV y el nacionalismo*

LAS SOLUCIONES están en manos del poderoso Comité Olímpico Internacional.

- Antes que nada, tendrán que designar una ubicación permanente. Pienso que Grecia sería ideal, por su tradición, clima y facilidad de acceso. Se podría edificar un Estado Olímpico, similar al Vaticano, al que contribuirían todos los países competidores.
- Deberán reducir los derechos televisivos y conferir a todos los canales una porción justa del evento deportivo, sin concesiones al mejor postor.
- Para reducir el nacionalismo, no deberán permitir banderas ni himnos nacionales. Los atletas deberán poder competir solamente por su mérito (si los 10 mejores corredores del mundo fueran estadounidenses, todos deberían poder competir libremente).
- Deberán poner en vigencia regla-

mentos muy estrictos sobre la honestidad y la ética de los participantes. Los que usen indebidamente drogas deberán ser expulsados para siempre, al igual que a los que se sorprenda haciendo trampa.

• Deberán restringir las Olimpiadas a periodistas deportivos exclusivamente, una medida difícil de imponer.

• Si un equipo nacional boicotea los Juegos debido a la presión política, deberán aceptar que los atletas compitan a nivel individual, si cumplen claramente con los requisitos olímpicos.

—Por Noel Carroll

Jesse Owens (centro), de EE.UU., y Lutz Long, de la Alemania Nazi, en 1936, demuestran que la eliminación del nacionalismo de las Olimpiadas no será una tarea fácil.

**LAS OLIMPIADAS DE SEÚL**

sus éxitos deportivos para fines políticos, al buscar ganar a cualquier precio, incluyendo el engaño y el tomar riesgos poco éticos.

Lo inaceptable es que las empresas de televisión usen cantidades masivas de dinero para manipular el horario y la duración de los eventos, en perjuicio de los atletas.

Lo inaceptable es que los auspiciadores comerciales dicten lo que deban o no usar los atletas, sin considerar su preferencia.

Lo inaceptable es que los periodistas publiquen historias que no estén directamente relacionadas con el deporte.

Lo inaceptable es representar a estos triunfos del coraje y del espíritu humano como victorias de un sistema político sobre otro.

Ha llegado la hora de que la familia olímpica analice detenidamente hacia dónde se encamina el movimiento. El fundador de la versión moderna de los Juegos, el barón francés Pierre de Coubertin, quería "construir una humanidad más fuerte, más valiente y, por encima de todo, más escrupulosa y generosa". Menos de un siglo después, estamos muy lejos de la meta.

En Seúl habrá mucha fricción: los planes de seguridad son asombrosos; y la venta de derechos televisivos recau-

dará más de 500 millones de dólares (¿dónde irá a parar este dinero?). Ciertas federaciones nacionales ofrecen a los atletas gratificaciones masivas si ganan medallas. Las pruebas de drogas y la propaganda comercial seguramente prevalecerán sobre la sangre, el sudor y las lágrimas.

Esta es la realidad que enfrentan hoy en día las Olimpiadas. Los próximos Juegos Olímpicos—después de Seúl—se celebrarán en Barcelona, España, en 1992. Es muy probable que los Juegos del Centenario, en 1996, tendrán lugar en Grecia, la cuna de las antiguas Olimpiadas. Nos encontramos en un momento oportuno para subsanar las distorsiones de las Olimpiadas.

Mediante su peculiar (y antidemocrática) composición, el Comité Olímpico Internacional, que puede hacer prácticamente lo que quiere, tiene la capacidad y el poder de hacer estos cambios.

Las Olimpiadas son lo mejor del deporte—ese maravilloso, pasmoso y espectacular despliegue de destreza física—y el mayor esfuerzo del hombre civilizado. En el deporte podemos sobresalir sin trabas, podemos vencer sin destruir y podemos regocijarnos sin conquistar. Para que el movimiento olímpico sobreviva y florezca, se deberá proteger y cambiar los Juegos.♦



*Presenta nuevas perspectivas  
de diversas latitudes  
sobre temas de dimensión global.*

**PUBLICACIONES ASOCIADAS**

DiarioMundial aparece mensualmente en ediciones en inglés, español o chino en una de las siguientes publicaciones:

**NORTE AMÉRICA**

*The Journal of Commerce*  
Nueva York, EE.UU.

**ASIA ORIENTAL**

对外宣传参考  
Pekín, China

**BUSINESS**

Singapur

**Mainichi Daily News**

Tokio, Japón

**INQUIRER**

Manila, Filipinas

**EXECUTIVE**

Hong Kong

**BusinessWorld**

Seúl, Corea del Sur

**Business Review**

Bangkok, Tailandia

**DAILY OBSERVER**

Colombo, Sri Lanka

**BusinessIndia**

Bombay, India

**AMÉRICA LATINA**

ACTUALIDAD ECONOMICA  
San José, Costa Rica

**La Prensa**

Ciudad de Panamá

**Estrategia**

Bogotá, Colombia

**The Daily Journal**

Caracas, Venezuela

**EL DIARIO**

Caracas, Venezuela

**DEBATE**

Lima, Perú

**hou**

Quito, Ecuador

**El Cronista Comercial**

Buenos Aires, Argentina

**EL FINANCIERO**

Ciudad de Méjico, Méjico

**Gerencia**

Guatemala, Guatemala

**MEDIO ORIENTE**

JERUSALEM 3000  
Amman, Jordania

**CAIRO TODAY**

Cairo, Egipto

**Kuwait Times**

Kuwait

WorldPaper  
424 World Trade Center  
Boston, MA 02210 EE.UU.  
Teléfono: (617) 439-5400  
Télex: 6817273

Volumen X, Número 9

© Copyright World Times, Inc.



# USADIRECT<sup>SM</sup>

Your Express Call to the States.<sup>SM</sup>

Calling the States when you're overseas has never been easier. With USADIRECT service, all you have to do is dial a number to be connected to an AT&T operator in the U.S. In some countries, you'll even find special USADIRECT phones in airports, seaports, hotel lobbies and military bases.

USADIRECT service is a great way to use your AT&T Card or call collect.

**IN AUSTRALIA, DIAL 0014-881-011  
BELGIUM, 11-0010**

**BR. VIRGIN IS., 1-800-872-2881  
DENMARK, 0430-0010  
FINLAND, 9800-100-10  
FRANCE, 19\*-0011  
GERMANY, FRG\*\*, 0130-0010  
HONG KONG, 008-1111  
JAPAN\*\*\*, 0039-111  
THE NETHERLANDS, 06\*-022-9111  
SWEDEN, 020-795-611  
U.K., 0800-89-0011**

An AT&T operator will be with you shortly. While in the U.S., call 1 800 874-4000 Ext. 344 for more information about USADIRECT service. Not available for calls to Alaska.  
When using an AT&T Card, use your regular card number. \*Await second dia tone. \*\*Available on a trial basis only; excludes Frankfurt area.

\*\*\* Not available from all locations.

© 1988 AT&T

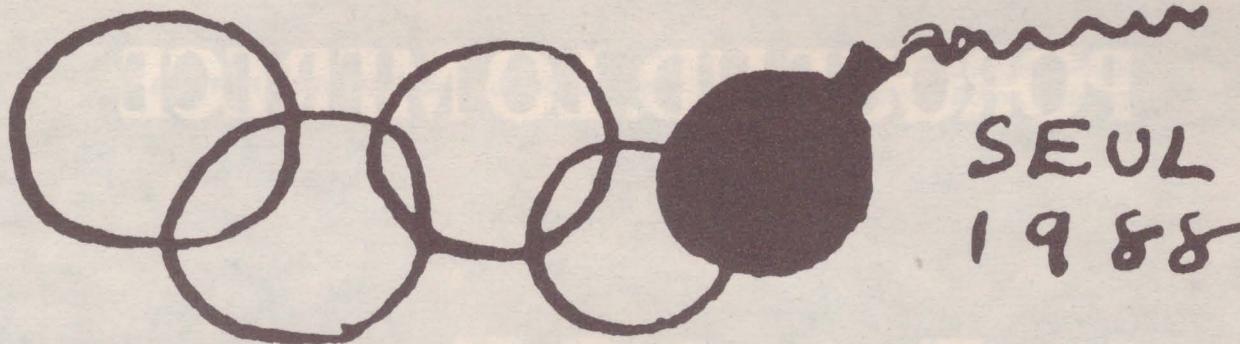


**AT&T**

The right choice.

UNMSM-CEDOC

## LAS OLIMPIADAS DE SEUL



POR CHO GAB JE  
desde Seúl, Corea del Sur

**SON LAS 13:10** del 17 de septiembre de 1988. En el estadio principal de Cham-sil, ~~de~~ 100.000 espectadores—junto con varios cientos de millones de televíidentes del mundo entero—observan la cancha vacía. La soledad se ve interrumpida por un niño con un aro de plata, al cual hace rodar inocentemente hasta la llama olímpica. Este niño nació el 30 de septiembre de 1981, el día en que Juan Antonio Samaranch, el presidente del Comité Olímpico Internacional, anunció en Baden Baden que los Juegos Olímpicos de Verano de 1988 se celebrarían en Seúl.

Hoy en día, Corea del Sur es una nación dividida, atrapada en una lucha ideológica, y famosa por sus cocteles Molotov, sus golpes de estado y su milagro económico. Durante las Olimpiadas, Corea del Sur se trasladará del perímetro de Asia Oriental al centro de la escena mundial.

Si se avanza hacia el norte del estadio internacional—por donde se correrá la maratón—se llega a la zona desmilitarizada (ZDM), a lo largo de la cual se amontonan 1,2 millones de integrantes de las tropas de asalto. Corea del Norte, al norte de la ZDM, no sólo se ha negado a participar en las Olimpiadas en una ciudad tan cercana, sino que ha amenazado interrumpir el evento mediante actividades terroristas. Las Olimpiadas de 1988, el evento más pacífico de la humanidad, se llevarán a cabo en uno de los sitios más inestables de la Tierra.

El ex presidente Chun Do Hwan dijo en 1981 que trabajaría para que los Juegos Olímpicos se llevaran a cabo sin tropiezos, y que renunciaría tras el término de su mandato. Pero muchos coreanos temían que la excesiva publicidad

acerca de las Olimpiadas por parte del régimen militar de Chun, podría ser un preludio a la extensión de su dictadura.

Sin embargo, las Olimpiadas ataron las manos del régimen de Chung durante las manifestaciones políticas masivas de junio de 1987. Dichas manifestaciones, prácticamente imposibilitaron la adopción de una línea dura que hiciera uso de las fuerzas armadas. Estaba claro que ese tipo de política tan rígida haría peligrar el éxito de los Juegos Olímpicos. Cuando Chun abandonó el poder—al celebrarse las primeras elecciones presidenciales directas en diciembre,

**Las Olimpiadas de 1988, el evento más pacífico de la humanidad, se llevarán a cabo en uno de los sitios más inestables de la Tierra.**

que ganó Roh Tae Woo—las Olimpiadas pasaron de ser un medio para preservar la dictadura, a un método para garantizar el progreso hacia la democracia.

Las Olimpiadas han disminuido los temores políticos. El gobierno está haciendo lo imposible para no dar a la oposición política ni a los estudiantes el menor motivo para amenazar el éxito de los Juegos. La oposición ha decidido no lanzar una ofensiva contra el gobierno antes de las Olimpiadas. Ningún bando quiere que lo señalen como el culpable de haber interrumpido la gran fiesta deportiva.

Los Fuerzas Especiales de Asalto ROK, han sido entrenadas contra el terrorismo. La policía ha establecido una flota de automóviles con la apariencia de taxis privados para obtener información sobre el terrorismo. Según se ha informado, EE.UU. está reforzando su presencia militar, a través del envío de 10 buques encabezados por un portaviones

a la Península de Corea, y del refuerzo de su fuerza aérea en Corea y del transporte de unos 6.000 hombres a este país asiático. Las Olimpiadas de Verano de Seúl se celebrarán bajo las precauciones de seguridad más rígidas de la historia.

Sin embargo, la solemnidad se derretirá bajo el calor de la amistad coreana, que se ha intensificado hasta tal punto que algunos diarios la han tildado de excesiva. Para evitar ofender a los 200.000 visitantes olímpicos, el gobierno hasta ha prohibido la venta de uno de los platos favoritos de los coreanos: el guiso de perro.

Gracias a las Olimpiadas, no sólo el mundo sabrá más sobre Corea, sino que los coreanos con puntos de vista excesivamente localistas aprenderán más sobre el mundo.

Esto es especialmente válido en el caso de la Unión Soviética, China y los países comunistas de Europa del Este, a los que los coreanos han considerado como enemigos durante largos años. Las nutridas delegaciones de estas tierras suavizarán la rígida visión de los coreanos sobre el comunismo.

Después de haberse extinguido la llama olímpica en el estadio principal de Chasmil, las tardes de otoño se pondrán oscuras y frías, y muchos piensan que el clima político sufrirá los mismos cambios.

Una de las teorías sobre la crisis que seguirá a las Olimpiadas, se basa en el temor al abatimiento posterior a los Juegos. Por el momento, las Olimpiadas han silenciado un número de problemas políticos. Muchos temen que la clausura del gran evento deportivo marcará el derumamiento del baluarte que contuvo las tempestuosas olas de protesta.

Durante los últimos ocho años, el gobierno ha considerado a las Olimpiadas como su meta política fundamental. Una vez que terminen, el gobierno tendrá que ofrecer al pueblo una nueva visión para hacer frente al siglo XXI.♦

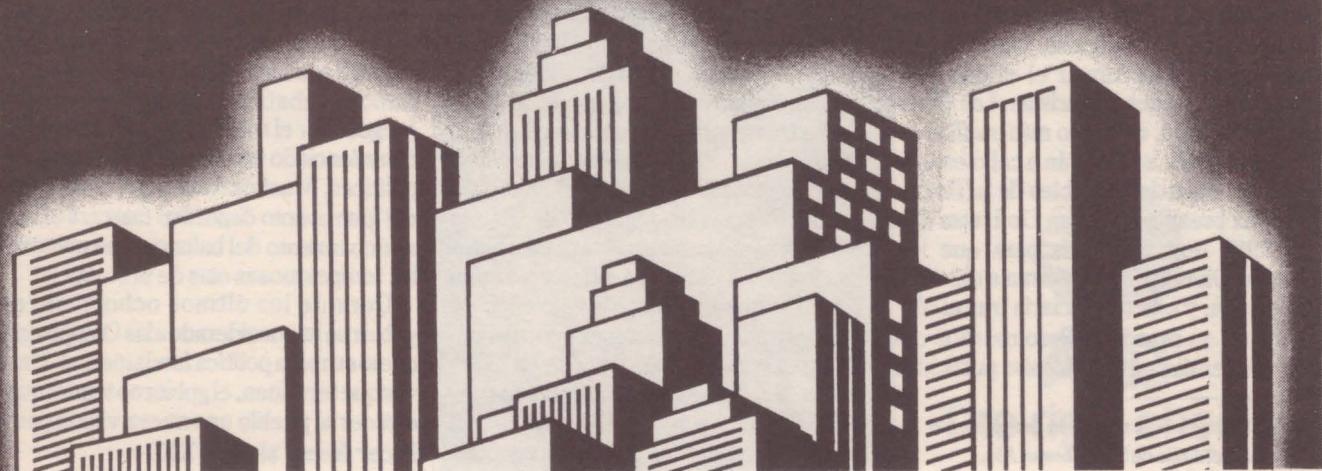
**PORQUE UD. LO MERECE**

# Luces de la Ciudad

**LUNES 11 PM.**

La ciudad se ilumina.  
Se encienden las luces de la cultura,  
el arte y la actualidad.  
El horario justo para el programa  
que Ud. merece.

Conduce: Eduardo Lores



**UNMSM-CEDOC**

## LAS OLIMPIADAS DE SEUL

# Erradicación de drogas

*Los médicos esperan detectar todas las violaciones*

POR NEDD WILLARD  
desde Ginebra, Suiza

AHORA QUE LOS atletas olímpicos se están poniendo más duchos en el uso de drogas y otras técnicas ilícitas para mejorar su desempeño, la Comisión Médica Olímpica está apostando a lo que considera un método infalible para detectar este tipo de violaciones en Seúl.

"Enfrentamos permanentemente problemas nuevos, dado el refinamiento de algunos métodos como el del aumento de la producción de glóbulos rojos", dice el Dr. Arnold Beckett, el miembro británico de la Comisión Médica. Las Olimpiadas instituyeron las pruebas de detección de drogas en los Juegos de Invierno de Grenoble, en 1968. En Los Angeles, en 1984, se descubrieron doce casos de drogas, y uno el invierno pasado en Calgary.

El "doping" incluye técnicas tales como transfusiones destinadas a aumentar el número de glóbulos rojos. Al aumentar el volumen de oxígeno en el cuerpo, aumenta la resistencia del atleta.

El "doping" está prohibido entre los atletas olímpicos, junto con los estimulantes, narcóticos, esteroides anabólicos, obstructores beta para reducir la hipertensión—a menudo usados en competencias de tiro—y diuréticos para acelerar la pérdida de peso y la excreción de drogas antes de los análisis para la detección de drogas. A las mujeres atletas se las examina para verificar que en realidad son mujeres.

El Dr. James C. Puffer, el médico del equipo olímpico de EE.UU., dice que hoy en día existen hormonas de crecimiento humanas imposibles de diferenciar de las naturales, que podrán reemplazar los esteroides que los atletas utilizan para aumentar la masa muscular y la fuerza. Se consideran peligrosas, porque también pueden interrumpir el crecimiento de los adolescentes y dañar el hígado y la red cardiovascular.

Los primeros cuatro finalistas y otros

dos competidores seleccionados al azar en cada evento de Seúl, pasarán por una serie de pruebas para detección de drogas en un plazo menor a una hora después de la competencia. Cada atleta pasará por el procedimiento—en el que se tomarán dos muestras de orina en recipientes sellados—acompañado de un escolta.

Si las pruebas de la primera muestra son positivas, la Comisión Médica analizará la segunda. Si el segundo resultado es positivo, la Comisión Médica recomendará que el Comité Olímpico Internacional anule los

resultados del evento. En los deportes en que se compite por equipo, las violaciones resultarán en la cancelación del partido. Los que usen drogas u otros métodos ilícitos, serán expulsados de la competencia. En los Juegos de 1960, un ciclista danés murió por exceso de drogas. En julio, el británico de salto con garrocha Jeff Guthridge fue suspendido en forma vitalicia de la competencia, cuando un análisis sorpresivo realizado durante su entrenamiento olímpico reveló que usaba esteroides anabólicos.

"Probablemente, hoy en día hay más uso indebido de drogas en la sociedad en general que cuando el Comité Olímpico Internacional comenzó a efectuar los análisis de detección", dice Beckett. "Pero, probablemente, hay menos en las principales competencias deportivas cuando se hacen los análisis correspondientes".♦

## Nuevos riesgos olímpicos

*Jugadores británicos apuestan por los ídolos nacionales*

LA PRIMERA VEZ QUE las Olimpiadas comenzaron a atraer serias críticas fue hace 16 siglos. La gente decía que el ideal Olímpico se había traicionado, que los Juegos eran demasiado profesionales y que eran demasiado políticos. Como resultado, el emperador romano Teodosio I decidió suspenderlos. La siguiente oportunidad en que se celebraron las Olimpiadas fue en 1896, cuando las resucitaron con un estilo similar al actual.

Si las quejas de la época de Roma les resultan familiares, seguramente hay también otro vínculo entre las Olimpiadas modernas y sus precursoras: las apuestas, tan populares antaño como ahora. Como los triunfos en las Olimpiadas han sido siempre objeto de gran orgullo nacional, parece inconcebible que esos viejos griegos no hubieran corrido algunos riesgos monetarios. Ni cabe duda que el nacionalismo olímpico de hoy en día atrae apoyo financiero, por lo menos en Gran Bretaña.

"La gente quiere ídolos", dice Ron Pollard, de la gran casa de apuestas inglesa Ladbrooke.

"Quieren poder sentarse en casa y ver los eventos por TV, y decir que apoyaron a un ganador británico".

Según dice Pollard, los jugadores sólo apuestan por sus compatriotas. "Si hay un buen corredor británico, como Steve Cram, la gente apuesta por él.

Además de apostar por ciertos eventos individuales, los ingleses apuestan por el número de medallas que se ganarán; pero, nuevamente, su interés es netamente nacionalista. "Jamás apostamos por el número de medallas que ganará EE.UU. o la URSS", dice Pollard. "Siempre se trata de cuántas medallas ganarán los británicos".

Sorprendentemente, dada la atención internacional que generan las Olimpiadas y su vasta difusión televisiva, las sumas que se apuestan son modestas. Pollard calcula que Ladbrooke recibirá unos 900.000 dólares en apuestas durante toda una Olimpiada, comparados con los casi 12 millones de dólares de ciertas carreras de caballos clásicas, como el Derby.

—Por David Sinclair, quién escribe para el London Sunday Times.

Nedd Willard escribe sobre noticias médicas desde Ginebra.

## —Educación—

**THE SECTOR TECHNOLOGY AND MANAGEMENT PROGRAMME  
FOCUSING ON FOOD PROCESSING AND METAL MANUFACTURING SECTORS**

**Management Training for Technology Transfer to the Developing World.**

RVB, Delft: January 16 - April 20, 1989  
Closing date for enrollment: November 1, 1988

**Programme outline:**

— Introduction	1/2 week
— Food Resp. Metal Technology	4 weeks
— Management	4 weeks
— In-Plant Applications	4 weeks
— Plan of Action	1 week

**The program is directed at:**

- Entrepreneurs/owners of medium-small size food processing resp. metal manufacturing industries
- Mid-level production managers of food processing resp. metal manufacturing industries.

In a number of countries Dutch NFP Fellowships are available. Please contact Netherlands Embassy.

**For further information please write or telex:**

Head, EDP Programmes  
RVB, P.O. Box 143  
2600 AC Delft, The Netherlands  
Telex: 38323 RVB NL



**Spartan Health Sciences University  
Escuela de Medicina**

- Clases comienzan: septiembre 1988, enero 1989 y mayo 1989.
- Instrucción en inglés
- En la lista de la OMS

**Solicite información a:**  
U.S. Office, 7618 Boeing, Suite C, El Paso, Texas 79925 EE.UU.  
Tel: (915) 778-5309

**OFF-CAMPUS DEGREE PROGRAMS**

Individualized programs arranged by acknowledged faculty lead to American Bachelor's, Master's and Doctor's degrees in a wide range of subjects.

For a catalog send US\$8 to the International Administrative Center:



The following short skill-oriented international programmes will be held in Delft, The Netherlands.

- Management for General Managers
- Industrial Project Cycle Management
- Marketing Management and Physical Distribution
- Managerial Control and Management Information Systems

RVB is recognized institute in managerial capability development that is linked to the Delft University of Technology. Some participants may qualify for international assistance covering tuition and living costs.

The above mentioned programmes start January 16, 1989 until April 20, 1989. Enrollment Deadline October 15, 1988.

**Dr. R. Wirtz**  
Head, Executive Development Programmes  
RVB, P.O. Box 143  
2600 AC Delft, The Netherlands  
Telex: 38323 RVB NL / Fax (31) 15 566831

For further information please write or telex to:

**Master en Administración de Empresas en  
BERKELEY.**

**Esté un paso más adelante del resto del mundo**

- Aprenda administración en uno de los centros empresariales más avanzados del mundo. Gradúese en Berkeley.
- Programas de Master en Administración de Empresas.
- Especialización en Finanzas, Comercialización, Empresas Internacionales, Administración y Contabilidad.
- Armstrong también ofrece cursos de pre-grado de: Contabilidad, Administración, Comercio Internacional, Ciencias de Administración de Computación, Finanzas y Comercialización.

Se ofrecen cursos de inglés de preparación para el TOEFL.

**ARMSTRONG UNIVERSITY**

Envíe cupón para su solicitud, folletos y catálogo de 128 páginas.

2222 Harold Way Berkeley, CA 94704

(415) 848-2500 Envíeme catálogo gratuito de 128 páginas.  
Estoy interesado en:  MBA  Programas de pre-grado  Inglés

Especialización \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

País \_\_\_\_\_

Acreditada por la Asociación Occidental de Escuelas y Universidades

**The English Language Institute**

Queens College, The City University of New York

Dieciocho horas semanales de enseñanza del idioma inglés para estudiantes extranjeros, hombres de negocios y diplomáticos.

Fundado en 1945.

Situado en Queens, a 45 minutos de la ciudad de Nueva York. Se aceptan solicitudes para los cursos de verano y otoño.



Pida su solicitud (en inglés) a:  
English Language Institute -WP  
Queens College  
Flushing, N.Y. 11367 U.S.A.  
Teléfono: (718) 520-7495

**Negocios —**

**Se vende excedentes de**

**Oxígeno - Nitrógeno - Argón**

Líquido Moderno — Excelentes Condiciones.

25T(750M) 5T(150M) 1/2T(15M)

75T(2250M) 1T(30M)

**Precios razonables,**

**Financiamiento**

*Nicolai Joffe Corp. Dept. P,  
P.O. Box 5362, Beverly Hills,  
CA 90210 USA. Tlx: 674638*

**1988 World Trade Contacts Directory**

Put your import/export company into contact with new customers/supplier worldwide by purchasing/advertising in 1988 *World Trade Contacts Directory*. Tax haven contacts also available. Free Information.

*Asset Haven Association, Ltd.,  
Island Resources National House, Santon, Isle of Man.*

**Managerial skill development in The Netherlands**

The following short skill-oriented international programmes will be held in Delft, The Netherlands.

- Management for General Managers
- Industrial Project Cycle Management
- Marketing Management and Physical Distribution
- Managerial Control and Management Information Systems

RVB is recognized institute in managerial capability development that is linked to the Delft University of Technology. Some participants may qualify for international assistance covering tuition and living costs.

The above mentioned programmes start January 16, 1989 until April 20, 1989. Enrollment Deadline October 15, 1988.

**Dr. R. Wirtz**  
Head, Executive Development Programmes  
RVB, P.O. Box 143  
2600 AC Delft, The Netherlands  
Telex: 38323 RVB NL / Fax (31) 15 566831

**Hoteles —**

**The Coburg Hotel**

Reasonable rates. Prestigious location, TV, telephone, trouser press, hairdryers, coffee/tea makers, English Breakfast. Bar, restaurant and conference rooms.

129 Baywater Rd, Hyde Park London W2 4RJ  
Tel 01-229-3654  
Telex 268235. Fax 01-229 0557

**Empleos Ofrecidos —**

**Puestos en el Extranjero**

Cientos de puestos disponibles con excelente pago. Ingresos libres de impuestos. Atractivos beneficios.

Oportunidades para todas las ocupaciones, profesionales, administradores, técnicos, etc. Información gratuita. Por favor responda en inglés. *Overses Employment Services, Dept. WP, PO Box 460, Town of Mount Royal, Quebec, Canada H3P3C7*

**Libros —**

**AUTHORS WANTED BY NEW YORK PUBLISHER**

Leading subsidy book publisher seeks manuscripts of all types: fiction, non-fiction, poetry, juvenile, scholarly and religious works, etc. New authors welcomed. Ask for free booklet R-8. *Vantage Press, 516 West 34th Street, New York, NY 10001*

**PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY**  
Earn UNIVERSITY DEGREES

Utilizing work, life & academic experience; for evaluation and information forward resume to:

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY  
9581 W. Pico Blvd. Dept. 11  
L.A., CA 90035 USA

**TITULO UNIVERSITARIO**  
para trabajo, educación y experiencia

-UD. PODRIA SER CANDIDATO-  
**BACHELOR • MAESTRIA DOCTORADO**

envíe currículum en inglés a:  
**Pacific Western University**  
600 N. Sepulveda Blvd.  
Los Angeles, CA 90049  
Dept. 157 - EE.UU.

**UNFINDABLE BOOKS FOUND FREE**

For our free and indefatigable search service just send us your "hard-to-find" book wants. No obligation.

**BOOKFINDERS GENERAL, INC.**  
Dept. WP, Box 837  
Madison Square Station  
New York, NY 10159-0837

**Advertencia a los lectores**

Se ruega llevar a cabo todas las averiguaciones pertinentes antes de efectuar pagos o de entrar en cualquier otro tipo de compromiso relacionado con un aviso. World Times Inc. no se responsabiliza ante ninguna persona por pérdidas o daños y perjuicios incurridos a través de un aviso publicado en DiarioMundial.

# ¿Se dio cuenta qué difícil es conservar lo que ha logrado?

IBM puede ayudarle a resolver ese problema.

Tenemos años de experiencia al servicio de empresas que están desarrollándose en América Latina, y sabemos lo importante que es evitar que tareas como pagos de salarios, contabilidad, control de inventarios y otros trabajos similares, consuman mucho de su tiempo.

IBM o uno de sus representantes autorizados le mostrarán cómo un sistema IBM puede lograr que su negocio siga prosperando.

Y así descubrirá que procesar sus operaciones con un sistema IBM es más fácil y económico de lo que usted jamás se imaginó.

Llámenos. Usted verá que además de conservar lo que ha logrado, seguirá creciendo en el futuro.

**IBM**

IBM del Perú, S.A.  
Telf. 36-6345.



**Para mantenerse competitivo su negocio deberá incrementar la productividad por lo menos 10% cada año**

Ud. sólo alcanzará ese objetivo con un socio que conozca su negocio a fondo. Es precisamente aquí donde Unisys marca la diferencia.

Nuestros profesionales expertos en áreas como Banca, Manufactura, Comunicaciones, entre otras, le brindarán total apoyo en sus actividades.

Unisys es una compañía internacional de Sistemas de Información presente en más de 100 países y con operaciones de 10,000 millones de dólares.

Nuestro compromiso es proporcionarle soluciones integradas de hardware y software que sean compatibles con sus sistemas actuales, maximizando la productividad de su organización.

Con nuestros Lenguajes de Cuarta Generación (4GL) se pueden desarrollar soluciones y elaborar sistemas integrados, tan sencilla y rápidamente que usted verá incrementada en más de 10 veces la productividad del Área de Sistemas.

Creemos, tanto como usted, que contando con información precisa y oportuna, podrá tomar mejores decisiones.

**MEJOR INFORMACION  
MEJORES DECISIONES**

**UNISYS**  
**El poder<sup>2</sup>**